



ประชาชาติ

THE NATION

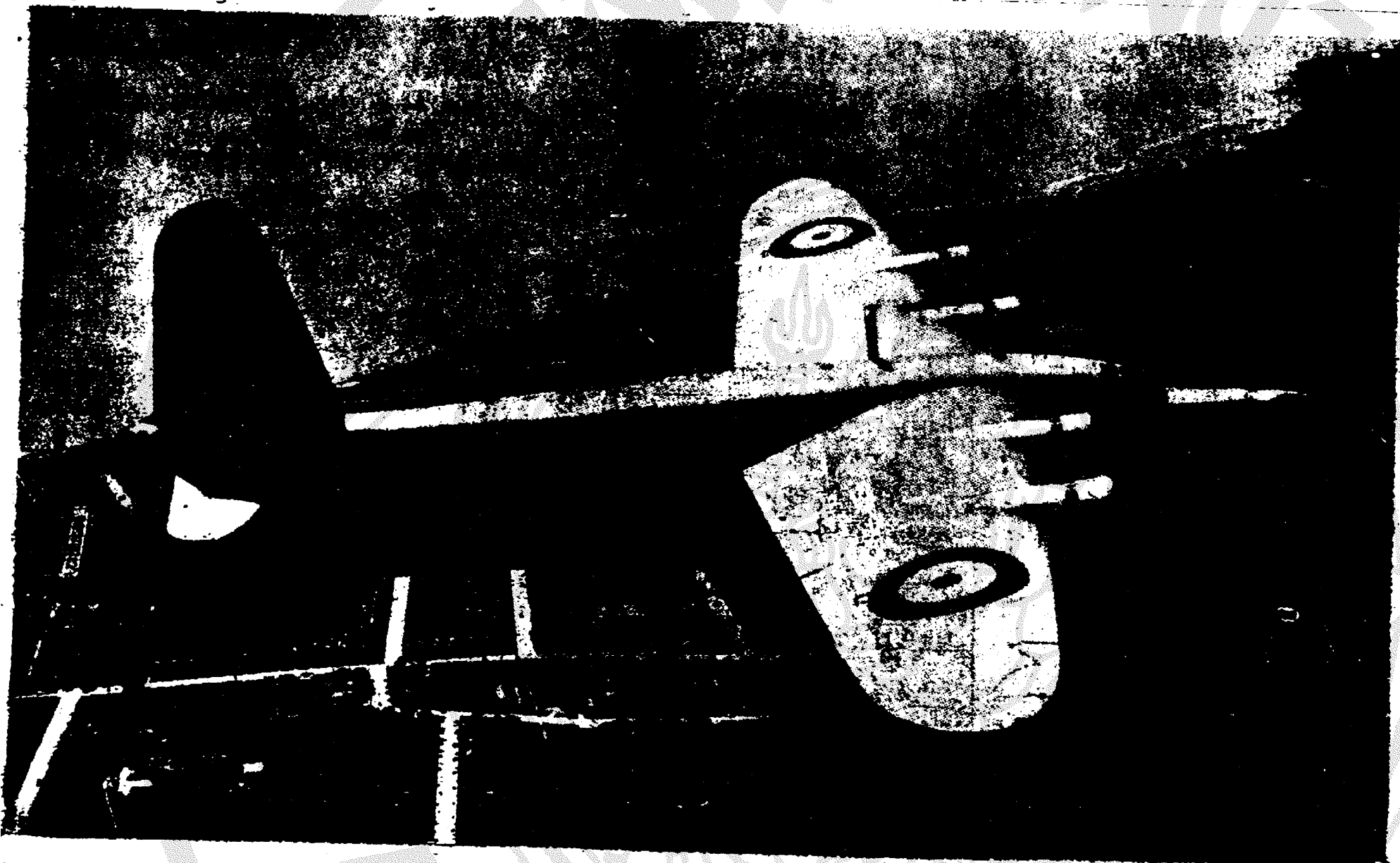
ปีที่ ๖

ฉบับที่ ๒๕๐๐

วันจันทร์ที่ ๔ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๘๓

ราคา ๕ สตางค์

รองประธานสภาไปคุรุสภา ๔ ประเทศ สภา ผ่านร่างกฎหมายวันแรกทำงาน



จะเพิ่มโทษผู้ค้าฝิ่น รัฐบาลไม่คัดค้านเลย

งานที่เป็นขึ้นเพนอัน ซึ่งได้มาน
สภาผู้แทนราษฎรในคราวประชุมเมื่อ
วันเสาร์ที่ ๒ มิถุนายนนี้.

พระมหากษัตริย์ทรง ตั้ง พระยา
(มีต่อหน้า ๒)

★ เรือบิน ทั้งถก ระเบิด แบบซัน
เตอร์แลนด์ หรือ "เรือประจัน
บานบิน" ซึ่งอังกฤษ ส่งมา
ประจำที่ฐานทัพสิงคโปร์ ๕ ลำ
เรือประจันบานชนิดนี้สามารถ
บินได้รวดเร็ว ถึง ๓,๐๐๐ ไมล์
★

ไปมาประเทศต่างๆจะใช้เครื่องบินด้วย ไฟไหม้โรงเก็บรถของบริษัทรถไฟ - มรดกของ
จะปรับความเข้าใจกับต่างประเทศด้วย ต้นไฟเกิดจากกระแสรไฟฟ้าขัดข้องในโรง
จะเข้าในหลวง ญี่ปุ่นประณามฆาตกรรมชาติเดียวหายนับล้าน
กับพระปกเกล้า กรุงโตเกียวและโยโยะมาคชตายนับร้อย

พระยาวิเทศสัมพันธ์ รอง
ประธานสภาผู้แทนราษฎร, ในวคฤ
ประสงค์จากากรรัฐ สภาแห่งประเทศ
ที่สำคัญ ๆ ในภาคพื้นทวีปยุโรป, ได้
เดินทางโดยเครื่องบิน จากกรุงเทพฯ
(สนามบินดอนเมือง) ไปแล้วแต่เมื่อ
เที่ยงวันวานนี้ (อาทิตย์ที่ ๓).

ผู้สื่อข่าวของเรา ได้ มี โอกาส
พบท่านผู้นี้ ภายหลังการรับประทาน
(มีต่อหน้า ๒)

โตเกียว ๓ กรกฎาคม - ภายใน ๒๔
ชั่วโมงผ่านมานี้ ภายในประเทศญี่ปุ่น
แห่งฆาตกรรมอย่างรุนแรง นอก
จากพายุ และฝน อย่าง เร่ง ซึ่งไม่เคย
ปรากฏมาเป็นเวลาถึง ๖๐ ปีแล้ว ยัง
เกิดน้ำท่วมมหาพิงแผ่นดินไหวอีก ฉะ
เพาะในกรุง โตเกียวและโยโยะมาคช
คนตายกว่า ๓๐๐ ทวีตชนมิตเดีย
หายนับล้านเยน รายงานซึ่งทางการ
(มีต่อหน้า ๓๔)

ในฉบับนี้

หน้า ๓ ที่ปรึกษาจีนมากรุงเทพฯ
นาราชบุรี ๓ หมื่นไร่ตั้งขึ้น
.. ๕ ศักดิ์ ๒ ญูปัน - วิทยาการ
.. ๖ ห้างรากตักงานนิวยอร์ก
.. ๑๖ ผู้คิดพานไปเยือนหน
.. ๓๖ เทนนิส ต่างประเทศ
ไซปรีนาครั้งที่ ๕

เมื่อคืนวานนี้ เวลา ๑.๐๐ น. ซึ่ง
เวลานั้น เป็นเวลาอันสงบที่มหาสมุทร
หลาย ค้างพากัน หดมนอน เกือบหมด
แล้ว นายยักเค กับ นายตามด.ด
เขยยานประจำอยู่ที่สถานี รถสายเม
กทอง ได้ ระวังระวังดัง นั้นหัวโน
เป็นสัญญาณว่า อักคักภัยได้เกิดขึ้น
เสียงระฆัง ปลุกประธนาชาวบ้าน บ้าน
ตลาดให้ลุกขึ้นอย่าง ตะลึงตะถัน บ้าง
ถึงกับตกอกตกใจทั้งนี้ ก็เพราะว่า คำ
บดเถบนนั้นไม่มีใครมี อักคักภัยเช่นนี้เคย
พอดคนคืนจากทันอนเบ็ดประศุบ้านออก
(มีต่อหน้า ๓๔)

ญัตติเปลี่ยนแปลงตัวแม่ทัพใหญ่ทางจีนเหนือ ถึงนายพลโคอิโซมาแทนนายพลเตรวอุจิ

บันทึก ๑ กรกฎาคม - เมื่อวัน
พฤหัสบดีได้มีการเปลี่ยนแปลงอย่าง
สำคัญในหน้าที่ผู้บัญชาการ กองทัพ
ญี่ปุ่นทางจีนเหนือ นายพลโคอิ
โซ เสนาธิการแห่งกองทัพบก
และเป็นผู้สำเร็จราชการแทนใน
ญี่ปุ่นได้ รับหน้าที่ผู้บัญชาการแทนนาย
พลเอกเคาน์เตรวอุจิ นายพลโท
โคอิโซรา ผู้ซึ่งมีชื่อว่าเป็น แรมเปียน
แห่งนโยบายขยายอำนาจ ของ ญี่ปุ่น
ในประเทศจีน ได้รับตำแหน่งหน้าที่
การทหารบก และนายพลโท ริโอเก
ชู ได้รับหน้าที่ ควบคุม กองการเมือง
แทนนายพลโทคึกา ส่วนนายพลโท
อูเมซุได้รับตำแหน่งบังคับบัญชากอง
ทหารญี่ปุ่นตามทางรถไฟสาย บักกิง
ฮันเคา. (ทรานสโชนัน)

การประชุมสภาฯ (ต่อจากหน้า ๑)

มาจนกระทั่งถึง สภาฯ ประเภทที่ ๒ เป็น
ประธานสภาฯ และ พระยาวิจิตรธรรม
พิเนศ สภาฯ ประเภทที่ ๑ ผู้แทนราช
จักรวรรดิสยาม เป็นรองประธาน
สภาฯ ตามมติของสภาฯ วันก่อน.

สภาฯ รับทราบรายงานกิจการ
ของสภาฯ ผู้แทนราษฎรที่ได้กระทำไป
ในสมัยประชุมสามัญ ๒๔๒๐ ชุดที่ ๒
(สมัยประชุม ระหว่าง เดือน ธันวาคม
ถึงเดือนมีนาคม ๒๔๒๐)

สภาฯ รับทราบรายงานการประชุม
สภาฯ ครั้งที่ ๒๐/๒๔๒๐ (สามัญ)
สมัยที่ ๒ ชุดที่ ๒.

สภาฯ กำหนดวันอังคาร และวัน
เสาร์ เวลา ๕.๓๐ นาฬิกาถึงเวลา ๘.๓๐
นาฬิกาเป็นวันและเวลาประชุมในสมัย
ประชุมสามัญ.

สภาฯ เลื่อนตั้ง หอวงวิจิตรวาท
การ สมาชิก ประเภทที่ ๒ รัฐมนตรี
พระยาดำรงประพันธ์สมาชิกประเภท
ที่ ๒ รัฐมนตรี พระยาวิจิตร
สมาชิกประเภทที่ ๑ ผู้แทนราษฎร
จังหวัดพระนคร และ พระศรีวรา
บุรีรักษ์ สมาชิกประเภทที่ ๑ ผู้แทน
ราษฎรจังหวัดเชียงใหม่เป็นกรรมา
การพิจารณาการเปิดเผยแพร่รายงาน การ
ประชุมลับ.

สภาฯ ขอ คุณ คณะ ผู้สำเร็จ
ราชการแทนพระองค์ ในพระปรมา
ภิไธย โดยมอบให้ ประธาน สภาฯ
กระทำการในนามสภาฯ เป็นหนังสือ
ไป ยัง ประธาน คณะผู้สำเร็จ ราชการ
การฯ ในนามคณะผู้สำเร็จราชการฯ
ทั้งนี้ ตาม มติ ที่ ๑๖ ของ นายอรุณ
(มีต่อหน้า ๒๒)

รองประธานไปยุโรป (ต่อจากหน้า ๑)

อาหาร ระหว่าง สมาชิก สภาฯ ผู้แทน
ราษฎร เป็นการเลี้ยงส่งทำเนียบ
ตาดคาร แห่งถนนเยาวราช เมื่อวัน
เสาร์ที่ ๒๒ สิงหาคม ๒๔๒๐
มาสู่ผู้ผ่านของเรา.

ท่านเจ้าคุณรองประธานสภาฯ ผู้
แทนราษฎรของเราตั้งใจในชั้นแรก
ว่าจะไปศึกษาการแห่งรัฐสภาของประ
เทศที่สำคัญๆ ในยุโรปรวม ๔ ประ
เทศ คือ อังกฤษ ฝรั่งเศส เยอรมัน
และ อิตาลี. กำหนดเวลาที่ จะไป
ในการเดินทางคราวนี้ ที่กะไว้ ในชั้น
เดิมว่าราว ๓ เดือนนั้นอาจมีเศษ แต่
ด้วยเวลาอันน้อยนี้ ท่านจะรู้ เครื่อง
บินเป็นพาหนะระหว่างประเทศ ใน
ขณะนี้ยังไม่ไปยุโรปโดยตลอด.

ถึงแม้ว่าท่านจะเป็นรองประธาน
รัฐสภาแห่งสยาม แต่การไปยุโรป
คราวนี้ ท่านไปในฐานะนักศึกษา
ที่สนใจในกิจการเมือง คำนึงถึงปัญหา
คนหนึ่งเท่านั้น หนังสือเดินทางตลอด
จนความเอื้อเฟื้อในการฝากฝังให้ความ
สะดวกแก่ท่านระหว่างอยู่ต่างประเทศ
คือสถานทูตของเรา ที่ ลอนดอน แคนาดา
ถึงท่านในฐานะส่วนตัว มิได้ ในคำ
แห่งรองประธานสภาฯ ผู้แทนราษฎรโดย

พระเจ้ากาโรดเด็จพระเจ้า ประพาสกรุงลอนดอน

ลอนดอน ๒ กรกฎาคม - การ
เสด็จประพาส กรุงลอนดอน ของพระ
เจ้ากาโรด แห่งรูมาเนียได้ กำหนดไว้
อย่างแน่นอนแล้ว คือกลางเดือน
สิงหาคม. ท่านทูตอารักขา นายกรัสม
ตรีกนก่อน และ เป็น ที่ปรึกษา ประจำ
พระองค์จะโดยเสด็จในการ ประพาส
ครั้งนี้ด้วย. บันดาของการเมืองอังกฤษ
ต่างรู้สึก ว่า การ เสด็จ ประ พาส ของ
พระเจ้ากาโรดเป็นเรื่องสำคัญมาก.
(ทรานสโชนัน)

ในขณะนี้ได้ทราบกันแน่นอนแล้ว
ว่า อังกฤษ รัฐสภาของเราจะ
อยู่ในระหว่างสมัยประชุม ท่านจึงจะ
ได้เห็นงานความดำเนิน ของ ฝ่าย นัก
บัญญัติโดยใกล้ชิดยิ่งกว่าบาง ประ
เทศที่อยู่ในระหว่างนอกสมัยประชุม.
การไปของของท่านคราวนี้ให้หมาย
ความเพียงได้ไปนั่งฟังการประชุมแห่ง
รัฐสภาตามที่เข้าใจกัน หากแต่ท่าน
คงใจจะเสาะแสวงหาความรู้ ใน เรื่อง
ราวของรัฐสภาต่างประเทศ ส่วนใหญ่
ในวิชาการ, ระบบแบบแผนและระบบ
ธรรมเนียมอย่างทันสมัยที่สุด เพราะ
เหตุว่า การไปได้ฟัง ประชุมรัฐสภา
ของท่านท่านเคยมาแล้ว แต่ในฐานะ
นักเรียนจริง และนานมาแล้ว คราวนี้
ไปอย่างเจ้าหน้าที่ ที่ทำงานในเรื่องนี้
ไปอย่างเปิดเผยอย่างตนเอง ผลประโยชน์
คงจะได้มากกว่ากัน ที่สงสัย ก็
จะได้สอบถามข้อสงสัยของเขาได้อย่าง
ถูกต้อง การที่จะไปโดยเพียงแต่
ไปฟังการประชุมนั้น จะได้ผลหรือ
งานของเรา ก็ต้อง อาศัย เวลามาก
ท่านจึงตั้งใจไปแค่แรก ที่ จะ รับคำ
แนะนำและการรัฐสภาจากเจ้าหน้าที่
มากกว่าจะได้ไปฟังวันหนึ่งๆ เพราะ
ฉะนั้น จึงไม่ เป็น ประ หาด หรือเป็น
อุปสรรคอย่างใดของท่าน ถ้าจะมีบาง
ประเทศที่ รัฐสภา ของเขาอยู่ในระ
หว่างมีคสมัยประชุม แต่หากเจ้า
หน้าที่ทำงานอยู่เป็นปกติ.
(มีต่อหน้า ๓๓)

จงกำจัดโรคหวัด

ด้วย
วาเป็กซ์
ชนิดเดียวลงบนผ้าเช็ดหน้าของท่าน



ห้ามบอเนียว เป็นเอเยนต์

ชาวราชบุรีตั้งทหารมี๓๓กัณฑ์ภูมิตัวเฒ่าเค็ม ถึงควายก็รู้จัดโกรธ
ผู้บังคับการสมณฑลทหารบกให้ตำรวจครุฑ ขวิดคนยั่วพล ถึงปอด

เดือนที่ ๒ เดือน เดือน ๓๕ น.

เด็กชาย เปี๋ ทองคำไม้ บุตร นาง ชน
บ้านอยู่ ตำบล ระกาศ อำเภอ บางม่อ
จังหวัด สมุทรสงคราม ซึ่งมีอาชีพ
ทางทำนา เห็นควายตัวหนึ่งซึ่งเป้น
ควายของลุงบ้าน ใกล้เคียงนั้นเองนอน
อยู่กลางทุ่ง เด็กชายเปี๋ นึกสนุก
ประกอบกับสติ ของ คน พึ่งเพื่อน อยู่
ด้วย จึง คว้าเข้าไปเอาไม้ เรียว คี
ควายตัวนั้น ตอนแรก ที่ คัดควาย ก็
ไม่ตก ทั้งนี้เพราะควายนั้นเล่นเรื่อง
เด็กชายเปี๋เห็นควายยังไม่ตก ก็ ค่อย
ดึงมันออก ควายตัวนั้นเห็น ถ้าจะมี
โทษะ รุนน้าง ในการถูกเด็กชายเปี๋ทำ
(มีค่อหน้า๑๓)

ความตกลงในระหว่างฝรั่งเศสกับตุรกี
ตุรกีได้รับสิทธิที่จะมีกองทหารในแชน "ค

ปาวี ๒ กรกฎาคม—เมื่อถึงวัน
 ศุกร์กระทรวง การต่างประเทศ
 แจ้งได้ทราบรายละเอียด เรื่อง สัญญา
 คองทง ทาง กอง เสนาธิการ ทหารบก
 ที่เสนาคี ระหว่าง ฝรั่งเศสกับตุรกี ว่า
 กองทหารฝรั่งเศสจะกอง ทหารตุรกี
 จะมีกำลังฝ่ายละ ๒,๕๐๐ คน ส่วน
 กองตำรวจภายในเมือง จะมีกำลัง ๑,
 ๐๐๐ คนตามสัญญาเพิ่มเติมกองทหาร
 ตุรกีจะได้ประจำอยู่ที่เสนาคีในแคว้น
 ซึ่งมีพรมแดนกับตุรกีอย่างหนาแน่น ที่สุด
 การนี้ ฝัฒชอบใจ ในการ รักษา ระเบียบ
 ไว้จะคงอยู่ เก่ทาง การ ฝรั่งเศส ตาม
 ดิม ถึงอย่างไรก็ตามกองทหารตุรกีซึ่ง
 อยู่ภายใต้บังคับบัญชาของนายทหาร
 ฝัฒนั้นเอง จะมีอัตราเต็ม ที่ ไม่
 หนักกับฝัฒ เตะบรรดานายทหาร
 กองฝัฒจะรักษาหน้าที่ทำการ คิดต่อ
 ระหว่างตุรกีกับฝรั่งเศส.

ความกฎหมายร่างขึ้นโดยฉันทนิ
ภาคชาติ ว่าด้วยการยุบ-ทหารในชน

จัก ฉะนั้นกองทหารครุฑจะกองทหาร
ฝรั่งเศสจะได้ถูกถอนออกจากแซนจัก
ตามฉันทาโดยเร็วเท่าที่ รัฐบาลและรัฐ
สภาแห่งแซนจักจะได้. รมปฏิบัติหน้าที่
เป็นทางการ นอกจากคำรณภายใน
๓,๐๐๐ คนเท่านั้น. หนึ่งต้นรัชตัญญา
ระหว่างครุฑกับไซเรมี ปี ค.ศ. ๑๙๒๖
เกี่ยวกัฉันทาฏธอนักกับ การ จารจร
ทางพรมแดน กับ มัญหา ที่คล้าย คลึง
กันซึ่งรัฐบาลครุฑได้เลิกด้นเดียดเมื่อ
เดือน ธันวาคม ปี ค.ศ. ๑๙๒๖ เด็ด นั้น
จะถูกนำออกใช้ อีก จนกระทั่งรัชตัญญา
ฉบับใหม่จะได้ ดำเริ่ เรียบร้อยแล้ว
รัชตัญญาการค้า ระหว่างฝรั่งเศสกับ
ครุฑในการตกลง ครั้ง สุด ท้ายแห่งระ
บียบรัชตัญญาทั้งปวง จะได้ถูกลงนาม
รับรองกันที่องค์การในไมซ้า การลง
นามนี้จะทำกันในเดือนกันยายน โอภาส
ด้วยกับทัน. มอเน็ค รัฐมนตรีว่า
การต่างประเทศฝรั่งเศสไปเยี่ยมครุฑ
รัชตัญญาจะหยุดยั้งผลประ โยชน์ รอง

พักอยู่ชั่วคราวคนเดียว
แล้วก็เดินทางต่อไป

ตอนกลางคืนวันที่ ๓๐ เดือนก่อน
มีเครื่องบินทะเลของบริษัท อิมพ์เรียน
มาลงจอดที่สนามบินทะเลคลองเคียว
พร้อมกัน ๒ เครื่อง ทราบว่าผู้โดยสาร
เครื่องบินทะเลมาครั้งนี้ มีผู้รัก
ษาของรัฐบาลจีน ซึ่งเป็นชาวคาบ
เคียนโดยสารมาด้วย ผู้หนึ่ง ท่าน
ผู้บัญชาทหารกองเรือจีน นายพลที่
บัญชาการของรัฐบาลจีน ผู้นี้ ได้รับ
คำสั่งจากรัฐบาลจีนเดินทางไปยุโรป
เป็นเวลาหลายเดือน เมื่อได้ขึ้นบก
หน้าที่เรือเร็วเรียบร้อยแล้ว จึงได้เดิน
ทางกลับประเทศจีน.

หน้าทนายพดที่ปรึกษาของรัฐ-
บาลจันในการเดินทางไปยุโรป ครึ่ง
ทรมานว่าการเซ็นสัญญาเงินและขอ
อาชญากรรมประเทศต่าง ๆ ในยุโรป.

เมื่อเครื่องบิน ทะเลรอนลง จอด
เรียบร้อยแล้ว ผู้โดยสารก็นายพล
ที่ปรึกษาของรัฐบาลจัน พร้อมกับด้วยผู้
สื่อข่าวของหนังสือพิมพ์ต่าง ๆ ในประเทศ
อังกฤษพากัน รุมบุกไปพักที่โอ
เรียนเค็ดโฮเค็ด รุ่งขึ้น (วันที่ -)
นายพลที่ปรึกษาของรัฐบาลจันได้โดย
สารเครื่องบินส่ง อังกฤษ จากสนาม
บินดอนเมืองตรงไปยังฮ่องกง จาก
ฮ่องกงจะได้เดินทางโดยเครื่องบินไป
ยังจีนต่อไป.

ส่วนผู้โดยสารอื่นๆ คงโดยสาร
เครื่องบินทะเลออกจากสยามไปติ-
โปร์ ตามกำหนดเวลา คือเวลา ๘.๐๐
น. วันที่ ๓ เดือนนี้.

ประเทศทั้ง ๒ ในการรักษาสุขภาพอนามัย
ทางภาคคว้น ออก ทะเด เมดิ คอร์ เร
เนียนไว และจะรวมทั้ง ข้อที่บ่ง
ให้ขาดทั้ง ๒ ปรึกษาหารือซึ่ง กัน และ
กัน ในเมื่อเหตุการณ์จะอุปสรรค รบ กวน
ความเที่ยงธรรมนั้นด้วย.

(ทราบสโชน)

พระราชกฤษฎีกาแต่งตั้งให้
พระองค์เจ้าจุฑาทิศาโกุศล -- **สร้างเหรียญตรา** --
ทั้งราชองครักษ์ -- **ขุนนิรันดร์** ๖ เป็น พ.ท.

พระองค์เจ้าจุฑาทิศาโกุศล

ในระหว่างการแข่งขันวิ่งมาราธอนของหลวง ณ ค่ายมณฑลอุดร เมื่อวันจันทร์ พระองค์เจ้าจุฑาทิศาโกุศล ได้ทรงรับเหรียญจากสมเด็จพระเจ้าแผ่นดินอังกฤษให้เสด็จเสวยร่วมโต๊ะหลวงเมื่อวันที่ ๑๕ มิถุนายน และเมื่อวันที่ ๑๖ มิถุนายน พระองค์เจ้าจุฑาทิศาโกุศล ได้มีโอกาสนำพระองค์เจ้าพระพงศ์ และหม่อมสิริวิมล ภริยา พร้อมด้วยเสด็จไปเสวยพระราชมณเฑียรด้วย.

สร้างเหรียญตรา

ทางราชการมีความประสงค์จะสร้างเหรียญตราสำหรับพระมหากษัตริย์ และพระบรมวงศานุวงศ์ โดยวิธีให้ขึ้นประมุขราคา หากผู้ใดสนใจในเรื่องนี้ จะขอทราบรายละเอียด และระเบียบการได้ ณ สำนักงานราชเลขาธิการในพระองค์ ใน

พระบรมมหาราชวัง กำหนดให้ขึ้นประมุขพร้อมกันในวันที่ ๑๕ มิถุนายน ๒๔๙๑ น. ที่สำนักงานราชเลขาธิการในพระองค์.

ทั้งราชองครักษ์

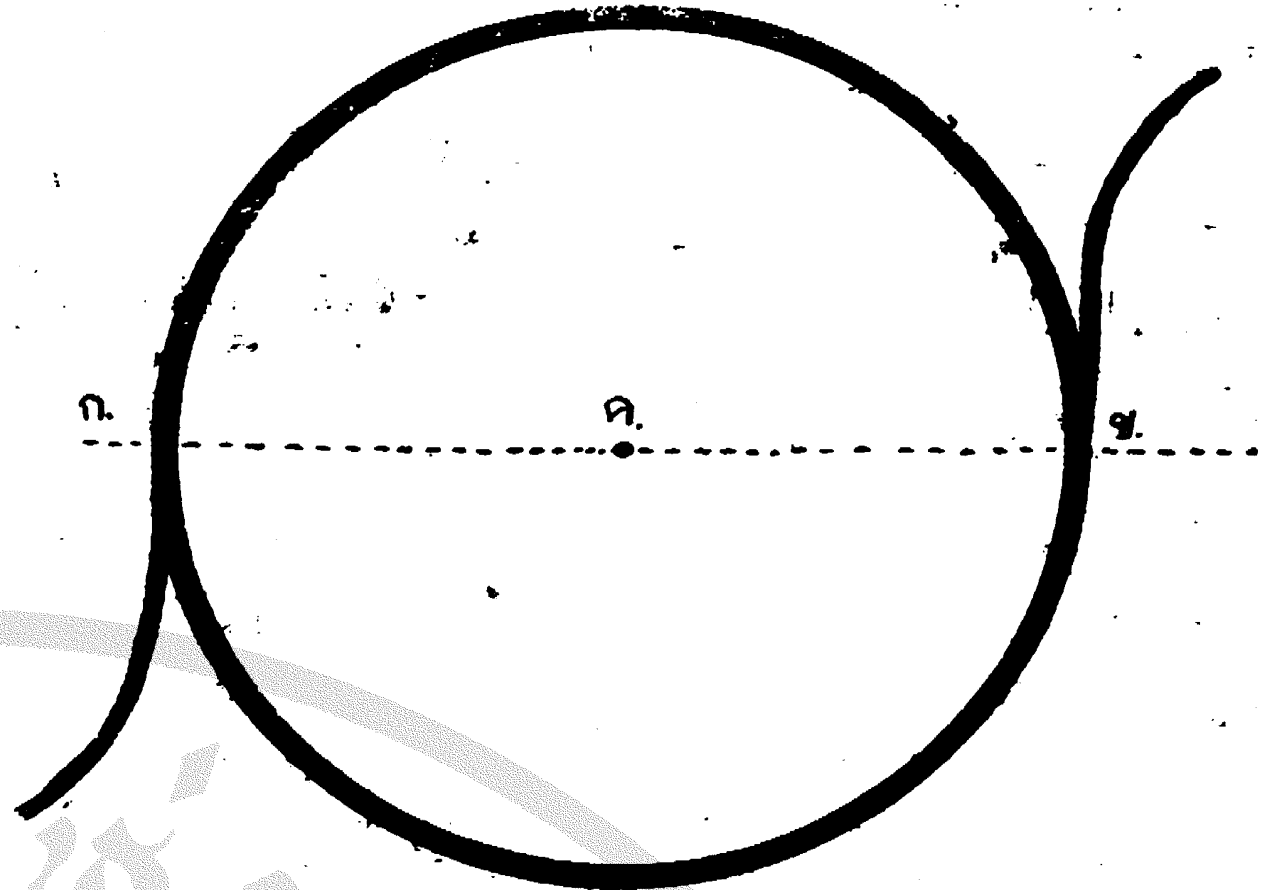
มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ พ.ท. จมื่นมณฑลพิริย และ น.ท. ทองพวงคำวรัตน์ ร.น. เป็นราชองครักษ์ประจำรับราชการสนองพระเดชพระคุณ ตั้งแต่วันที่ ๑๕ มิถุนายน ศกนี้ไป.

ขุนนิรันดร์ ๖ เป็น พ.ท.

ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ ร.ต. ขุนนิรันดร์ชัย นายทหารเอกกอง กองทัพบก เป็นนายพันตรี ตั้งแต่วันที่ ๑๕ มิ.ย. ๒๔

สยามสมาคม

สยามสมาคมจะมีการประชุมในวันพุธที่ ๖ กรกฎาคม เวลา ๑๔ นาฬิกา



ปัญหาที่ ๖

มีสวนสาธารณะแห่งหนึ่งรูปเป็นวงกลม อันศูนย์กลางอยู่ที่จุด "ก" และมีถนนอยู่รอบด้านนอกตั้งแสดงในรูป ตรงจุด "ก" และ "ข" มีถนนสายอื่นมาเชื่อมต่อกับถนนรอบสวน. ต้องการจะตัดถนนเส้นตรงภายในสวนนั้นอีกสองสายระหว่างจุด "ก" ถึงจุด "ข" ให้ระยะทางทุกสายเท่ากับทางที่จะเดิน อ้อมนอกสวนระหว่างสองจุด "ก" และ "ข" นั้น กับเนื้อที่ระหว่างถนนสายต่างๆ ในสวนกลมนั้นทุกแปลงก็ให้เท่ากันด้วย.

เฉลย

(๑) ให้เวลาตอบห้าวัน คือคำตอบจะต้องส่งถึงสำนักงานประชากรในวันที่ ๘ กรกฎาคม.

(๒) คำตัดสินของบรรณาธิการเป็นเด็ดขาด.

โรแคว

สมาคมโรแคว จะมีการประชุมรับประทานอาหารเป็นพิเศษในวันพุธที่ ๖ เดือนนี้ เวลา ๒๐ นาฬิกา เพื่อทำพิธีตั้งนายก และเจ้าหน้าที่กองใหม่.

ถึงมะนิลา

ร.ต. ศรีอยุธยา ซึ่งเดินทางมาจากโกเบนั้น กำหนดถึงมะนิลาประมาณวันที่ ๒ เดือนนี้.

อุปสมบท

นายสุจิต วัฒนธรรม ศาสดาบัณฑิต จะอุปสมบท ณ วัดบวรวิเวกนันทารามในวันศุกร์ที่ ๘ กรกฎาคม เวลา ๑๖.๐๐ น.

บำรุงโรงพยาบาล

ในโอกาสที่ พ.ท. เสด. ตากา ๘ ผู้บัญชาการกองเรือฝักแห่งราชนาถูปบุนมา ยื่นประ ทศ สยามเมื่อ

พฤษภาคม ได้มีจิตศรัทธาบริจาคเงินบำรุงโรงพยาบาลชานนท์ มหิต ๑,๐๐๐ บาท และบำรุงโรงพยาบาลสถานทหารเรืออีก ๕๐๐ บาท.

“ทิดเขียวอยากเป็นทหารเรือ”

ในสมัยที่กองทัพเรือของเรากำลังลุกคี่ขึ้น กระทำให้ “ทิดเขียว” มีความใคร่จะส่งเดิรมให้ชีวิตทหารเรือเด่นชัดอีก จึงได้ฉกภาพยนตร์ที่เค้าเรื่องของ ทหาร เรือมาทำเป็นพากย์ไทย ให้ชื่อว่า “นารีนาค” เป็นเรื่องของทหารเรือกรม เทียวคามเมืองท่าต่างๆ คดกบฏมายัง ทั้งยังทราบว่ามีเพลง ไพเราะ หอย หอย เพลง กำหนดฉายที่เฉลิมบวรวิเวกนันทารามที่ ๘ นครราชสีมา ถึง วันอังคารที่ ๕ น.

ประชากรสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชากร

ยาเม็ด
ASPIRIN 0.5

จะทำให้ผ่านพ้นอันตรายในการเป็นหวัด และไข้หวัดใหญ่ได้ ต่อเชื้อที่นำได้ รับประทานให้ทันที

BAYER

ห้าง บี.กริม แอนโก เป็นเอเย่นต์



ประชาธิปไตย

THE NATION

วันที่ ๕ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๘๑

สงครามจีน-ญี่ปุ่น

เพื่อให้ท่านของเราคำนึงถึงรูปการรบระหว่างจีนกับญี่ปุ่น ให้เห็นชัดยิ่งขึ้นกว่า การอ่าน โทรเลข โดยเฉพาะเราได้ พิมพ์แผนที่ตามรอบประกอบคำอธิบายถึงภาวะที่คาดหมายอยู่ ดังต่อไปนี้ :

ในแผนที่นี้ พันหมายสีแดง แสดงอาณาเขตที่กองทัพญี่ปุ่นได้เข้าครอบครองประเทศจีน ตอนทวีปเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ตามรอบด้านอยู่ ระหว่างจีนกับอินเดียอย่างรุนแรง. เส้นทึบคือทางรถไฟอันเป็นแนวเส้นที่พาดผ่านหัวหน้ทั้งสองฝ่าย.

ฝ่ายญี่ปุ่น มี กองทัพ อยู่ หัวหน้พร้อมด้วย เครื่องมือรบสมัยใหม่ ซึ่งคงเดินทาง ได้ลงมาจากทิศเหนือ คือใน มณฑลชานซีของ ทิ้งฝ่านเมืองไท่ หยวน ซึ่งเวลานี้เกือบถึงฝั่งแม่น้ำเหลืองแล้ว อีกทั้งกองหนึ่งมาทางบกถึง ความแนว ทางรถไฟสายปักกิ่ง-ฮั่นเคา เวลานี้ถึงฝั่งแม่น้ำเหลืองและขยายแนวทางทิศตะวันตกไปยังเมือง โดยาง เพื่อบรรจบกับกองทัพที่มาจากทางราบ ซึ่ง ส่วน ทางทิศตะวันตกก็ขยายแนวไปถึงหน้าเมืองไคเฟิง.

กองทัพจีนของญี่ปุ่น ลงมาทางรถไฟสายเทียนสิน-นานกิง มุ่งมายังฐานทางรถไฟอันเป็น จุดสำคัญมากรองจีน กองทัพจีนอยู่ ครอบ กับ ฝ่ายจีนอย่างลำบากยากเย็นและมีการเสียหายนามากกว่าของจีนใด ๆ เวลานี้ได้ยึดกันที่เมืองไคเฟิงและเมืองชางไคเลี้ยว. กองทัพจีนมาจากจีนกลางไปช่วยรบทางเมืองชานซีทางหนึ่งและลงมาทางรถไฟอีกทางหนึ่ง. เวลานี้จีนได้ว่า ทางรถไฟสายต่งไฮ่จากไคเฟิงถึงทะเลคือเมืองไฮ่เจาอยู่ในความครอบครองของกองทัพญี่ปุ่นที่ลงมาจากทิศเหนือทั้งหมด.

รถไฟสายต่งไฮ่สำคัญยิ่งในประเทศจีน เพราะเป็นสายทางจากฝั่งทะเล เข้าไปยังใจกลางแห่งประเทศ เป็นเส้นที่ระหว่างมณฑลฝ่ายเหนือกับส่วนกลางของจีน และเป็นแนวรบซึ่งฝ่ายจีนได้เตรียมม้อมและตั้งแนวเพดานอย่างแบบ พันสมัย มาตั้งห้ามกั้นแล้ว. เคยให้ ชื่อกันว่า เป็นแนว "จีนเคนเบอร์ก" ของจอมพลเจียงไคเช็ค อันคิดไว้ว่าญี่ปุ่นจะผ่านข้ามไปไม่ได้.

ฝ่ายญี่ปุ่น นอกจากจะประมาทการเตรียมของจีนตามแนวนี้ เกินไป เพราะปรากฏว่า กำลังที่

ได้ก็แสนยาก. ครั้นเมื่อควบคุมมาได้ เกือบจะได้ เมืองเจาเจา อันเป็นชุมทางของรถไฟสายต่งไฮ่ กับสายปักกิ่ง - ฮั่นเคา ฝ่ายจีนก็ทำลายทางของแม่น้ำเหลือง ระหว่างเมืองไคเฟิงกับเมืองเจาเจา. ทำให้ทางรถไฟของมณฑลชานซีที่ท่วมไปหมด คัดหนทางที่ญี่ปุ่นจะเดินทางไปคาม แนวรถไฟต่งไฮ่ ทางทิศ ตะวันตกได้ต่อไป. ปรากฏว่า จะเกิด ความลำบาก ยากแก่จีนมาก เพราะการนำท่อน้ำ ส่วนกองทัพจีนที่ส่งออกไป ทางใต้ ไม่ได้ ก็เหมือน ถูก ปล่อยเกาะเหมือนกัน.

กองทัพที่หัวหน้ของญี่ปุ่นมีฐานที่มั่นที่เมืองเซียงไฮ้ได้รุกไล่จีนไปคามด้านแม่น้ำแยงซีที่กรุงนานกิงแล้วแยกหนึ่งออกไปคามทางรถไฟ เพื่อไปบรรจบกับกองทัพที่เหนือเมืองเซาเจาทางหนึ่ง และเดินทางต่อไปคามด้านแม่น้ำแยงซีไปถึง เมือง ฮั่น กัง อันอยู่ ประมาณครึ่งทางระหว่างกรุงนานกิง กับ เมืองฮั่นเคา ซึ่งสมมุติกันว่าเป็นฐานที่มั่นของจอมพลเจียงไคเช็คเวลานี้.

จากกรุงนานกิงไปเมืองฮั่นเคาญี่ปุ่น คงเดินทางเรือ เพราะไม่มีทางรถไฟระหว่างสองเมืองนั้น จีนมีม้อมสมัยใหม่ตั้งอยู่ ตลอดด้าน กับ ไคฉวงที่ นเรเบิดไว้ มากมายตลอดทางด้วย ญี่ปุ่นกำลัง เรือรือร่าคึก นเรเบิด ไปสร้าง หน้า กับ มีเรือรบหนุนไปสู้กับม้อมบกเหล่านั้น นอกจากนั้นก็มี กองบกเดินตามฝั่งแม่น้ำตมกับไปด้วย ว่าความม้อมทั้งกำลัง อ้อมจะไปถึงก็ ทางรถไฟ. เมืองฮั่นเคาเพื่อเราเชื่อว่าระหว่าง ทิศเหนือจีน อยู่ ใกล้แม่น้ำเหลืองนั้นมิให้มาคิดคดกับที่ใดได้. ผลของการรบแนวนี้ เราคงจะได้ อ่าน ในข่าว โทรเลขต่อไปในวันนั้น.

เวลานี้จีนได้อาศัย ทางรถไฟ สายจาก เมืองฮั่นเคาไปกวางตุ้งเป็นทางม้อมทหารและอาวุธยุทธภัณฑ์อย่างสำคัญที่สุด เพราะรถไฟสายนี้คือไปไคฉวงกวางตุ้งถึงฮ่องกง อันเป็นดินแดน ของอังกฤษ. และเป็นท่าเรือแห่งเดียวเวลานี้ ตามฝั่งทะเลจีนที่ญี่ปุ่น ไม่ควบคุม. เหตุที่ญี่ปุ่น พยายามที่จะกระเบิดด้วยเครื่องบินที่กวางตุ้งอย่างไม่มีหยุดมิใช่เพื่อจะคิดทาง คุมคามของจีน ให้ขาดตอนยุทธภัณฑ์ แต่ฝ่ายจีนก็ยังสามารถซ่อมแซมให้รถไฟระหว่างต่งไฮ่กับเมืองฮั่นเคาเดินอยู่ ได้เสมอ.

ญี่ปุ่นได้ตั้งว่า ญี่ปุ่น จะมากี่ เข้าจีน ทาง ไคฉวงกวางตุ้ง. เหตุที่ ญี่ปุ่น ไม่ยกทัพเข้าไคฉวงก็ก่อนหน้านั้น เพราะการร่นบด้ามักตามฝั่งทะเลค่อนนี้ ส่วนทางเข้าแม่น้ำ ไคฉวง อัน เป็น ที่ คงของเมืองกวางตุ้งนั้น ก็กระโดด ด้วยม้อม และทุ่นระเบิด อันฝ่ายจีนได้ เตรียมมาจนนานแล้ว มิได้ยิงคากระเนกั้วด้วย ญี่ปุ่น จะร่นที่ฝั่งที่เมือง อมอยอันคงอยู่ ครองข้ามเกาะฟอร์ โมซาร์ของญี่ปุ่น.

เหตุผล ที่อ้างกันว่า ญี่ปุ่น จะ ยก มาไคฉวงก็เพราะว่ากองทัพจีนมีกำลังที่ฝั่งนั้นกำลังว่างงาน กว่าที่จะเลิกท้อม จีนอาจ กระ เตรียมกำลังอ้อมมาจากทางใต้ขึ้นไค มาก จน อาจ ทำให้งานใน อนาคต ของ ญี่ปุ่น ลำบาก เกิน จำ เปนได้ก็อย่างหนึ่งกล่าวได้ว่า เวลานี้ ญี่ปุ่น กำลังดำเนินที่เมื่อสมานฟู อ้อมทางรถไฟคดคดกับประเทศอื่นใดจีนได้ มี ส่วนร่วมของ หนังสือพิมพ์ไคมา แห่งตอนตอนได้เห็นจีนกำลัง สร้างถนนเชื่อมยูนนานกับกั้นเบ็คเคิน พม่าอย่าง ระมัดระวัง ณะนั้นจีน มีทาง ออก จาก ยูนนานทั้ง ทางใต้ จีนและทางพม่าอย่างสะดวก อันมีประโยชน์ ทั้ง การม้อมอาวุธและสารพันของนอกประเทศ ถ้าหมดคาเคิน.

อย่างไรก็ดีพฤติการณ์ ที่แสดงมาด้วย รวนให้คิดว่า จอมพลเจียงไคเช็คคงจะ จะสู้จนหมด หนทาง และญี่ปุ่นได้ประ ้อม ความลำบาก ในการรบครั้งนี้มากกว่าคาดหมายไว้ เวลานี้จะรบกันต่อไป ถ้าจีนจะสู้กับจีนพม่าอย่างเด็ดขาดคงจะนานมากเกินที่ฝ่ายญี่ปุ่นประสงค์ ฉะนั้นบางที่อาจมีการเจรจาสงบศึกกันได้ในบัดนี้ ถ้ามีทางที่จะเชื่อมต่อไป การเจรจานั้นบรรจบไปได้.

วิทยากร
(หมายเหตุ: แผนที่แนบมาลงในหน้า ๖ แล้ว)

ฝรั่งเศสยอมเปิดอ่าวให้อังกฤษคิดต่อไค

ปารีส ๕ กรกฎาคม - เมื่อวันศุกร์ วิทยากรเอกราชราชทูตอังกฤษประจำ กรุงปารีสได้ ไปยังกระทรวงการต่างประเทศ ฝรั่งเศส เพื่อแจ้ง แก่ทางรัฐบาลให้ทราบ ถึงคำ เสนอของ นายพล ฟรังโก ในการยอม อนุญาตเป็น ทางทาง เปิดเมือง ท่าแห่งหนึ่งหรือหลายแห่งในมหาสมุทร ใต้แปซิฟิก ให้ อังกฤษทำการเดินเรือคิดต่อด้วย ทั้งนี้สำหรับสนับสนุนการทิ้งระเบิดโดยทางอากาศ คำเสนอเหล่านี้ได้ส่งถึงรัฐบาลอังกฤษโดยอาศัยทางเซอร์ โรเบิร์ต ลอร์ดกอร์ดอน ผู้แทนอังกฤษในเบอร์ โกล.

(ทรานสโธม)

นาโฆราชบุ กว่ำตามหมิ่นไว้ได้รับผลดีขึ้น เพราะปลัดจังหวัดเปศหัวหนาชุดเหมือง

ประคณำท่วยไม่ จังหวัด ราชบุรี
ซึ่งกรม สดปรระกาน ได้ลง ทุม ทำ ให้
โดยสนค้ำไร จ่ายเป็นจำนวนมากเพื่อ
หวังผลให้ เปน ประโยชน์ ใน ทาง กสิ
กรรมของราษฎรนั้น บัดนี้การสร้าง
ประคณำจะลดลงง่น้ำ ของ กรมรด
ประทานได้เร้าเรี่ยบริวย แล้ว แต่
น้ำหาได้ไหลเร้าสู่ท้องนาตามความมุ่ง
หวังของ ทางการ ไม่ เพราะ ไม่มี
เหมืองที่จะเป็นทางเดินของน้ำไปจาก
จ่ายให้กรมราษฎรในตำบลต่างๆ น้ำ
ที่ไหลจากประคณำน้ำมาในคลอง
ง่น้ำ ซึ่งไหลเทไปในพื้นที่ ดุ่มในบาง
แห่ง ซึ่งนับว่าได้ผดน้อยไม่สมกับควม
ตั้งใจ ของทาง การ ที่สร้างประคณำ
น้ำ รส ด้วย เงิน ทุม จำนวน มีไร น้อย
การที่จะรุดเหมืองอันเป็นทางเดินของ
น้ำจากคลองง่น้ำเข้าไปใน พื้นที่ ของ
ราษฎรนี้ อยู่ในความดำริของทาง การ

อยู่มานานแล้ว หากแต่ฝ่ายอำเภอ
เมืองราชบุรี คนก่อนๆผู้ซึ่ง มีหน้าที่
โดยตรงในการนี้ ไม่สามารถ จัด การ
รุดเหมืองให้ลุดงงไปได้ ค่อมราษฎร
ในตำบลต่างๆผู้หวังประโยชน์จากน้ำ
ที่จะได้ จากประคณำ น้ำ มาไร ใน
การ กสิกรรม ก็ได้ ร้อง เรี่ยน คอ ทาง
การ อยู่ เนื่อง ๆ ใน การ กัง เต็ม
เพื่อหวังจะให้เกิดประโยชน์แก่ราษฎร
นี้ ได้มีดำริจัดกา จังหวัดบางนาย
เช่น รุนรวงมกรการ รุนพรพทามิ
ได้วิ่งเค้นรุดให้ลุดงงอย่างเร้าเร้ง และ
ในการร้องเรียน คอทางการครังนี้ ทั้ง
เสียงของประชาชนและทางคณะกรรม
การจังหวัดเห็นพ้องต้องกันว่า หาก
ให้หลวงนิคมคนมารักปลัด จัง หวัด
ไปดำเนินการแล้ว ก็อาจ คงดำเร้า
สมประสงค์ เพราะเป็นผู้นี้มีสมรรถ
(มีต่อหน้า ๗)

นิวยอร์ก ๓ กรกฎาคม— เมื่อวานนี้
(๓) ท่านรูดเวค ประธานาธิบดี
อเมริกัน ได้กระทำพิธีฝังรากฐาน
แสดงพิธีภักดี ดากด และได้แสดง
สุนทรพจน์รักชวนประชาชนให้รักหา
นิครภาพ กับ นานาชาติ รือความ
ในปารุกตามคือนำคณำว่า โลกใน
ขณะนี้ ไม่ว่าจะหันไปทางไหน จะ
เห็นแต่เหตุยุ่งยากเกิดขึ้นทุกซอก ทุก
มุม ในเรื่องนี้ อเมริกา จะต้องเอา
ใจใส่ให้มากที่สุด เพราะเหตุยุ่ง—
ยากที่เกิดขึ้นนั้น อาจจะเป็นรอน
สงคราม ได้เสมอ เพราะ ฉะนั้น
อเมริกันจึง ต้อง ร่มเร้ง รัก หา นโย—
บาย ส่งเสริม นิครภาพ ระหว่าง นานา
ชาติ การ ส่งเสริม นิครภาพ ระ—
หว่างชาตินั้น ไม่ใช่เป็นเครื่อง มีอง
กันสงครามเท่านั้น ทาง ด้าน การ
พาณิชย์ และวัฒนธรรมก็ สมควร จะ
ส่งเสริมเร้นเคียงกัน.

(รอยเตอร์ ส่งผ่านฮันเค้า)
นิวยอร์ก ๓๐ มิถุนา— สถาน
แสดงพิธีภักดี ดากด ซึ่ง ได้ เบ็คขึ้น
ใน ค.ศ. ๑๙๑๙ ได้กระทำ พิธีวางราก
แล้วในวันนี้ โดยท่านรูดเวคประ
ธานาธิบดีอเมริกาเป็นประธาน เมื่อ
เสร็จจากพิธีวางรากฐานพิธีภักดี
แล้ว ท่านรูดเวค ได้ แสดงสุนทร
พจน์ค่อมุ่ตชนานาชาติซึ่งเร้าเร้งพิธี
เป็นจำนวน ๑๕๐ คนกว่า ถ้านานา
ชาติคังหน้าส่งเสริมนิครภาพ ระหว่ง
ชาติคังเร้นอเมริกันกระทำอยู่ในเวลา
นี้ ปัญหาความยุ่งยากลำบากในทาง
เศรษฐกิจและการเมือง ซึ่งนานาชาติ
กำลังเผชิญอยู่นั้นก็จะลุดลงไป เวลา
นี้ความยุ่งยากได้เกิดขึ้นทั่วไป เปน
ที่น่าวิตกว่าเหตุยุ่งยากนั้นจะบรรดา
ให้เกิดสงครามขึ้นได้ โลกซึกควน
คณำจะไม่ต้องวิตกว่าจะได้รับความ
กระทบกระเทือนในเหตุยุ่งยากก็จริงอยู่
แต่เมื่อเราปรารถนาจะส่งเสริมนิคร—
ภาพระหว่งนานาชาติแล้ว เราก็ไม่
อาจนิ่งค้อยได้ เราไม่ปรารถนา

สงคราม ประเทศต่างๆใน อเมริ
ก ก็แล้วด้วยคณำของการแก้ไขปัญห
ยุ่งยาก ต่าง ๆ โดยวิธี การ อัน
ระมุดระมุด และในขณะเดียวกัน
พยายามหลีกเลี่ยง สงคราม อย่าง สุด
กำลัง ความมุ่งหมายของนานาชาติ
ในการ จัด ให้มีการแสดง พิธีภักดี
ดากด ก็เพื่อจะส่งเสริมนิครภาพ
ระหว่งชาติ ค่อมุ่ตหมายใน คานค
ภาพด้วยกันทุกชาติ เพราะ ฉะนั้น
จึงหวังว่า เมื่อสถานแสดง พิธีภักดี
ดากดใน นิวยอร์กได้ เบ็ค ขึ้นใน ค.ศ.
๑๙๑๙ แล้ว พลเมืองของนานาชาติ
ซึ่งได้ ร่มมือในการแสดงพิธีภักดี
จะได้พากันเดินทางมารวมอย่างคันทตาม
เพื่อแสดงนิครภาพค่อมุ่ตอเมริกันจั้ง
เห็นว่าการ แสดงพิธีภักดี ครัง นี้ มี
ประโยชน์ ใน ทาง ส่งเสริมคานคภาพ
อย่างยิง เมื่อท่าน ประธานาธิบดี
แสดงปารุกจากบดงแล้ว นายคณำ
คณำคณำนิวยอร์กและท่าน นคราภิบาล
ประชนการแสดงพิธีภักดี ได้แสดง
ปารุกจากเป็นลำดับ และได้กระ จาย
เสียงไปทั่วโลก.

(ฮาวาสส่งผ่านฮันเค้า)

ดู ก เมียรอง โดย พ. เนตร รั้ง

เปนเรื่องประโดมใจ มีคติธรรม
โดยผู้แต่งเรื่อง แม้ครีเรือน ซึ่งได้รับ
ความนิยมมาแล้ว ดูกเมียรอง จะ
ออกจำหน่ายในเร็วนี้ ราคาถ่มดะ
๑.๒๕ บาท ดังจจะได้อด ๒๕ สตางค์
(ไม่ต้องส่งเงินล่วงหน้า) ที่ นาสรวน
ยอคทัย โรงพิมพ์ประชาธิปไตย โทร
คัพ ๒๖๖๕ และที่ พ. เนตรรั้ง ๔๗๔
หน้าวัดบวรนิเวศ รุนบุรี.
หมคเรคคังจจะวันที่ ๓๑ กรกฎาคมนี้.

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรรู้ประชาชน

เมอร์คโคโซน

คือ ไฮโดรเจนเปอร์ออกไซด์

ของ "เมอร์ค"

มีออกซิเจน ๑๒ ปริมาตร

สำหรับใช้ในกิจการซึ่งเกี่ยวแก่โรคทางเยทาง
หาคัด และใช้เป็นยาประจำบ้าน

เป็นยาซึ่งมีสรรพคุณในทางทำลายเชื้อโรค
ระงับกลิ่น ช่วยบำบัดบาดแผลให้หายเร็ว

ถ้าจะใช้ยา ไฮโดรเจนเปอร์ออกไซด์

จงซื้อ **เมอร์คโคโซน**

ท่านจึงจะได้ของดี

มีจำหน่ายตามห้างร้านขายยาทั่วไป

บริษัท เอ. เมอร์ค
ตามตลาด ประเทศเยอรมนี ผู้ประจำหน้า

บริษัท ดิทแฮล์ม จำกัด
พระนคร ผู้แทนจำหน่ายในกรุงเทพฯ



คาโดลฟล์ สมุ้หอมอย่างดี
ของฝรั่งเศส กลิ่นหอมทน บำรุง
ผิวพรรณให้สดชื่น รสชาติถูก มีค่า
หน่วยทั่วไป และที่

— ลกุลไทย —

[ต่อจากวันที่ ๒/๔/๔๐]

ได้กล่าวต่อเนื่องกันมาเปนมหา-
รพ. ๒ ครั้งเป็นสุดท้ายที่จะเสนอเรื่อง
เยอรมันไม่วิตกเรื่องวัตถุดิบ.

เยอรมันได้ปลงใจประธาธาธิให้
เห็นความจำเป็นในอันที่จะต่อสู้อุป-
สรรในอนาคค เพราะได้ปรากฏมา
แล้ว เมื่อถึงคราวฉุกเฉิน เยอรมัน
ต้องถูกตัดทอนกำลังทางอ้อม คือ
วัตถุดิบต่าง ๆ อันจะส่งเข้ายังโรง
งาน นอกจากนั้น เมื่ออาหารการ
บริโภคประจำวัน เยอรมัน ก็ต้อง
อาศัยการบำรุงของชนต่างชาติ ซึ่งสิน
ค้านั้น จำต้อง ส่ง มา แต่ ประเทศ อื่น
ครั้นเมื่อถูกตัดทอน มีดทางในขณะ
ฉุกเฉินทุกเช่นนั้น เยอรมันแม้จะมี
กำลังทางบก, ทางเรือ ทางอากาศ
ก็ได้รับว่าตกอยู่ในภาวะคับขัน ความ
จำเป็นเหล่านี้ เยอรมันได้ปลงใจให้
ประธาธาธิของคน ร่วมมือเพื่อต่อสู้
อุปสรรค ซึ่ง จะเกิด จะนึก ดูเห็น ๆ แต่
เบื้องแรกแล้ว ก็จะต้องเห็นสิ่งเหลือ
วิสัยแท้ทีเดียว หากแต่ ความกดดัน
เกลียดชังเหล่านี้ใจเดียวของประธา
ธาติเยอรมัน จึงได้แก้อุปสรรคทั้ง
ปวงหลุดได้เป็นข้อ ๆ คราวนี้เมื่อ
เยอรมัน ไม่ ต้อง ห่วง การ “เลี้ยงตัว
เอง” แล้ว ก็มุ่งหน้าที่จะดำเนินการ
ไปสู่จุดประสงค์ภายนอกแต่ทางเดียว
ที่ได้แสดงมาแล้ว ปรากฏหลาย
สิ่งหลายประการซึ่งเยอรมันใช้วิทยา
ศาสตร์แก้ไข ให้ สิ่งหนึ่งเกิดเป็นสิ่ง
อื่น ๆ ขึ้นได้ดังได้กล่าวมาแล้ว และที่
จะกล่าวต่อไป.

ประชาชาติ

THE NATION

เยอรมันไม่วิตก เรื่อง วัตถุดิบ ขยายงานหว่านวัตถุดิบได้เองใน ประเทศ ตาม โครงการ ๔ ปี

จำพวกน้ำหวานมัน ๆ ของหวานต่าง ๆ
สินค้าจำพวกนี้ได้คิดไว้ ผักมีรส
หวานและถั่วเอามาทำมีรสชาติ ดีมาก
และไม่ทำให้ จำนวนที่ขาย ไป ในงาน
แผนกนี้ เกิดบกพร่อง ขึ้น ทาง อื่น
กล่าวคือเมื่อได้ไร ส่วนสำคัญกันทำ
น้ำหวานแล้วแล้ว ก็เอากากไปผสม
กับของบางอย่างไว้ เป็น อาหาร สัตว์
ได้อย่างดี และถั่วไซยาบัส ยังนับ
ว่ามีคุณค่าในส่วนหนึ่ง ไรทำเย
เทียมออกได้ (มากระวัน) ไรทำสบู่ก็ได้
เปลือกกากและ ถั่วบดปิ้งที่ไร
เหลือทำเครื่องน้ำหวานแล้ว มิได้ทิ้ง
เสียเปล่า ยังมาแยกจากกากได้เป็น
“เปคติน” สำหรับใช้ในเยลลี่ให้มัน
และใช้เป็นส่วนผสมต่าง ๆ ก็ได้ นับ
ว่าได้ มีโอกาสไร ของเสีย, ของทิ้ง
ให้กลับเป็นประโยชน์ ขึ้นได้อย่างมาก
จำพวกน้ำจิ้ม เยอรมันมีโรงงาน
ใหญ่โตมากแต่ก็ต้องเสียค่าตั้งเครื่องอุป
กรณ์เข้ามาแต่ต่าง ประเทศเมื่อ ค.ศ.
๑๙๑๔ เป็นจำนวนหลายล้านมาร์ค คิด
น้ำหนักของจำพวกเนื้อและหนังสัตว์ที่
ส่งเข้ามาทำน้ำจิ้มหนักถึง ๓๔,๐๐๐ ตัน
แต่ขณะนี้เยอรมันก็จะได้พืชพันธุ์แทน
ซึ่งจะทำให้ลด ค่าตั้ง สินค้า ประเภทนี้
จากต่างประเทศได้เป็นอันมาก ผล
การทดลองคงจะปรากฏขึ้นในไม่ช้า.

ปัญหาเรื่องราคา
ผู้อ่านซึ่ง เป็นชาว อังกฤษคงจะ
มีปัญหาคือในใจว่า เมื่อถึง ของใน
ประเทศเยอรมันก็ต้องเปลี่ยน ถั่วบดเข้า
โยกเป็นรูปต่าง ๆ ออกไปเช่นนั้น จะ
มีค่า ให้ ราคา ของ สิ่ง นั้นสูง ขึ้น กว่า
ธรรมดาหรือ ค่าคอมมิสชั่นของอยู่
แล้วว่า ตาม โครงการ ๔ ปี ของ
เยอรมันนั้น ไม่เกี่ยวกับมาตรฐาน
การเงินของโลกภายนอก เพราะ
เยอรมันตั้งใจจะปรับปรุงกิจการเหล่านี้
เพื่อเลี้ยงตนเองให้เป็นผลสำเร็จอัน
แท้ภายในเท่านั้น ส่วนอัตรา ที่จะ คิด
ตั้งราคานั้น ทางการค้าจะพิจารณา

มิให้เป็นที่เดือด ร้อน แก่ ประ ชาชน
เยอรมันได้ แบ่งวิธี การ เงิน ออกเป็น
สองประเภทหนึ่ง อัตรา แยกเปลี่ยน
ที่ติดต่อกับประเทศอื่น กับอัตราที่
จะใช้ สรรยในบ้านเมืองของตนเอง.
อย่างไรก็ดี ผู้เขียนคือแอนโธนี่
แมนน์ ได้กล่าวด้วยความว่าการ ที่เยอรมัน
นำโครงการนี้เลี้ยงตัวเองขึ้นเช่น
นี้ ก็เพื่อคิดป้องกัน อุปสรรคในเวลาที่
หากเกิดสงคราม แต่ในเวลา สงบนั้น
ซึ่งจะได้ วัตถุดิบ จาก ทั่วประเทศมา
เข้าโรงงานก็ทำไปตามปกติ และสิน
ค้าเหล่านี้ ทำขึ้นเพื่อส่งจำหน่าย
ยังตลาดต่างประเทศ.

หญิงสาวห้วงมาลีมีถูกแทงด้วยมีด ผู้แทงพยายามขอความรอดแต่ไม่สม

หนุ่มผู้มีเลือด อันร้อนแรงหลง
รักหญิงสาวสวยของห้วงมาลี พยายาม
เกี้ยวพาราสีไปเวลาอันนาน แต่
หญิงสาวหาความพอใจจะ รักตอบ
ไม่ หนุ่มผู้มีความรักอย่างสุดซึ้ง
จึงประหารสาวด้วยมีดฟัน จนจน
หน้าอก อากาศน่าวิตก.
นายสงวนอายุราว ๒๕ ปี เคย
เป็นข้าราชการทำงาน ที่กรม รถไฟมา
แล้ว แต่บัดนี้มีอาชีพอยู่ ด้วยการขับ
จักรยานสามล้อและเป็นโสด ได้มี
ใจรักนางสาวปิ่น วิเชียรเผือก ซึ่ง
เป็นคนทำงานในห้างมาลีนี้ค้าบดหลัง
จึงบรรพชา นายสงวน ได้รักนางสาว
ปิ่นเป็นเวลายาวนานและคอย พยายาม
หาทางเกี้ยวพาราสีอยู่ เสมอๆ แต่คัก
พบนางสาวปิ่นทุกวัน คือ บรรพชา

ห้วงเด็กเวลา ๒๐ น. แล้วนางสาวปิ่น
ก็เดินทางกลับบ้านที่ตำบลสวนดอกไม
ขณะ คืนกลับนายสงวนคักพบและเดิน
ตามเกี้ยวพาราสีไป ตาม ทาง จนกระทั่ง
ถึงบ้านทุก ๆ วัน แต่นางสาวปิ่น
หาไม่พอใจด้วยไม่ มาจนกระทั่ง
เมื่อวันที่ ๒๔ เดือนนี้ เวลา ๒๐ น. นาย
สงวนคัก พบ นางสาวปิ่น ตามเคยได้
เดินตามไป รั้ง หิ้ว และคุย เพื่อ เจอ
ไปคน เดียว บาง ค่ำ นางสาวปิ่นก็
ได้ตอบ ไปบ้าง เดิน ตามกัน อยู่
เช่น นี้ จน ถึง สพาน ระพีพัฒน์ นาย
สงวน เคย ถาม นาง สาวปิ่นขึ้นตรงๆ
ว่า เธอ รัก ฉัน บ้าง ไหม จะ นาง
สาวปิ่นตอบว่า ฉันไม่เคยรักเธอเคย
ด้วยการที่ได้ รับคำคอม เช่นนี้ ทำ ให้
[มีต่อหน้า ๒๔]

นิทาน

คือคณิพจน์, วาเนนธรรม, กำเนิดสัญชาติ,
สำเนา, จรรยาและอุปนิสัยของมนุษย์แต่ละชาติ.
*** รวบรวมโดย *** ราชอำรุง ***

นิทาน

เรื่องที่ ๘

โตขึ้น เด็กตามอด

[คือจากวันเสาร์]

เมื่อทั้ง สอง เดินทางมาถึงทางใน
เมือง โตขึ้นให้ นักกระเทียมใจใน
ความฝันของคน และว่ากันว่า ถ้า
แม่เทพยาพาคินช่วยบันดาลให้ คาเด
เห็นโลกได้ ก็จะมี ความสุขมิไร
น้อยเลย โตขึ้นจะได้พักเพียรคน
ให้เป็นมนุษย์กับเขาเช่นได้บ้าง แล้ว
จะได้ ให้ พ่อใจร้ายที่ได้ รับได้คนออก
จากบ้านนั้นเห็นความดีมารของตน
และถ้ายัง โชคชะตาอันช่วยให้ ได้มีฐา
นะดีขึ้นไปกว่าพ่อ ก็จะได้มีโอกา
สเยี่ยมเยียนเล่นให้ดำ เกใจ ที่ ปราศจาก
ความกรรณาปรานี.

ครั้นเดินทางมาถึงประตูเมือง ก็
ได้ยินเสียงเป็นคนแก่ร้องครวญคราง
อยู่ข้างทางว่า.

“เจ้าประคุณ โปรด ทำทาน คน
ตามอดไปไหนไม่ได้ รอดทานเพียง
ยาได้ดึกครั้งเกิด เจ้าประคุณ”

โตขึ้นหัวเราะอยู่ในลำคอ ร้อง
ตอบว่า.

พ่อตากับฉันก็อย่างเดียวกัน คือ
ฉันก็ตามอดเหมือนกัน” คนชรานั้น
ร้องตอบด้วยเสียงดัง ครีว่า.

“พ่อขี้หนู่ อยู่กระมัง คา
บอดอย่างเดียวกันก็จริงอยู่ แต่ตัว
ฉันเองหาก พิจารณา ไม่ได้ เสีย ด้วย
ทั้งแก่เขานั่น ไม่มีอะไร หยอด กระ

เพาะเคย พ่อคุณเอ๋ย”
โตขึ้นสดใจ เปนอย่างยิ่ง มิ
ได้นึกอะไรเกี่ยวข้องกับความฝันของ
คนเคย เมื่อ ได้ยิน เท่านั้น ใน
หัวใจก็บังเกิดระทดระทวยไปด้วยกับ
รอดทานคนนั้น ตัวเอง ก็ รอดเขามา
ได้เพียงทองแดงเดียว รอดไว้จะ
ได้ รอดอาหารกินกับเจ้าแฟนในเช้าวัน
นี้ แค่นี้ก็ไปอยู่ที่ คาเกน ยิ่งทุก
ลำบากยิ่งกว่าตน เพราะอดข้าวมา
แต่เย็นวานนี้แล้ว โตขึ้นมีอาลัย
ยังความดังดาร์ดังใจได้ จึงหยิบ
ทองแดงอันเดียวออกจากกระเป๋ายื่น
มือออกไปด้วยอาการงุนงง แล้ว

วาง มียทองแดงนั้นลงในกระบอกของ
ชายชรา กล่าวหาว่า.

“ลุงเอาทองแดงนี้ ไว้ รอดอา
หารกินเถิด”

ว่าแล้วโตขึ้นกับ สุนัข กู้ชีวิต ก็
พากันเดินออกจากที่นั่นไป.

พอบ่ายหน้าออกถนน ทันใดนั้น
ก็รู้สึกเหมือนแสงอะไร แวม มาเข้าคา
ทว่าพราวอยู่ที่ ลูกคา พ่อแดง นั้น
จาง โตขึ้นก็ลืมคา มัดใจนั้นความ
ประหลาดอัศจรรย์ก็เกิดขึ้น คือ
เขาได้เห็นดังต่างๆ ข้างหน้าเช่นได้เป็น
เงาๆ แล้ว ซึ่งคงแต่เกิดมาไม่เคย
เห็นเช่นนั้นเลย โตขึ้นเมื่อคิดว่า



ทรงผมจะเรียบร้อยงามมีเสน่ห์ ด้วยการใส่ไบรลครีม
เมื่อท่านใส่ไบรลครีม ท่านย่อมมั่นใจได้ว่าทรงผมเรียบ
ร้อย งดงาม หนึ่งศีรษะเย็นสบาย และปราศจากรังแค
เพราะไบรลครีมปรุงด้วยน้ำมันธรรมชาติ ร่วมกับตัวยาอัน
มีสรรพคุณในทางบำรุงผม ก่อนซื้อโปรดระวังของเทียม
บริษัทคิตแอนด์แจกค เอเยนต์แต่ผู้เดียว

BRYLCREEM
The Perfect Hair Dressing

ออกมาด้วย ด้วยความดีใจว่า.

“ความฝันมา ก็เป็นความจริง
ขึ้นด้วยแล้ว” ผู้คนที่อยู่ริม ถนน
ได้เห็นกิริยา ทำทางเดิน ได้ยิน คำพูด
ของโตขึ้นคนนั้น ก็คิดว่าเด็กคา
บอดคนนั้น คงจะเกิดเป็นบ้าขึ้นแล้ว
ต่างก็คอย ระวัง ตัว มิ ให้ เข้ามา ใกล้
เพราะคนเหล่านั้นเคยเห็นโตขึ้น เด็กร่อ
ทานกับสุนัขของเขา เป็นอาชังค์ โต
ขึ้นไม่นึกถึงสิ่งใดหมด ปัดใจแก่
ที่ได้สมบัติพิเศษ คือการได้เห็นเหมือน
คนทั้งปวง ได้เท่านี้ สำหรับคนที่
ไม่เคยได้ ใน ชีวิต ย่อม เปน ตา
ยิ่งใหญ่อันลึกลับความยากจน และความ
ทวิโทยในขณะนั้น.

คืนวันนั้นโตขึ้นกับเจ้าแฟนก็เข้า
พักอยู่ที่วัดรอดทาน เดิมที วัดนี้มี
พระเณร อยู่มาก แต่เกิดไฟไหม้
ซุกโครมลง ยัง เหลือแค่ฝาผนัง
และหลังคาโครงกระดูก จึงพวกรอ
ทานซึ่งไม่มีที่อาศัยก็พากันเข้ามาพัก
วัดนี้คง อยู่ทางประตูทิศเหนือของ
เมืองนี้ เมื่อก่อนจะมาพักในวัด โต
ขึ้นรอดทานได้ รถม เบี้ยเขามาได้ อัน
หนึ่ง เก็บไว้เพื่อจะ แบ่งกิน กับเจ้า
แฟนในตอนค่ำ แต่พอเข้ามาวัด
เดี๋ยวไปหลบอยู่ที่มุมว่างคนแห่งหนึ่ง
เห็นยายแก่ รอด ทาน ร้อง ครวญ คราง
ด้วยความทวิโทย ได้ถามไถ่ความ
ว่า ออกไปรอดทาน ไม่ได้มา ๒ วัน
แล้ว เพราะ บ่อยวันนอนเจ็บ แหว
อยู่ที่ มุมนี้ คนเดียว ไม่มีใคร จะ
เหลียวดูเลย โตขึ้นได้ฟังก็ใจหาย
มือค้ำขมเมื่อยในกระเป๋าค่อยคาย
ก็เด่นเสีย เพราะตัวก็ทวิโทย มาก
เหมือนกัน แต่ให้คิดถึง ความ ทวิ
โทย และความทรมาณของ ยายแก่นั้น
เหลือที่จะทนได้ จึงต้องเอา รถม
เบี้ยยื่นให้ แล้วเขากระบอก ของตัว
ไปปักหน้าให้ยายแก่นั่นดื่ม.

ยายแก่ได้ขนมเบี้ย ก็ยกมือ
คำนับ กล่าวคำขอบคุณเป็นอันมาก
(มีต่อหน้า ๒๘)



สยามรัฐ

รวมขบถกัณฑ์ เขียนตามเค้าเรื่องของ ออริส คอริส ประกอบกับ หงส์ขาวพระมหากษัตริย์

[เริ่มลงวันที่ ๓๓/๖/๔๐]
[ต่อจากวันที่ ๒/๔/๔๐]

ทำนายอยู่ จึงในขณะนั้นก็มีอะไร
จะเกิดใด นอกจากคอยรอดความ
เป็นใหญ่ยังระงุดกในระบอบคณินไป
นางพญารับสั่งอย่างท้อ พระทัย
ว่า ข้าพเจ้ามีอาชญาจะทำกระนั้น
ได้โดยง่ายไปจะมีอะไรเกิดขึ้น เพราะ
คุณดังทุกขอย่างในพยานยัง ยุ่งเหยิง
ทั้งวันทั้งคืนกว่าจะก่อน ๆ ข้าพเจ้า
ได้เคยเล่าให้บิดาท่านฟังครั้งหนึ่งแล้ว
ว่าพระราชาพระองค์หนึ่งพระสติไม่ปกติ
ข้าพเจ้าต้องช่วยประคองธุกิจการ บ้าง
เมืองให้พระองค์มาเป็น ทอช มี แล้ว
ใคร ๆ คงจะท้อไม่ถูกว่ากันไม่ พระ
องค์จะทรง กระทำ การ พิศดาร อันใด
นั้นอีก เท่าที่ปรากฏอยู่ ณ บัดนี้ อา
ณาประชาราษฎร์ก็พากันตื่นความจ
รัญภัยใน พระองค์เป็น อัน มาก แล้ว
ข้าพเจ้าเห็นที่ท่าเป็นแน่แท้ ถ้าเมื่อ
ไรพระองค์พระองค์เองเค็มโค รัน กว่า
นี้แล้ว ก็เห็นจะรวมรวมสมัครพรรค
พวกเป็นกบฏต่อพระราชาแล้ว เหตุ
การณ์ข้างหน้าเหล่านี้ บิดาท่านยัง
จะเคยได้คิดอยู่บ้างหรือหาไม่ ว่าถึง
เรณดับทั้งหลายยังมีอะไรซ่อนอยู่
มิใช่น้อย มารดาที่พระโอรสกำลัง
เริ่มคิดการใหญ่หลวงอยู่ ซึ่งเมื่อ
เป็นงานภายในพระราชฐาน ข้าพเจ้า
ได้คิด วิเคราะห์ บ้าง กันไว้แล้ว แล้ว
ก็คิดแต่ความดีภายนอก เป็นพื้นวิ
สัยที่ข้าพเจ้าจะจัดการป้องกัน แล้ว
พระนางก็ถึงเจ้าเรื่องศฤงคาร ความ
ที่ได้ทรงสนทนากับ เจ้าจึงให้ บิดา ฟัง
โดยละเอียด.

นางหนึ่งฟังด้วย ความเข้าใจ

อันมาก หากมิได้เผยปากพูดแสดง
แค่ประการใด แล้วนางพญารับสั่ง
ต่อไปว่า
เมื่อเป็น เรื่อง เหล่านี้ ข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าก็คิดว่าบางที พระมหา กษัตริย์
มีนาคให้ทราบการอนาคตบ้าง จึง
ได้ระแวงมาในกระบวนเสด็จ ครั้ง
นี้ก็ยังมิได้พบเหตุอันใดประ
การอื่น ก็พระราชาทรงประสง
จะบิณฑบาตใน พระเสด็จใด ๆ ก็
ข้าพเจ้าพระมหา กษัตริย์ ถึงวิสัยที่
มิได้คิดพระองค์ แต่ได้ทรงดำริ
ปดาดเกี่ยวเนื่องด้วยราชศฤงคาร แต่
ก่อนที่จะถึงอาการเช่นนั้น ทรงรับสั่ง

ถามถึงกัณฑ์ประหลาด ซึ่งไม่มีใคร
ได้กัณฑ์เช่นนั้นเลย จึงไม่อาจบอก
ได้ว่าเช่น รถมืด เหม็นไร ที่ พระ ราชา
ทรงรู้ สักมากกระหม่อมพระมานะประสา
ข้าพเจ้าเล่าถึง คา ทาน ทั้ง นี้ ควร จะ
เห็นเป็น เรื่องคณินายเหลวโหด แต่
จะเป็นเพราะเหตุใดหาทราบไม่ คง
แต่ได้ พัง ความ เบื้อง ต้นจนได้รู้ เห็น
ด้วยตนเองเป็นที่สุด หัวใจข้าพเจ้า
ให้รู้ถึงประหลาดพิเรนทร์ ระวัง
ไว้เป็นสังหรณ์ในใจอย่างไรก็ตาม
หว่าด ๆ อยู่ก็ว่า เรื่องร้ายแห่งราช
มัตถิการกัณฑ์คงจะเกิดขึ้นมิวันใด ก็
วันหนึ่ง.

รับสั่งจบพระนางเจ้าก็ทอด พระ
เศวตเหม่อมองไป ภายนอกคฤหาสน์
ปดาดธารน้ำ ให้ เดือน ละเอียดไป คณ
ยการกรรม มาหนึ่งสงบนเป็นครุใหญ่
ภายหลังจึงกล่าว.

นางพญารับสั่งทรงพอ ถ้อย
คำที่เล่าถึง อัครมหาเสนาบดี รถมืด
เบที่นั่นนั้นใจ ถ้ามีพระเจ้าแผ่นดิน
จันทราราชวงศ์มีราชราชนาจะ กษ
ราชพยานมีเองมาเช่นนั้น ในที่
สุดก็เห็นว่า คงจะ ค่อยยก มา อย่าง ว่า
แต่ก็ยังเชื่อว่านางพญา ดกรัก จะ หา
ทางใดก็ได้ด้วยปัญญาให้เป็น ที่ สงบ
คงมิได้ครัดครั้นทั้งสองพระนครได้.

นางพญารับสั่งเออ ๆ ว่า ข้าพ
เจ้าก็คิดว่า คง ทำ โดย ท่านเอง นั้น
แต่บิดาท่านก็ได้รับ น้ำพระทัย พระราชา
อยู่ ถึงคราวที่ทรงคุณเฉยๆ ก็เป็น
สักการะที่ใครจะเหยียดรัง ถูกวิค
รณน้อยมาก รับสั่งถึงเพียงนี้ก็ถอน
พระทัยอยู่เป็นครุ แล้วว่า เรื่อง
ใจคอข้าพเจ้ารู้ สักสังหรณ์แล้วร้างร้าง
ว่าไป บิดาท่านก็ได้ทราบทางชีวิต
ของข้าพเจ้าก็อยู่แล้ว ว่าข้าพเจ้าเป็น
ผู้มีบุญวาสนาได้เป็นนางพญา แต่
รอที่จะมาเป็นกษัตริย์มีศรัทธากับกษ
การบ้านเมืองด้วย อย่างนี้ ข้าพเจ้า คิด
ไม่กล้า ความเป็นใหญ่ได้ให้ส
บายแก่ข้าพเจ้าเช่นที่บิดาท่าน จะ นึก
เห็นหรือไม่ ส่วนตัวข้าพเจ้าว่า
จะหาความสุระสำราญ อีก คือไปไม่ได้
เฉยแล้ว มาแต่รับฟังด้วยดีหน้าอัน
เศร้าท้อ ถ้าเมื่อเหตุร้ายเกิดขึ้น
เช่นนั้นจริง ก็เป็นกรรมของพวกเรา
จะอย่างไรได้ แต่พอได้พิจารณา
ความเรื่องราวมืดมิดของครุรัก เห็น
[มีค่อนหน้า ๒๖]

ขมฤๅษณ์กระโชนต์

“ยาขับรอนแทก”

เพราะกินน้ำได้ คักว่า ระนืดใด ๆ และ สามารถ ทำให้
รอนแทกเป็น เจา
งามง่าย.



เมื่อท่านเก็บ
บิคร ก้นคณินไว้
ครบและแผ่นแล้ว
โปรด นำ บิคร
พรม ด้วย ผา
คณิน มารับ

รอนรอนดังภาพนี้.

กระป๋องระนืดมีตราของดาวแดงไว้บนบิครได้
(ต้องการเอเยนต์ต่างจังหวัด)

นางเยาหะรี พระนคร

(เอเยนต์แค่ผู้เดียว)

โทรศัพท ๒๐๘๘๐

การเลี้ยงไก่หลังบ้าน (ต่อ)

โดย หลวงสุวรรณวาจกกสิกิจ
 แห่งกรมเกษตรและการปฐมนิเทศ

(ต่อจากวันที่ ๒/๔/๔๐)

อายุที่แม่ไก่สาว ตั้งคั้นไข่
 ไข่แดงที่ไข่จะเริ่มไข่ให้มัน ถ้าหนัก
 น่นนอน ไม่ได้ ค้างแล้วแต่พันธุ์
 ของไก่ กับอาหารและการเลี้ยงดู
 ที่มันได้รับ แต่ความปกติ ไก่พันธุ์
 ไชยคอกฟองเร็วกว่าไก่พันธุ์ เนื้อและไข่
 ไก่พันธุ์เนื้อและไข่ คอกฟองเร็วกว่า
 ไก่พันธุ์เนื้อ) ไก่พันธุ์ไข่จะคอกฟอง
 เมื่อมีอายุได้ ๕-๖ เดือน ไก่พันธุ์
 เนื้อและไข่จะคอกฟอง เมื่อมีอายุ ๖-๗
 เดือน ไก่พันธุ์เนื้อจะคอกฟอง เมื่อ
 มีอายุ ๘-๙ เดือน ตามกำหนดคั้น
 พอเป็นประมาณๆ เท่านั้น ที่จริงไก่
 พันธุ์เดียวกันบางตัวก็ไข่เร็ว บางตัว
 ก็ไข่ช้า.

วิธีสังเกตว่าไก่สาว จะเริ่ม
 ไข่หรือยัง ไก่สาวที่จะเริ่มไข่นั้น มี
 ที่สังเกตดังนี้คือเป็น.

๑) โดยดูหงอน เมื่อไก่สาว
 ตั้งคั้นไข่ หรือเมื่อแม่ไก่เริ่มไข่อีก
 หงอนของมันจะขยายตัวโตกว้างกว่าเดิม
 เก่าเป็นอันมาก มีสีแดงเข้มและอุ่น
 จืด หงอนไก่สาวที่ยังไม่ไข่ มีรูป-
 ร่างเล็กมาก สีแดงแต่ไม่เข้ม และ
 ไม่อุ่นจืด นอกจากหงอนแดง หน้า
 ของมันจะแดงด้วย.

๒) ร้องเพลงไข่เป็น ไก่เมื่อ
 ยังไม่ไข่ มันร้องเพลงไข่ (ร้อง
 คือกๆๆ) ยังไม่เป็น เมื่อมันจะ
 ไข่มันร้องเป็น และเที่ยวหาไข่และหา
 ที่ไข่.

๓) ดูรูปร่าง จะเห็นตัวคอคอน
 ท้องกางออก ทำให้ดูเห็นเป็นรูป
 สามเหลี่ยม และท้องขานลงหาดิน.

๔) คุ้ยคุ้ย คุ้ยที่มันที่คุ้ย ก็
 คือคุ้ยคุ้ย โดยไข่ มันจะคุ้ยคุ้ย
 ไปในร่องทวารหนักของไก่ ถ้าไก่
 เริ่มไข่ มันก็จะคุ้ยคุ้ย ไข่อยู่

ใต้เท้าไปราวครึ่งองคุ้ยมือ เปนก้อน
 เปรี้ยวๆ และจำได้ว่าเปนไข่.

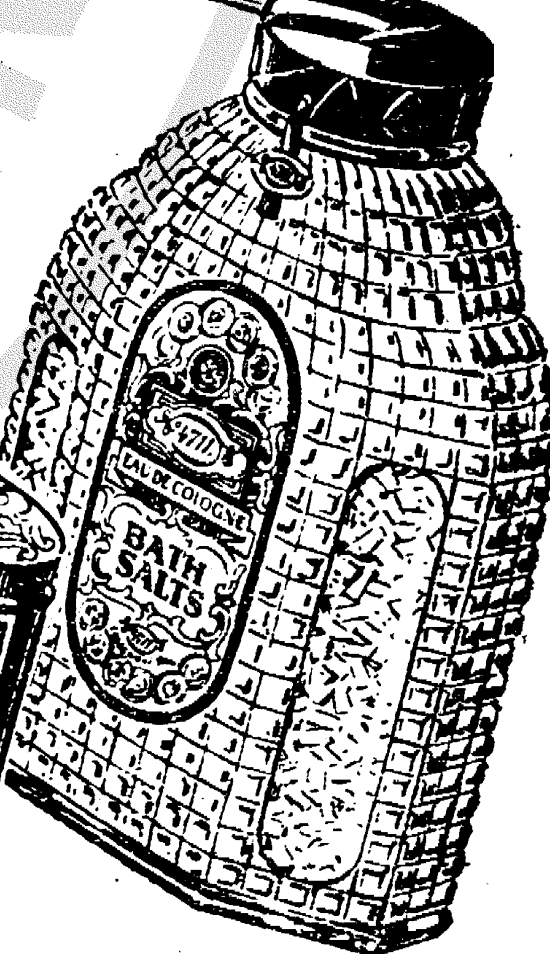
นอกจากนี้ยังมีวิธีสังเกตอื่นๆ
 อีก แต่ว่าเท่าที่บอกมานี้ก็นับว่าพอแล้ว
 สำหรับคนเลี้ยง.

วิธีทำรังไข่ธรรมดา รังไข่มี
 อยู่สองชนิด คือ รังไข่สด กับรัง
 ไข่ธรรมดา รังไข่สดไก่ไข่ไข่
 แล้วออกไม่ได้ มีประโยชน์คอกฟอง
 ให้รู้ว่าไข่คอกฟองหรือไม่ และไข่
 คอกฟองหรือไม่คอกฟองอย่างไร รังไข่
 ธรรมดา มีประโยชน์สำหรับให้ไก่
 ไข่ไปอาศัยไข่ แต่เมื่อไข่แล้วก็
 ออกมาได้ จึงไม่จำเป็นที่จะบอก
 ได้ว่า แม่ไก่คอกฟองหรือไม่ ไข่คอก
 หรือไม่คอกฟอง.

รังไข่ธรรมดา ถ้าทำเป็นจำ
 นวนเล็กน้อย จะใช้หีบนม หีบน้ำ
 มันไก่ หรือหีบส้ม ทำเป็นรังก็ได้
 หรือจะใช้ของอื่นที่สะดวกที่จะสะดวก
 รังไข่ธรรมดาไม่ต่างกับรังไข่คอก
 ที่กล่าวมาแล้วอย่างใด.

การเก็บไข่ เมื่อไข่รังธรรมดา
 เก็บไว้วันละครั้งใน คอกเย็นก็
 พอ และควรเก็บเมื่อให้อาหารเย็น
 ราว ๑๘.๐๐ น. การไข่รังไข่ธรรมดา
 สะดวกและไม่ต้องทำงานจากกิจ ถึง
 เวลาที่เก็บไข่เท่านั้น ถ้าหากอยาก
 ทราบสถิติของจำนวนอาหารและจำนวน
 ไข่ในหนึ่งวันก็ควรคิดทำบัญชีไว้ และ
 มีบัญชีอาหารอย่างง่ายก็ได้

วิธีบอกให้รู้ว่าไก่คอกฟองไข่
 ไม่ไข้อย่างง่ ง่าย ถ้าอยากทราบ
 ในวันนี้ไก่คอกฟองหรือไม่บ้าง เวลา
 เข้าจางับ แม่ไก่แล้วเอานิ้วชี้ ทวาร
 หนักหาไข่ ไก่คอกฟองที่หยาบๆ
 มันจะไข่ให้ ในวันนี้ คอกฟองไม่พบ
 ก็ไม่ไข่ เมื่อพบคอกฟองในคอกฟอง ก็
 ลงบัญชีไว้ทุกวัน เมื่อต้นเดือนหนึ่ง
 (มีคอกหน้า ๒๒)



ร้อนอะไรเชนนี --
 รอบใจ "4711" ที่รูปกำลังร้องว่า
 เจ้าให้กระป๋องเปล่าและสดชื่นน!
 โอเคโคโลจน์ "4711"
 กลิ่นหอมมันมีรสดี ก.ศ. ๑๒๒๘
 สบู่หอม "4711"
 ประหยัดและกลิ่นหอม ทนนาน
 แมคค์-ครีม
 รักษาใบหน้าที่งาม
 "4711" มาดท์
 ซอลต์
 ไข่ผสมกับน้ำอาบ
 เบ๊งหอม "4711"
 รักษาผิวเนื้อ



ลาหัด AMB

หมายเหตุ ประกาศ

[เริ่มลงวันที่ ๑/๔/๓๐]
[ต่อจากวันที่ ๒/๔/๓๐]

ถือตัวเด่นชัดขึ้นหน้า แต่เด็กชาย คงบังคับใจไว้ได้ ไม่แสดงกิริยาผิด ปกติออกมาให้คนอื่นเห็น แล้วเขาก็ ขวนเคี้ยว หึง ร้องไป เรือน คุณ ยาย ซึ่งปลูกในบริเวณวัดเดียวกันกับที่ตก ซึ่งคุณพระอยู่.

พระโกลาจิบัติ (ครู รัตนเด่น) ผู้เป็นพ่อบ้านนี้ รับราชการอยู่กระทรวงพระคลังมหาสมบัติ ในเวดาม เป็นคลังมหาดราชบุรี คุณพระมี บุตรธิดากับคุณนายวาทีสามคน คนโตคือเด็กชายประเวศ เด็กหญิง ผ่องเป็นคนที่กลาง คนสุดท้องเป็น หญิงเหมือนกันชื่อผ่องดี ส่วนเด็ก หญิงรองเป็นธิดา ของ น้อง ชาย รวม บิดามารดาของนาง โกลาจิ (วาที รัตนเด่น) ซึ่งในบัดนี้รับราชการอยู่ ทางจังหวัด จึงฝากบุตรไว้แก่พี่สาว และมารดา เพื่อให้เรียนหนังสือใน กรุงเทพฯ เสร็จแล้วก็มีเด็กชายภุชงค์ ซึ่งเป็นบุตรเพื่อนรัก เพื่อน เกด ของ คุณพระ ภุชงค์เป็นเด็กที่อายุมาก กว่าคน ในบ้านอายุของเขาได้ ๑๒ ปี แก่กว่าเด็กชายประเวศ ๓ ปี และแก่มากกว่าเด็กหญิงผ่อง ๒ ปี ส่วนเด็ก หญิงรองนั้นอายุได้ ๘ ขวบ แก่กว่า เด็กหญิงผ่องดีเท่ากับภุชงค์กว่าเด็ก หญิงผ่องดี ด้วยเหตุที่อายุของเด็ก ทุกคนในบ้านนี้ไล่ๆ กัน ผู้ใหญ่จึง รู้ดีที่ย่งยากในการปกครองอยู่บ้าง

ผ่องดี จึง ขึ้น ไป บน เรือน ใหญ่ตรง เข้าไป หา คุณ นาย โกลาจิ

ซึ่งนอนอยู่บนเตียงใน ห้อง นั่ง เล่น คุณนายโกลาจิ เป็นหญิงเจ้าเนื้อ ร่าง เตี้ย ผิวขาว อายุประมาณ ๓๐ เศษ ใบหน้าซึ่งคุณนาย เป็นใบ หน้า ชนิด ที่หม่อมบอกว่า 'มีบุญ' คือหน้าดี เหลี่ยมค่อนข้างใหญ่ หน้าผากสูง แก้มอ้ม ไม่มกพร่อง แค้วค่อน ข้างดี และจมูกเด็ก คุณนาย โกลาจิ ไม่ได้สนิทไปอยู่กับคุณพระที่ ราชบุรี ทั้งนั้นก็เพื่อจะอยู่ เป็นเพื่อน บุตร ซึ่งกำลังอยู่ในวัย เติบโต เรียน กัน ทุกคนเท่านั้น

"เหม! คุณริยาเจ้า" คุณ

นายอามศรี พดาง ผ่อง ค่อยๆ ขึ้น จาก หมอน "เหมือนทะเลโมโหอะไรก็ไม่ทราบ! คุณ! ผมยุ่งเป็นกระเซิง เต็มปากปรกปรกประคองประคอง โคลนไปทั้งนั้น."

"พี่ลุงก็มาเริ่มเหงเหงอๆ คุณแม่!" ผ่องบอกแกมเล่น.

คุณนายหน้าคั่งอยู่ ดัง ประเดี้ยวหนึ่ง จึงถามด้วยเสียงปกติว่า.

"ตัวไปทำอะไรเขาละ เขาก็ได้เริ่มเหงเหงอ?"

ผ่องไม่ตอบ สดักส่อนอยู่จน คุณนายรำคาญ ออกปากว่า.

"ไปไป! จะไปตีรันฟันแทงกันที่ไหนให้หัวร้างข้างแตกก็ไปเถอะ อย่า มาด่าอวดฉันเลย ว่าคาญนัก!"

ผ่องยังคง สดัก ส่อน อยู่กับ ที่ ไม่ยอมออกไปตามคำ คุณนายว่า สดักส่อนมา เพราะท่านที่เป็นคนไม่ให้ร้ายคนหนึ่งเหมือนกัน จึงเอ็ดแหว ฐนว่า.

"ไม่ได้ยินหรือ? ฉันบอกให้ แยกออกไปให้พ้น ประเดี้ยวฉันเกิด โมโหขึ้นมา ก็จะต้องถูกเขียนกัน เท่านั้นเอง."

เด็กหญิงถูกรุมโดยเร็ว พดุง ออกมาพร้อมกับส่อนด้วยความโกรธ และน้อยใจว่า.

"คุณแม่ก็รักแค่พี่ เวศ กับ ยาย เด็กเท่านั้นแหละ! ส่วนหนูละก็คุณ แม่อาชรรรมค่างๆ เหมือนยังกับเป็น ลูกเลี้ยงไม่ใช่ลูกตัว!"

ครี! คำพูดของเด็กชายสาวรวม คุณนายชมพูนพพร้อมกันดังคำ คุณถูก ปานจะกินเลือดกินเนื้อ แต่แล้วความ ปลาดใจของคุณนายก็ค่อย คลาย ลง เมื่อระลึกขึ้นได้ว่า ใจความในคำพูด ทั้งหมดเป็นข้อ ความ ที่ มารดา ของ ท่านผู้ ซึ่งรับเลี้ยง ผ่อง มา ตั้งแต่ แคบดอดเคยกล่าวทุกครั้ง เมื่อท่าน ผ่องแสดง ความ ดื้ออึ้ง ใน ระหว่าง ลูกๆ ให้ท่านผู้เฒ่าได้เห็น.

"เด็ก นี อวดดีใหญ่เสียแล้ว" คุณนายทวาด ตาม หลัง บุตร ออกไป "ประเดี้ยวก็ได้เขียนกันเป็นเป็นจุดไป เท่านั้นเอง"

แต่ ความ จริง ก็เป็นอย่างที่ เด็ก หญิงพูด คุณนายโกลาจิ ด่าเสียง (ยังมีต่อ)

คุณภาพและรสดีเลิศ
ราคาเยาว
จึงเรียกแต่
โดริสส. บรันดี
จะประสานความพอใจยิ่ง



บริษัทดีทีแอล จำกัด เอเยนต์ ในสยาม

As healthy
as can be



สุขภาพสมบูรณ์ ไม่มี
อะไรหมิ่น

—thanks to
Mellin's Food

จงบำรุงเลี้ยงบุตรของท่านด้วยเบ้งนมมิดเดิ้ลฟู้ด จะทำให้เด็ก
แข็งแรงและมีคุณสมบัติสมบูรณ์ ร่างกายแข็งแรง

เมื่อเวลารับประทาน ผสมตามแบบของมิดเดิ้ลฟู้ด เบ้งนมมิดเดิ้ล
ฟู้ดมีคุณค่ามากมายเป็นอันมาก จำเป็นอย่างยิ่งสำหรับร่างกายที่แข็งแรง
ฐานแห่งความมั่นคงแข็งแรงให้แก่ร่างกายของบุตรชาย

มีจำหน่ายตามห้างร้านทั่วไป

ด. ชงษะดโคโร บางรัก เปนเชเยนต์

Mellin's Food BUILDS BRAIN · BONE AND BODY

ท่านก็สามารถ ที่จะสละวันละ ๑ สัปดาห์ เพื่อซื้อ
ยาสีฟันอันปลอดภัย และมีคุณค่ายิ่งในโลก คือ —

ยาสีฟัน เป๊ปโซเด้นท์

ชนิดครีมและผง ไม่
สับ, ทราบ หรือ เถ้า เพราะ
ฟองสับ ทำอันตรายแก่
เหงือก (สับมีกรด)

เป๊ปโซเด้นท์

ผสมด้วย อีเรียม
อันเป็นตัวยาที่ประสิทธิ
โหมในอเมริกาและสามารถ
ขัดฟันได้อย่างปลอดภัยกว่า
และดีกว่ายาสีฟันอื่น ๆ

จงเริ่มใช้ยาสีฟัน

เป๊ปโซเด้นท์

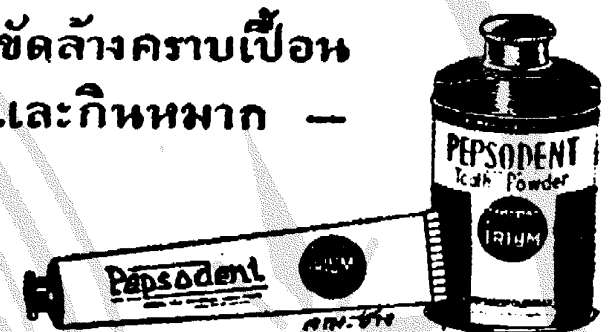
อันมีตัวยา อีเรียม

— เลี้ยววัน

ท่านจะเห็นว่ายาที่สามารถ ขัดล้างคราบเปื้อน
อันเกิดจากการสูบบุหรี่ และกินหมาก —
ให้หายไปจากฟันของท่านได้

มีขายทั่วไป

ทั้งชนิดหลอด และผง ตั้งแต่ราคา ๒๕ สตางค์.



เบตส์วิคส์ (ตราเบลล์)

ถ้าท่านต้องการจะมีความรู้ สักกระป๋อง

กระป๋อง ที่มอไรท์ไมท์เทกกับ

เบลล์เบตส์ ขนาดขวดใหญ่ กลาง

และเล็กมีจำหน่ายทั่วไป

จงเก็บคูปองไว้แลกที่เขียนที่ว่าง ๆ



เบตส์วิคส์รับรองว่าเป็นวิสกี้ที่บริสุทธิ์

และดื่มกันในเมืองสกอตแลนด์

ท่านควรดื่มเบตส์วิคส์ในคราวต่อไป

แล้วท่านจะสังเกตเห็นความแตกต่าง

จงเก็บคูปองไว้แลกที่เขียนที่ว่าง ๆ

บริษัทเบตส์ วิสกี้เบลล์ จำกัด (ห้างเบตส์) เปนเชเยนต์

ชีวิตใหม่

[เริ่มลงวันที่ ๒/๗/๔๐]

[ต่อจากวันที่ ๒/๔/๔๐]

การนี้จะ คงรอดด้วยหรือ หรือ คงเรียบๆ "

"คงเรียบๆ จะเหมาะกว่า "

แล้ว น้ำเสียง คุณแม่ ก็ กลาย เป็น ดนตรี ร้องๆ "รอบใจลูกมาก ลูก รักของแม่ รอบใจ ที่ รัก ร้อง น้อยๆ อย่างกล้าหาญ" ยิ้มอย่างระแวงๆ ลูก แล้ว ก็ ว่า "รับไปเตรียมตัวเสียเถิดไป เอะเมื่อเสร็จ รุ่งมาจากทางประการแล้ว รับไปรายงานให้แม่รู้ โดยเร็วด้วยนะจ๊ะ"

เมื่อเรารู้วัน ไป ร้างบน แล้ว รุ่งก็ยกของ นั่ง อยู่ ที่ๆ เดิม นั่นเอง. นานักที่ รุ่งออกมา เวลา ๘ โมง ครึ่ง แล้ว หมายความว่าวันรุ่งขึ้นจะไปถึงบ้านตาย. ความธรรมดาสามัญที่ระแวงที่ จะไปให้ ถึงบ้านตรงเวลาที่เกิดทำงานเสมอ.

เช้าวันรุ่งขึ้น มีใจหมกมุ่น คิดถึง ลูกสาวเสียจนเกือบลืมถึงวัน ไป ของรุ่งจ๋าอยู่ด้วยเรา เราผู้ ซึ่ง ทำให้คนเราใจ เป็น อันมาก คิดว่า เหมือน เรา จะ รู้ ว่า มี อะไร กล้ายๆ อย่างนี้เกิดขึ้น และได้เตรียมตัวทำใจ

ล่วงหน้าไว้ก่อนแล้ว

ด้วย จึงแทนที่จะ

มีการโต้แย้ง โกรธหรืออะไรโดย วาย ก็กลับรับ รู้ เรื่อง อยู่ เงียบๆ เรา มีความกล้าหาญที่นำชมเชยมาก เพราะการที่ได้รู้ ว่าชีวิตของคนจะต้อง มีการเปลี่ยนแปลง อย่าง คร่งก้น ร้าง นั้น ไม่ไร้เป็นการ เด็กน้อยเลย สำหรับเด็กที่อยู่ในวัยสาวอย่างเรา.

แล้วรุ่งก็ เกิดความรู้สึก ภูมิใจ ในลูกสาว ของคน เห็น ได้ชัด เจน แล้วว่าเราเหมือนกับคน คือมีความ กล้าที่จะเผชิญกับความ เปลี่ยนแปลง แห่งชีวิต. มีใจกล้าที่จะ ค่อยๆ เรียน เกี่ยวกับคนเคยกล้ามาแต่เมื่อคราว ยังมีอายุน้อย ด้วยความเชื่อมั่นว่า โลก คง จะ ไม่ คุ้ย คุ้ย คน เสมอ ไป เพราะคน ไม่ได้เคยใจ ไม่ได้ ระกำกับใคร หรือได้เคยก่อกรรมทำชั่ว ที่เป็นมา อะไรไว้ โลกคงจะต้อง เปลี่ยนเป็นคืบข้าง. เราเป็น ลูก ที่ได้อย่างใจทุกอย่าง ถ้าหากมีชีวิต ของ เราจะเป็นผู้ช่วยของคน ที่ ในบ้านได้ คนจะไม่พอใจอะไรเท่า เทียบเพราะเราเป็นเด็กฉลาด มีหัว เป็นช่าง มีค่าดี และความตั้งใจจริง แต่คนก็ไม่อาจทำ ตามใจชอบ เรานั้น

ได้ ความใดที่คนยังจำเป็นต้องมี ฐานะเช่นที่เป็นอย่าง ในปัจจุบันนี้ ฐานะ ที่ต้องมีเจ้าคุณ คือฐานะที่ต้องมี เมีย กับของเจ้าคุณเรานั้น คนก็จะเปลี่ยน แปลงอะไรไม่ได้ ลูกแล้วที่ฝ่ายคนมี อึดใจระแวงแล้ว เพราะถ้ามีเก๊ คือ บิดาของเราได้ขายไปแล้ว คนเรา เป็น ภรรยา ของเจ้าคุณ ได้ โดย เบ็ด ผาย แต่การที่จะเป็น เมียน้อยเรา แม้เมียหลวงจะเป็นบ้า ไม่มีใครที่ มี ใจเป็นยุติธรรมจะคิดเห็นได้ ว่าคน อย่างสามีเรา ถ้าจริงแต่ก็มีชีวิตติด อยู่ ที่ลูกสาวของคนเอง คนรักลูก สาวเพียงไร คนเป็นที่เคารพรัก และ นบถของลูกเพียงไรก็รู้ อยู่ ถ้าหาก ลูกจะรู้ความจริง ความรักที่แท้ ที่ เคารพและนับถืออยู่ นั้นก็จะ หายไป ในความรู้สึก ของลูก ที่มี ต่อ คน คอก ที่คนทนมั่นใจกันคงมีคืบข้าง และเป็นเรื่องยุ่งยากใจยิ่งขึ้น. เหตุ เพราะมีเจ้าคุณเข้ามาแทรก และเจ้า คุณเองก็คิดเห็นคัดค้าน จึงเป็นเรื่อง ยากใจนัก และเพราะเจ้าคุณ เรา จึงต้อง ถูกลง ให้ ออก ไปทำงาน ร้าง นอก ให้ต่อสู้กับ ชีวิตความลำบาก

เหมือนกับเด็กสาวอื่นๆ. น้ำคำชมมา กับคา เมื่อมีคนว่าคนมีความจำเป็น ที่จะต้องยอมทำเช่นนั้นแก่เรา ซึ่ง เป็นเด็กแสนจะน่ารักน่าเอ็นดู.

เจ้าคุณเร้น จดหมาย มาถึง คน จากส่งธนา เป็นจดหมายที่ชวนโยน เค้นไปด้วยความรัก แต่แม้กระนั้น ก็บอก ให้รู้ ได้ว่า เป็น จดหมาย ของ ชายที่ได้ทำให้ใจเค็ดขาดแล้ว. ใจความ ในจดหมายนั้นว่า อีกสิบวันเจ้าคุณ จะเสร็จธุระที่ส่งธนา รุ่งจะไปพบ กับเจ้าคุณที่นั่นใหม่ เพื่อจะได้เคย ไปเที่ยวพักผ่อนด้วยกัน ที่นั่น นอกจาก จะให้ ความ สนุก เพลิดเพลิน ได้ มาก แล้ว ก็เชื่อว่ารุ่งจะ ได้ประโยชน์ สำหรับนำ กลับมา ใช้ ในบ้าน รุ่ง ด้วย เพราะเจ้าคุณรู้ รุ่งก็รู้ ว่าในช่วงนี้ ก็อุปารณ์น้อยๆ นั่นเอง ซึ่งรุ่งจะได้ ไปดูและจำ แบบ ใหม่ๆ แปลกๆ ของ แฟชั่นผู้หญิงกลับมา ใช้ ใน กรุง เทพฯ จะเที่ยวกันเสียพักหนึ่งก่อน แล้วจึง จะกลับพร้อมกัน. มีประโยชน์หนึ่ง ซึ่งรุ่งอ่านจนจำได้ ขึ้นใจว่า "ฉัน มั่นใจว่าเดี๋ยวนี้ ของคงได้คิดค้นใจเค็ด

[มีต่อหน้า ๒๔]

ยาหอม
สืบสองราชัน

ใช้บำบัด ลมละเอียด
มีดหน้า ตามัว วิง-
เวียน บำรุงอารมณ์ให้
สดชื่น จิตใจสบาย

บางกอกไอส์ด
ถนนเขาวงกตพระนคร
เจ้าบอ ยาไทยจินดา
ผู้ปรุง ลำหน้าย

ผมเชื่อว่าไม่มีใคร
ขัดรองเท้าชนิดใด ที่ขัดขึ้นมัน
ได้เร็ว และเงาเป็นประกายได้

เหมือนยาขัดรองเท้า
ชิโนลา

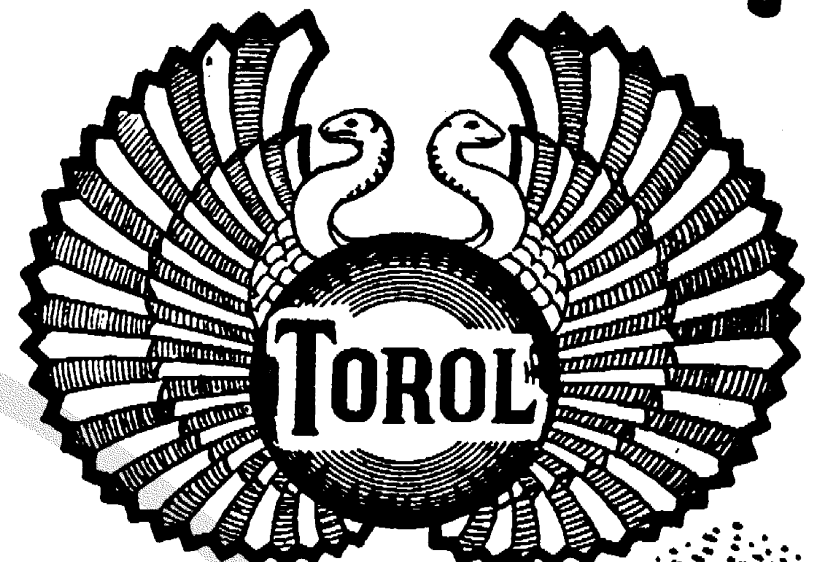


บริษัททศชัยเลิยโนเวลล์ จำกัด
เป็นเอเยนต์

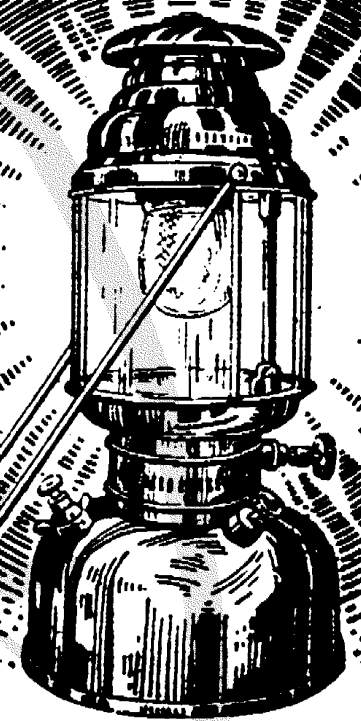
TOROL

“ทูลโรล” ใส่ตะเกียงจำพายุ ตราปีกคู่

เป็นได้ตะเกียง ที่มี
คุณสมบัติดีกว่าได้ตะ-
เกียงอื่น ๆ เพราะใช้
ได้ทนทาน และมีชื่อเสียง
มาแต่ในประเทศเยอรม-
นี มีจำหน่ายทั่วไป

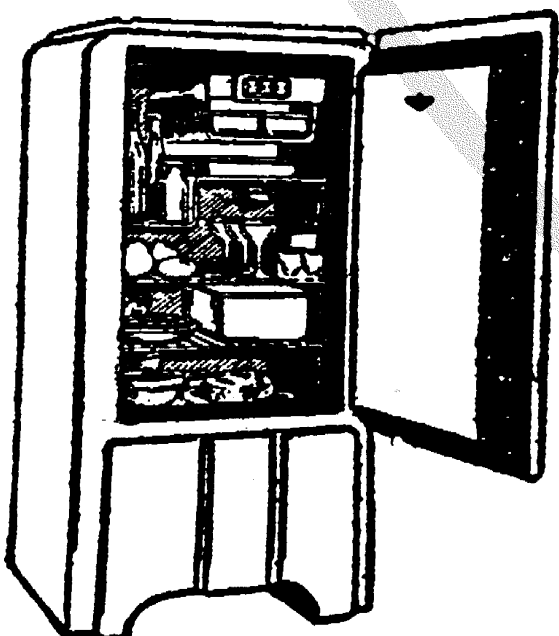


TRADE MARK



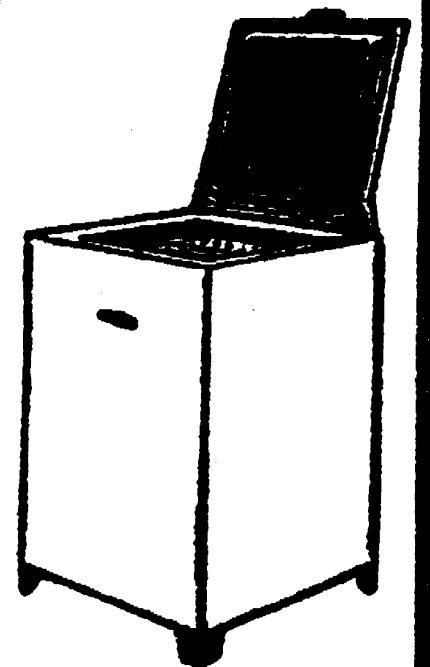
ตู้แช่แข็งไฟฟ้า ยี่ห้อ “เยเลรูดอ์เล็คทริก” แห่งประเทศอเมริกา

รับประกัน ๔ ปี รับใช้ฟรีเดมอ



	๒ คิวบิกฟุต	๔ คิวบิกฟุต	๕ คิวบิกฟุต	๗ คิวบิกฟุต
ราคาขาย	๑๒๕.๐๐ บาท	๒๖๐.๐๐ บาท	๓๑๕.๐๐ บาท	๔๒๐.๐๐ บาท

	๒ คิวบิกฟุต	๔ คิวบิกฟุต	๕ คิวบิกฟุต	๗ คิวบิกฟุต
ราคาซื้อเงินผ่อน	เดือนละ	เดือนละ	เดือนละ	เดือนละ
๑ ปี	๑๑.๑๕ บาท	๒๑.๒๐ บาท	๒๕.๑๐ บาท	๓๖.๗๕ บาท
๒ ปี	๕.๗๕ บาท	๑๑.๕๕ บาท	๑๔.๕๕ บาท	๑๘.๔๐ บาท
๓ ปี	—	๘.๐๐ บาท	๘.๘๐ บาท	๑๒.๓๐ บาท



บริษัทไฟฟ้าสยามคอร์ปอเรชั่น จำกัด

โทรศัพท์ “๒๒๐๐๐” แผนกพัสดุ

เพื่อคุณทั้ง

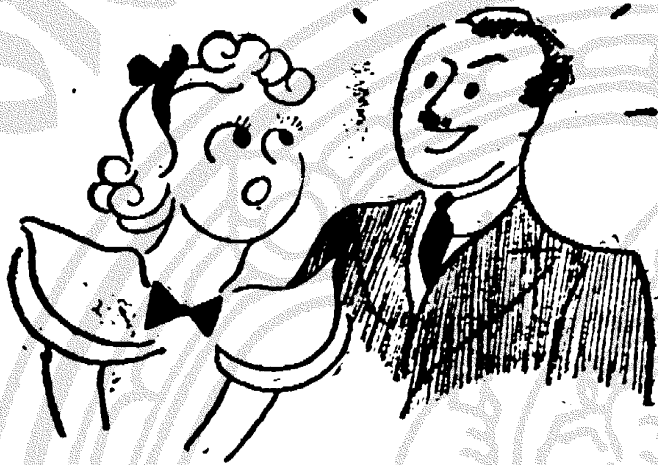
๐ ชะเง้อคอยความสุข ๐

ผู้ขายหรือเปล่าว่า การคอยนั้นมีความหมายแค่ไหน สำหรับผู้หญิง ? และความรู้สึกในระหว่างที่เขาคอย หล่อนเป็นแต่เพียง เพื่อน กันนั้นเป็นอย่างไร?

* “อ.อภิชาติ” *

(ต่อจากวันเสาร์)

คงเริ่มเรื่องของคุณกับวิชัยเป็น ต้น ใครๆ ที่เห็น ความ เกี้ยวของ ระหว่างเราแล้วคงไม่ สงสัย เลย ว่า เรา คอยกันอย่างไรต่อกันและกัน เขา คงเห็น ได้อย่างแจ่มแจ้งว่าเรารักกัน คุณ และคุณแม่ทราบดีว่า การที่เราไม่ รอแต่งงานกับคุณ ก็เพราะเรายังไม่ สามารถจะเลี้ยงดู ให้ คุณ มีความสุข ได้เพียงพอ คุณพ่อ คุณ แม่ ไม่รัก คนหัวรั้นใครที่บังคับให้ รายหนุ่ม ซึ่ง พึงควรได้ สัญญาว่าจะเลี้ยงดูลูกสาว ให้หรรษาเท่ากับที่เคย เป็น อยู่ ไม่ไร เหมื่อน เพราะฉะนั้นวิชัย จึงใช้ เวลาว่างของเขาอยู่ กับ คุณ มากที่สุด ที่เขาจะทำได้ ทางครอบครัวของคุณ ก็ต้อนรับเขาอย่างเต็มที่ เห็นได้ รั้วว่าคุณพ่อคุณแม่จะต้อนรับ เรา มาเป็นลูกเขยด้วยความพอใจ แต่ เขาก็ไม่ปรินิพาท รอแต่งงาน กับ คุณ นั่น จึง กล่าวได้ว่า คุณ หมั้น แล้ว แต่ก็ยังไม่ได้อภิเษก มีเครื่องผูกมัด แค่นั้นเป็นอันพอ.



แก่เพื่อนนักเรียนคนหนึ่ง จะเกิดขึ้นแก่ คุณบ้าง คุณจะทำอย่างไร? กล่าว ก็ถ้า มี ชายอื่น ที่ รัก ความ มั่ง หมาย ของเขาดี และเป็น ผู้ที่สามารถจะ เลี้ยงดูคุณ ให้ มีความสุขได้ มา ดู รอ คุณว่า จะไม่มีความ ปรารถนาของ ความ รักของคุณได้นอกจาก วิชัย นั้นแหละเมื่อคุณเห็นเพื่อนของคุณกับคนรัก ซึ่งจนรองเขาแล้ว คุณก็นึกว่าจะ ไม่ มีอะไรใน โลก มา รัก รอเขาได้ แต่ก็มี เขาถอยไป แต่งงาน กับ ผู้ รายที่มีเงิน คุณจึงได้คิดว่าได้ คอย ว่าเขาในการที่ ทำ ดังนั้น เขาถอย คอยว่า “เธอเอ๋ย ฉันอายุยี่สิบหก แล้ว เมื่อการคอยเต็มที่ ฉัน ต้อง

[มีต่อหน้า ๓๐]



“แอ็คโทน”

ใช้รักษาผิว

ฟ. พึงพระเกียรติ

อนันตกรรม, โทรศัพท์ ๒๐๓๔๕, พระนคร

ทเบอ บลอน

TUBERLON COMP.

บำบัด

วัณโรค

โดยเฉพา:

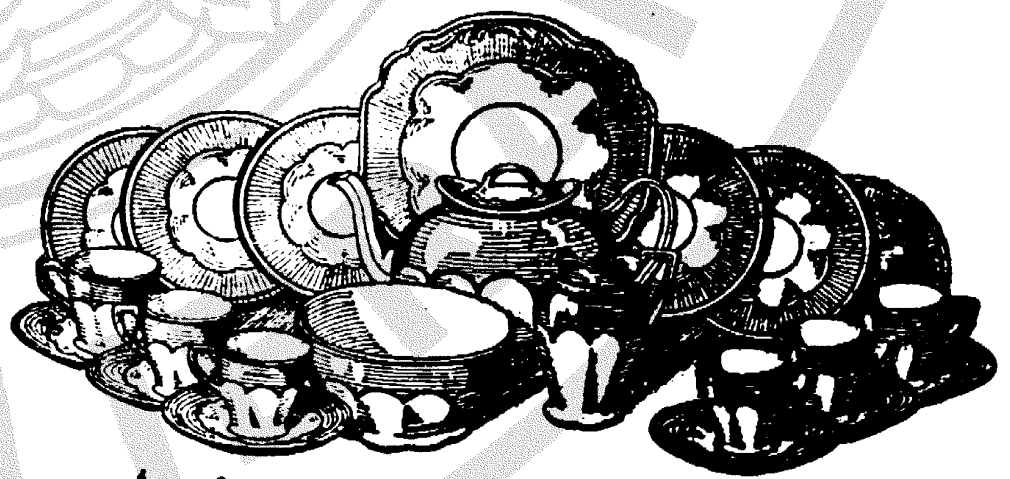
ชาวล: ๑.๖๐ บาท



ที่ทำการขายยาวิเศษจีน. บี.แอล.อี. สี่แยกวัดศรัทธา. เทวกรรมโอสถ. บุญมี

ห้างไวท์เอเวียเลตลอร์

เครื่องกระเบื้อง, จานโต๊ะ, เครื่องน้ำชา, การฟรอง อิงกฤษและมาวาร์. มีตึกเข้ามาใหม่อีกมาก



เครื่องน้ำชา, กาแฟ, จานชุดอาหารค่ำ เนื้อกระเบื้อง อียิปต์. ใต้โต๊ะและชาดแท้ รูปแปลก ๆ งามคานต์สมัย ด้ายดีน้ำ เงิน, สีแดงคาดเส้นน้ำทอง, คำหรือถ้วยเงิน

มีให้เลือกมากชนิด

ชุดกาแฟ ๖ คน ราคาตั้งแต่ ๖.๕๐ บาทขึ้นไป

น้ำชา ๖ ๑๒.๕๐

อาหาร ๖ ๒๕.๗๕

ห้างไวท์เอเวีย

ถนนเจริญกรุง
พระนคร

จุดประสงค์ของยาหอมโยคี

มุ่งไปในทางบำบัดโรคหัวใจอ่อน (คืออันตรายของโรคหมดทั้งหลาย) หัวใจเป็นศูนย์กลางที่สำคัญของร่างกาย มีหน้าที่ใหญ่ยิ่งในการจ่ายโลหิตไปหล่อเลี้ยงร่างกายทั่วทั้งไปให้แข็งแรง.

ผู้มีโรคหัวใจอ่อนประจักษ์

มักเป็นลมบ่อยๆ เหนื่อยง่ายที่สุด อ่อนเพลียระเหี่ยใจอยู่เสมอ หัวใจเต้น คกใจง่าย มีอาการเท้าบวม.

ผู้ที่หัวใจเป็นปกติจะไม่มีอาการดังกล่าวแล้ว ด้วยเหตุนี้เราจึงจำเป็นต้องบำรุงหัวใจของเราให้แข็งแรงอยู่เสมอ เมื่อหัวใจของเราแข็งแรงทำงานตามหน้าที่ได้ ร่างกายเราก็แข็งแรง โรคหัวใจ มักเป็นแก่ชรา และผู้ที่มีอายุมาก.

ท่านควรบำรุงหัวใจของท่านด้วย “ยาหอมโยคี”

ยาหอมโยคีเป็นยาบำรุงหัวใจ (คือโรคหมดทั้งหลาย) ระงับอาการอ่อนเพลียระเหี่ยใจ คับคั่งเวียนหน้ามืด เป็นยาควรรักษายาอย่างดี ระงับอาการแพ้ท้องของสตรี.

ยาหอมโยคี- รับประทานง่าย รสหอมชื่นใจ เวลาอ่อนเพลียโรยยาหอมโยคีจะละลายน้ำรับประทาน ประเดี๋ยวเดียวก็สดชื่น หายอ่อนเพลียระเหี่ยใจ ท่านที่มีอายุควรรับประทานประจำทุกวัน

ยาหอมโยคี- ด้านงานแพทย์ โยคีสถาน ถนนเจริญกรุง พระนคร. ประทับด้วยความปรานี ไร้เดียงสา เครื่องเทศเครื่องหอมอย่างดี และมีคดียาอีกหลายสิบอย่างผสมอยู่ เช่นสมคเวียง อำพันทอง พิมเสน อบเชยเป็นต้น รวมความว่า **ยาหอมโยคี** มีสรรพคุณสูงในการกำจัดโรคหมดได้อย่างยอดเยี่ยม.

ยาหอมโยคีมีจำหน่ายตามห้างร้านขายยาทั่วไป

ยาหอมโยคี

อย่างปราชญ์หญิง

(ต่อจากหน้า ๑๖)

ในที่สุดคุณก็ได้เป็นสามีภริยากัน.
เช่นเคยด้วยกัน พระนางเมรีแห่ง
ดักกอนด์ผู้ทรงโฉมไม่รู้จักโกรธ
เคืองอะไรเลย ใน การ ที่ เขาพาหน้
และประพาศการณก่อนนางต่าง ๆ เช่น
นั้นนางก็ยอมรับเขาเป็นสามี.

ความดีอย่างนี้กล่าวมาแล้วยัง
ไม่มีเรื่องใด ๆ แสดง ความ รัก ของผู้
หญิงต่อชายที่โหดร้าย คือ หดองเท่า
กับเรื่องของ "เม็คปากกวาง"
ดักกอนด์ผู้ชายเช่นนี้ อยู่ในตระกูล
กุดเมอเรย์แห่งเดอเบงก์ และเพื่อ
จะพูดให้ง่ายเข้า นางเป็นผู้หญิง
ที่หาเกลียดที่สุด เป็นที่รักกันทั่วไป
ในระหว่างเพื่อนบ้านว่ายังไม่มีความ
คนใดเกลียดชังกับนางเลย.

ในสมัยนั้นการบรรพชา พันธ์ะ-
หว่างตระกูลใหญ่ ๆ ยังมีอยู่เสมอ
คราวหนึ่งมีผู้มาวังควานถิ่นฐานของ
ตระกูลเดอเบงก์ และชายคนหนึ่ง
ซึ่งเขารู้จักกันเป็นประเดี๋ยว ความ
ผิดเช่นนั้นโทษถึงชีวิต ฉะนั้นบิดา
ของเม็คจึงสั่งให้คนใช้หีบขวานประ
จำตระกูลออกมา.

แต่ภรรยาให้ความเห็นว่า "คราว
นี้แหละเป็นโอกาสที่จะปล่อยเม็คออก
จากอกได้ บอกชายหนุ่มนี้เถิดว่า
ถ้าเขาสัญญาว่าจะแต่งงานกับลูกสาว
เรา ๆ จะปล่อยให้เป็นอิสระ"

ชายคนนั้นในวัยนั้นมาก เขา
พูดว่า "ขอคุณผู้หญิง" เมื่อนาง

มาถึงเขามองดูปราศเดียว แล้วก็
ตอบว่า "ไม่เอา เขาชวนมาเถอะ"

คำตอบนี้เป็นคำขู่ที่กล้าหาญ
แต่ครั้นเมื่อเธอมาถึงเจ้าจริง ๆ และ
เมื่อได้ดูรูปแล้ว เธอก็คิดด้วยใจ
คงจะแต่งงานกับเม็ค.

ผู้หญิงที่ไปจะทำอะไรใน
เหตุการณ์เช่นนี้ ภายหลังจากที่ผู้
ชาย กล่าว คำ ข่มขู่ มา ต่อ หน้า คือ
อะไร? เขาของป้าหน้า แล้วบอกให้
ให้ชวมาคพันคอเสียหรือ?

เม็คหาได้ทำดังนี้ไม่ นางยอม
แต่งงาน กับเขา และเข้า ยัง หลงรักเขา
เสียอย่างงอม และทั้ง สองก็อยู่ กัน
ด้วยกั๊กมาเป็นปกติสุขจนแก่จนเฒ่า.
"ว่าอย่างไร ผู้หญิงนี้แปลกไหม
ท่าน ?

ประกาศ

เนื่องจากสำนักงานของบริษัท
ได้ถูกอื้อฉาว บริษัทได้ย้ายสำนัก
งานไปตั้งชั่วคราว ณ บ้านตรงข้าม
กับที่เดิม ถนนพญาไท ท่านที่
มีกิจเกี่ยวข้อง โปรดทำการติดต่อ
กับสำนักงานชั่วคราวนี้

บางกอก เฮาส์เฟอรันิช
วิง.จ.ก ถนนพญาไท

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

สยามเรวิโทลิแลเดอริสไตร

ตรงข้ามถนนสุริยวงษ์ พระนคร

จำหน่าย หนังสือ หนังสือพิมพ์ หนังสือกระดาษ หนังสือต่าง ๆ
เป็นชุด หนังสือและหนังสือพิมพ์ - ของสมมติ
กระเป๋าสตางค์ เข็มกลัด และหมวกต่าง ๆ.
รับฟอกหนังทุกชนิดโดยช่างต่างประเทศ.



ทำให้ทรงผมเรียบคงที่



ทุก ๆ เราใช้ "วาสลีนแฮร์มิก" ได้ผมเพียงวันละ
๒-๓ ครั้งเท่านั้น ทุกเดือนผมของท่านจะอ่อนนุ่ม
และหัวได้ เรียบตามทรงที่ท่านต้องการ "วาสลีน
แฮร์มิก" เป็นน้ำผมที่ผมที่ได้รับความนิยม
ให้ค่า และทำให้ผมผมเย็นหอมชื่นอยู่เสมอ

Vaseline

ผมของท่าน จะคงค่า และ คงงาม
ก็โดยใช้ "วาสลีน แฮร์มิก"
เสียวัน น

โรงเรียนช่างทาง

เวลากลางคืนและทางไปรษณีย์

ลอน

ตรงกับหลักสูตรวิชาช่างทางของกรมโยธาเทศบาล เปิดการ
สอนเป็น ๓ แผนก

คือ

๑. สอนวิชาช่างทางเวลากลางคืน
๒. สอนวิชาช่างทางโดยทางไปรษณีย์
๓. รับกวดวิชาช่างทาง เพื่อเข้าสอบแข่งขันรับบรรจุ ตำแหน่งช่าง
ทางชั้นจกนาของกรมโยธาเทศบาล อัตราเงินเดือน ๕๐ บาท
ซึ่งทางราชการรับสมัครสอบแข่งขันทุกปี

ดังนี้

ผู้ที่เรียนช่างทางวิชาสามัญชั่วคราวอยู่แล้ว ผู้ที่มีความประสงค์
จะมีอาชีพเป็นช่างทาง

ต้องการ

ขอรับที่แน่นอนหาถาวร ต้องเรียนวิชาช่างทางจากโรงเรียนนี้เพราะ

รู้จัก ทำจริง

รับสมัครความรู้ไม่จำกัด

โปรดยื่นใบสมัครพร้อมกันเงินค่าเล่าเรียน ระเบียบการขอได้
จากผู้จัดการ โรงเรียนช่างให้ฟรี ส่วนงานตั้งอยู่ทุกชั้นใน พระราช
การฯ.ด.ร.ที่ ๒๔๗ ถนนพญาไท ใกล้แยกโรงหอย พระนคร

• • ประวัติศาสตร์พิศมุน ให้เห็นว่าจะให้หญิงรักต้องอย่าปรณี • •



อย่าปรณีผู้หญิง! ประวัติศาสตร์พิศมุนให้เห็นว่าการเทียมโศกเป็นหนทางเดียวที่จะนำไปสู่หัวใจหญิงพระเจ้าวิลเลียมเกี่ยวหญิงด้วยการค่อยๆ แลโยนลงโคลนเอิร์ลแห่งบอชเวลพาพระนางแมร์แห่งล็กก็อตแลนด์

ฮอนหวาน ดอกไม้สีช็อค
โคเด็ต แทนที่จะเป็นการ
ค่อยๆ คาง เพราะเหตุ
ว่าถ้าผู้หญิงชอบการคบ
คัชก้อยแล้ว เหตุใด
หอนหวานจะพยายามคบคาง
หน้าให้ด้วย จะว่า
คางไว้เพื่อ รับ หันค ของ
คู่รักก็ผิดไป.

ถึงแม้ว่าข้าพเจ้ายัง
คงนิยม ผู้ชาย ที่สุภาพ

ต่อมาอีกสอง สาม วัน จาก ที่ได้
ยดโสมเม้งสาวสงคราญ วิดเยี่ยมได้
ไปที่บ้านนางเธอกว่าว่า พระองค์ ได้
ตัดสิน พระทัยแล้วอย่างเด็ดขาดว่า จะ
เอานางเป็นมเหสี แต่เมื่อญาติ
คางก็เป็นบิดาของเคานต์แห่งฟลานเดอร์
และสืบส โยดิหิตมาจากเฮดเฟรตมา
ราช และการกระทำอย่างของอา
ของชายหนุ่ม ทำให้นางตกใจ นาง
จึงกล่าวคำ เทหะนางเสียดายยิ่ง.

ข้อแรกเรามาเกี่ยวข้องกับคาง

ไปแอบชมอยู่ ณถนนแห่งหนึ่งซึ่งนาง
เคยมาเดินเล่นตามลำพังเสมอ ไม่
พูดจาอะไรเลยหากใครใคร่จะคอย
หวนและจับเหวี่ยงลงไปในโคลน.

ผลที่เกิดจากการกระทำอันนี้ ทำ
ให้คนโดยมากประหลาดใจ มาทิด
คางกลับไปบ้าน เป็ดยังเครื่องแต่งตัว
ทาสีด้วยที่บอบช้ำ แล้วนางตรองว่า
จะทำอย่างไรดี ใครๆ พากันคิดว่า
นางคงจะไปบอกกับบิดา และ ท่าน
เคานต์ก็คงจะส่งกองทหาร ไปที่ วิด-
เยี่ยม แล้วนางก็ทำได้ทำดังนี้ไม่.

ต่อมาอีกสองวัน วิดเยี่ยมผู้
ซึ่งเข้าใจว่า เขาได้ทำ ความเข้าใจ
กันดีแล้วกับมาทิดคาง ไปหานาง ที่
บ้าน อีก เป็น ครั้ง ที่ สอง เพื่อ มอบ -
หัวใจให้ และ นาง ให้คำ คอบ
ว่า "การสมรสจะเป็นที่พอใจดิฉัน
มาก"

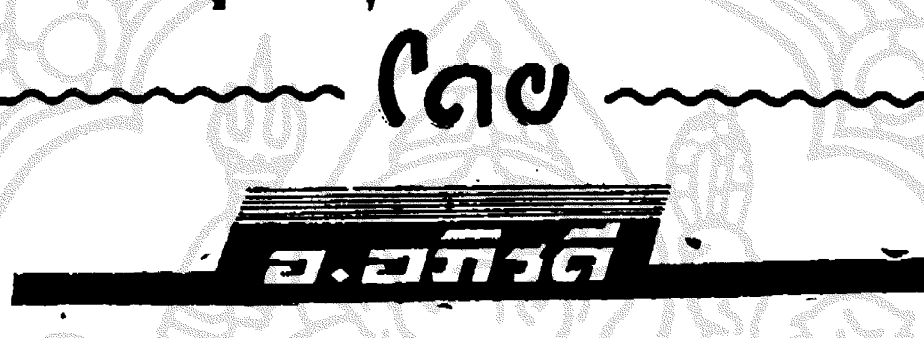
วิธารค์ครุฑแบก แดง ความ รัก
ต่อเด็คเธอนันต์ ลูกสะใภ้พระเจ้าเฮนรี่ที่
หกในระหว่างที่ตาม กระบวน พระศพ
พระเจ้าแผ่นดินพระองค์นั้น การได้
ปรากฏว่าวิธารค์ได้ตอบปลงพระชนม์
เจ้าชาย เอ็ดเวิร์ด สามี่ของ เด็คเธอนันต์
อย่างเรียบร้อยแล้ว ด้วยเหตุนี้เมื่อ
วิธารค์ปรากฏตัวมาให้เธอนันต์ เห็น ใน
ขณะที่ตามขบวนพระศพ นางจึง สัมผัส
หน้าหน้าเสีย เธอวิตกกหรือ? เปล่า
เลย! เธอนึกหรือเปล่านั้นว่าเธอนันต์
เป็นงานศพ? เปล่าอีก นั่นแหละ!
เธอรักเธอนันต์ เพราะเธอนันต์เขาคงเดิน
เข้าไปข้าง ๆ ารพระศพที่เธอนันต์ นังอยู่
แล้วก็พรรณนาความรัก ของ เขาก็
นาง เธอนันต์ โกรธมากและบอกเธอ
ว่านางจะไม่ขอเห็นเขาคีกต่อไป ถึง
แม้ว่าวิธารค์ จะร้าย ค่อนาง เพียงใด
(มีค่อนหน้า ๑๑)

ก่อนที่รักพวกซีกในทะเลทรายจะมาถึง
อยู่อย่างนี้ เจ้าสาวจะต้องถูกเหวี่ยงลงกับ
พื้นมาก่อนแล้ว

เมื่อไม่นานมานี้เองมีชายที่เกี่ยว
แก่พวกซีก.เป็นที่นิยมทั่วไปในประเทศ
อังกฤษ.และอเมริกา ในเรื่องเรื่องมัย
เหล่านี้โดยมากนางเอกมักจะ เป็นผู้
หญิงสาวด้วยชาวอังกฤษ และผู้ที่
หอนหวานชอบวิธารค์ ใจให้แก่มักจะเป็น
ผู้ที่มีนิสัย เทียมโศกซึ่ง อาจจะ คบค
หอนหวานตามความต้องการของเธอ.

"แม่สาวน้อย หอนหวานรักกัน"
เธอพูดเป็นเสียงเด่น และจับมือหอน
คิง กับนางสาวเริ่มปากโดยแรง แล้ว
ก็เหวี่ยง หอนไป ยังเครื่อง เกือนชั้น
หนึ่งชั้นใดที่ใกล้ที่สุด และในขณะที่
ที่ร่างของ หอนไป กระแทก กับ เสา
กระโถนโดยแรง อาการนั้นจะปรากฏ
บนดวงหน้าและหัวใจหอนคางจะเปี่ยม
ไปด้วยความสุข.

อย่างไรก็ดีข้าพเจ้าไม่ตำราถัก
จะทำให้คาง.องเห็น ว่าการ กระทำ เช่น
นั้นจะมีจริงในชีวิต และข้าพเจ้าก็ยัง
เชื่อมั่นว่าผู้หญิงสมัยนี้โดยมากไม่นิยม
ผู้ชายที่เทียมโศก ข้าพเจ้าเชื่อว่า
ความ ดำริ ในเรื่อง ความรัก นี้ ต้อง
อาศัยความสุภาพอ่อนโยน คำพูดที่



ฮอนโยน

อยู่ แต่เธอนั้นเมื่อพิจารณาตัว
อย่างนาง เรื่อง ในประวัติศาสตร์แล้ว
จะเห็นได้ว่าการทารุณเป็นหนทางหนึ่ง
ที่นำไปสู่ หัวใจผู้หญิง.

ตัวอย่างที่สำคัญ ก็คือการเกี่ยวมา
ทิดคางโดยวิดเยี่ยมเคอของเคอร์เรอร์
การปรากฏว่าวิดเยี่ยมได้หลงรัก มา
ทิดคางซึ่งได้เห็นเป็นครั้งแรก แต่
เพราะเหตุนี้ ก็คิดว่า พระองค์ เปง โรมีโร
จึงมิได้ลงพาเธอหนี.

สาม นางชอบพออยู่ กับชายที่มีพระ
กุดเท่า ๆ กัน และ จวน จะหมั้นกันอยู่
แล้ว.

วิดเยี่ยมเห็นได้ อย่างแจ่มแจ้งว่า
มาทิดคางไม่ต้อง การ คน จึง หยิบ
หมวกเหล็กขึ้นแล้วเดิน ออกจาก
บ้านไป แล้วว่ามรดก ของนางได้
ฝังเข้าไปในกระดูก ดังนั้น เขาจึงดำ
บายว่าจะต้องหาหนทางแก้กันให้ได้.

ต่อมาอีก สองสามวัน วิดเยี่ยม

ค่าบำรุงหนังสือพิมพ์ประชาชนรายวัน			
ประเภท	๓ เดือน	๖ เดือน	๑ ปี
ในกรุงเทพฯ	4.25 บาท	8.00 บาท	15.00 บาท
หัวเมือง	5.75 บาท	9.75 บาท	19.00 บาท
เมืออากาศ	6.75 บาท	12.25 บาท	25.00 บาท
ต่างประเทศ	10.00 บาท	20.00 บาท	36.00 บาท
รายฉบับค่า			
ในกรุงเทพฯ	-	1.25 บาท	2.25 บาท
หัวเมือง	-	2.00 บาท	3.00 บาท
เมืออากาศ	-	2.25 บาท	4.25 บาท
ต่างประเทศ	-	3.00 บาท	6.00 บาท

ยามลวงครามเรารบ
ยามลวงมเราเตรียม
จงเตรียม **ถ่านไฟรักชาติ**
ไว้ จะช่วยทำนยามคับขัน



รักไทยใช้
ถ่านไฟรักชาติ

ไทยทำไทยใช้
ถ่านไฟรักชาติ ใช้ของดีของไทย

บริษัทถ่านไฟสยาม

จ้องกันบุตรท่าน

โดยให้รับประทาน ราดิโอ-มอลท์
วันละช้อน จะทำให้ร่างกายของเด็กมีกำลังต้าน
ทานมากขึ้น เด็กซึ่งพินอยอยู่ในวัยขยายตัวจะเติบโตโดยรวดเร็วด้วยความสุขสำราญโดยสมบูรณ์
จึงเริ่มให้รับประทาน ราดิโอ-มอลท์ เพนิก
ประจำวันในบ้านของท่านเสียทันที เพื่อป้องกัน
ความป่วยไข้ และโรคภัยต่างๆ

ราดิโอ-มอลท์

มีตามร้านขายยาทั่วไป
ผู้ปรุง
บัททิสต์ ดวิตเฮาส์
ลิเม็ตต์ (อังกฤษลอนดอน)



โปรแกรมภาพยนตร์บริษัทลตคินมาจำกัด

- ศาลาเฉลิมกรุง -

วันอาทิตย์ที่ ๓ ถึงวันอังคารที่ ๕ กรกฎาคมนี้

ภาพยนตร์เพลงระบำนำสมัยของทะเลเวเนซียา-ฟ็อกซ์

อลิสเฟย์ คอนอเมซี

และคาราวิทย์-นักร้องร่วมแสดง

ในเรื่อง **“ดาวเดี่ยวทอง”**

(YOU CAN'T HAVE EVERYTHING)

เฉลิมบุรี

ที่ ๓-๕ กรกฎาคม
ภาพยนตร์พากย์ไทย

เรื่องดำคัณธอง

“ทิดเขียว”

เรื่อง “นารีนาวี”

แปดแปดเคอร์ตัน

นำแสดง

ภาพยนตร์พากย์ไทยเรื่อง

หัวแก้วหัวแหวนทอง

“ทิดเขียว”

เฉลิมนคร

ที่ ๓-๕ กรกฎาคม

ภาพยนตร์ประวัติศาสตร์

เรื่องดำคัณ

“พระนางวิคคอรีย”

ธรมานันท์เกิด

มีรอบบ่ายเฉพาะโปรแกรมนี้

ที่ ๕-๖ กรกฎาคม

เวทย์เนียบวีร

“สามดาวฉายชัย”

บริษัทเมโทร ๑ สร้าง

เฉลิมเวียง

ที่ ๓-๕ กรกฎาคม

เฟร็ดแอสเตอร์

“คาราตาดัก”

ที่ ๕-๖ กรกฎาคม

ริชาร์ด คิกส์

“เจ้าหญิง”

เฉลิมธานี

ที่ ๓ กรกฎาคม

โมริสคาดีฟ

“อายมอนด์”

ที่ ๔-๕ กรกฎาคม

คาเรนมอเดย์

“หญิงนักสู้”

เฉลิมเมือง

ที่ ๓-๕ กรกฎาคม

บาบาราแดนวิก

“นักบินใจเอก”

ที่ ๕-๖ กรกฎาคม

คิกเฟอเรน

“ดาวลอยปราบโจร”

สามเสน

ที่ ๓-๕ กรกฎาคม

“เคสเรือไต้ฟ้า” กับ

“ชาติทหารหาญ”

ที่ ๕ กรกฎาคม

โจเดมมิกเกรีย

“มัลคอล์ม”

เปิดโปง

ม้า ๕๐๐ จำพวก

คือม้าคันหา, ม้าการเมือง, ม้า
ศาสนา, ม้ารถคอก ฯลฯ เราว่า
คนทุกคนมี ทำน คนรองทำนหรือ
ใครจะมีม้าจำพวกไหน มากน้อยเท่า
ใด เรื่อยครวญ มีปทานุกรมหรือม้า
ครบ ๕๐๐ คัมภีร์-ธนู-ทำให้ขาย
ขึ้นดีกว่าคอกคอกจนผอม ทั้งเป็น
กิจการยา ทำน-ใครรู้เห็นความ
เป็นไปภายในโรง พยาบาล ม้า รวด
กับไปคอกด้วยตัวเอง ราคา ๑.๔๕๐.
ถ้าตั้งเงินของทาง ธนาคารหรือ รีด
เคอร์ฟี่ค่าส่ง พ.ก.จ.เพิ่มอีก ๔๘๘๓.

จองที่นายวุฒิ พุทธิโย

นิคมอาบแดด ถนนคนดาว พระนคร

ระเบาะรถจักร

มีคอกเข้ามาเที่ยวมาก แบบ
แปลกๆ แต่งดงาม ทำอย่างปรานีค
แข็งแรง ชนิดหนึ่งเทียม อย่าง
ดีเหมือนหนังแท้ คุไม่ออก ราคา
เพียงใบละ ๓-๔ บาท แต่เป็น
ราคาใบละ ๑๐ กว่าบาท มีทุกสีเช่น
ดำ, น้ำตาล, คอกคอกเขียว,แดง
และสีขาวดำหรือดำล้วน

เรามีกระเป๋าก็กมามากกว่าที่ใด
และมีคอกเข้ามาใหม่ ๆ เสมอ ไม่
ซ้ำกัน

ลายรัง ทรงข้ามป.ณ.กลาง

รู้ไว้ช่วย

วิชาเครื่องดนตรีเป็นอาชีพเหมาะ
สมัยยุคในเวลานี้ และเป็รของ
นันทะระช่วยคิดทำนได้ มีคนใจไม่
ควรเร่ง โรงเรียนโมเตอริเอ็กร
เช่น บางชนพรหม พระนคร เป็
สอนมารวม ๒๐ มีแถว สอนวิชา
ปรบและเครื่องดนตรีและการบริหาร
ดนตรีทุกชนิด ได้มีดเร็วทันใจเรา
เรียนทุก สถานทั้งกว้างขวาง ปร
เรียนไปมาและอยู่ประจำ รอร-
เบียมการได้ ที่โรงเรียนเสมอ

หลวงวิชิตนรินทร์

ผู้จัดการ



สุไลหมะ
จะทำให้นอนหลับสบาย ระวัง-
ความเจ็บปวด และสมองมึนชา
เพราะใช้ความคิดมาก
หรือโรคเส้นประสาท

บริษัทเรือไฟไทย จำกัด

สาขกรุงเทพ-/สิงคโปร์

เรือ "มาดิน" กับเรือ "ประราชม" กำหนดออกเดินทาง
กรุงเทพ ทุกวันศุกร์
สาขชุมพร/ท่าต่างๆ/สิงคโปร์

เรือ "สุทธาธิษ" "ดุติ" กำหนดออกเดินทางพรทุกวันจันทร์เช้า
สาขกรุงเทพ-/สงขลา/ปัตตานี/สาขบุรี/นราธิวาส/ตากใบ

เรือ "ภาณุรังษี" ออกจากกรุงเทพ ทุกวันเสาร์ ๑๒ น.
สาขกรุงเทพ/ท่าต่างๆ/นครศรีธรรมราชและปากพนัง

เรือ "ปากพนัง" ออกทุกวันจันทร์ ๑๕ น.

สาขกรุงเทพ/ท่าต่างๆ/บ้านดอน

เรือ "นริศ" ออกทุกวันพุธ ๑๔ น.

สาขกรุงเทพ/ท่าต่างๆ/ฝั่งจันทร์บุรี

เรือ "วิคิง" ออกทุกวันพุธ ๑๒ น.

สาขกรุงเทพ/ท่าต่างๆ/ฝั่งจันทร์บุรีตลอดถึงกัมพูชาประเทศ

เรือ "นิภา" ออกจากกรุงเทพ ทุกวันเสาร์ ๑๒ น.

เส้นทางขนส่งสินค้าสดและประหยศ ทั้งมีโอกาให้ประชา
รณเดินทางเพื่อกิจธุระหรือพักผ่อนในกำหนด เวลามาก หรือ น้อยวันใดใน
อัตราค่าโดยสารที่ขอมเขื่อ.

โปรดตามรายการที่

บริษัทเรือไฟไทย จำกัด กรุงเทพ ฯ

ยัดยัดเคยมเคยม

เยี่ยมเคยม

ร้านปณิต ครงขามทางเฟร-
เซอร์เคยมเคยม ถนนดิพรยา รอ
เรียนแก่ท่านที่สมัครเรียนการค
เคยมเคยมเคยมเคยม บคนได้มีครบ
ดอมเคยม เคยมเคยมเรียนจากค รอ
เคยมให้รับมาสมัครเคยมเคยมเคยมเคยม

ร้านปณิต ครง ข้าม
ทางเฟรเซอร์ แอนเคยมเคยม
รบออกแบบและคเคยมเคยมเคยม
ศกร โดยราคาขอมเคยม



ตัดเย็บเสื้อผ้า :

หน้า ร.อัสสัมชัยบำรุง
ตัดเย็บเสื้อผ้าและสอนการ
ตัดโดยช่างผู้ชำนาญจาก
เชียงใหม่

คืนกำลังรวดเร็วหลังจากที่มิใช่
นายแพทย์จะแนะนำท่านเสมอ
เวลาทำไฟได้รับความกระตือรือร้น
จากโรคลี้ทุกข์ชนิดให้ท่านรับอาหาร
บำรุงเลี้ยงร่างกาย ประสาท และกลั่น
เนื้อของทำนให้สมบูรณ์
เมื่อท่านหรือจากใช้ทุกข์ชนิด ทำนเป็
อาหารธรรมดา เพราะกระเพาะอาหาร และ
ไฟธาตุไม่ปกติ เพราะฉะนั้นท่านควร
หาอาหารที่สมควรและเหมาะสมแก่อวัยวะ
ภายในของท่าน
นายแพทย์ได้พบปะ **ฮิวริลิก**
และรับรองว่าเป็นอาหารชั้นเยี่ยม เพราะ
เป็นอาหารที่อ่อน บ่อยง่าย พร้อมด้วย
สรรพคุณ เพื่อบำรุงร่างกายของท่าน
ให้สมบูรณ์ยิ่ง
ฮิวริลิก จะเพิ่มน้ำหนักตัวท่าน และ
เพิ่มกำลังวังชให้แก่ร่างกายท่านทุกส่วน
เชิญท่านรับประทานฮิวริลิกได้แบบทั่วกัน

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

๑) ไก่ที่ไร้คอก มักดมมือไข่
ก่อนเพื่อน ทั้งเพราะรูปร่างกายของ
มันเจริญเติบโตดีกว่าเขา จึงสามารถ

๓) กินและย่อยอาหารเก่ง คือมี
เครื่องย่อยอาหารดีกว่าธรรมดา บรร
จุอาหารได้มากและย่อยอาหารได้มาก

แม่ไก่ชนิดนี้ จำต้องนำตัวติดตะ
กั่วข้าง คือร่างกายของมันต้องมีความ
จุมาก ๆ ถึงแก่ได้โดยวิธีนั้นมันจะ
ช่วงระหว่างปลายกระดูกอก และ
กระดูกสันหลัง กับวัดความกว้างของ
ปลายกระดูกสันหลังทั้งสองด้วย แม่ไก่
ที่มีช่วงทั้งสองนี้กว้างมาก ย่อมมี
ความจุมากและไว้มาก ไก่ชนิดนี้
เมื่อมองดูมาจากข้างหน้า ข้างบน
และข้าง ๆ จะเห็นมี ร่างกาย รูปคล้าย
สามเหลี่ยม ในเวลาตอนเย็น ถ้า

๔) ยืนยัน ดังจะเห็นได้จากการ
ที่มันตงคอนก่อนเพื่อนในเวด้าเรา มัน
คอนหลังเพื่อนในเวด้าอื่น ได้มัน
เนื่องจากไข่มาก มันขาดและดกปรก
เนื่องจากเกี้ยวควยเขียวอาหาร ถึงฤดู
ผลิตมัน ก็ผลิตจนหลังเพื่อน แต่
แล้วเร็ว ^{ขึ้น} ทงนเพราะมันมีขี้ก้างจะ
ทำงานตกฟองให้เจ้าของ.

นอกจากนี้ยังมีลักษณะอื่นๆ อีก
มาก เท่าที่กล่าวได้ นักวิจารณ์จะพอ
เข้าใจ.

โซล ในการเลี้ยงไก่เพื่อ
รับประทานในนี้ ในระยะที่ยังไม่
ผสม อย่าเอาตัวผู้ได้ เพราะ
ถึงเอาตัวผู้ได้หรือไม่ได้ แม่ไก่ก็
จะไข่จำนวนเท่ากัน นอกจากนี้ไข่
ที่ไม่มีตัวผู้ กับไข่ที่ได้ทันที เพราะเม่า
ยาก เนื่องจากเป็นไข่ที่ไม่มีตัวผู้.

การคัดไก่ไข่ แม่ไก่ตัวใดที่
ไข่ไม่ดี เช่นไข่ไม่ตก และไข่ไม่
คุ้มค่าอาหาร ควรจะคัดทิ้งเสียเรื่อย
ไป คงเลี้ยงแต่ตัวที่ดีๆ และถ้าไข่ตก
ไวเท่านั้น ทำดังนี้เรื่อยไปจำนวนไก่
ในฝูงจะไข่รังใหญ่ๆ ครั้นเมื่อ

จะเลี้ยงแม่ไก่ไว้นานเท่าไร
ไก่ไข่ดกมากอยู่ในวัยแรก แล้วไข่
ลดลงเรื่อยในปีต่อไป เพราะฉะนั้น
การที่จะเลี้ยงแม่ไก่ตัวไหน ไก่ไหนเท่า
ไหนนั้น จึงอยู่ที่แม่ไก่จะดกแค่ไหน
ถ้าแม่ไก่ดกมากก็เลี้ยงไว้นานมาก ไม่
ดกก็ดกเร็ว หนึ่ง แม่ไก่ที่ดก
นั้น เราอาจจะเลี้ยงไว้ได้นาน จาก
แง่ทางพันธุ์ ไม่ใช่จากแง่ค่าใช้จ่ายก็ได้
เพราะไก่ชนิดนั้นเราต้องการ ลูกของ
มันเป็นพันธุ์ต่อไป.

ที่คืนใกล้โรงเรียนวัฒนา ถนน
หม่มโคต คำตบบางกระบี่ ถนนสุริยา
นคร มีวัดเก่าคอนกักรั้งสวน
หนาม คัดถนน มีเนื้อที่ ๒ ไร่เศษ
จะขาย ตามรายละเอียดได้ที่

คำนำจากหลายจิตต

เหนือมณฑล-ทนายกรม
 มอค่าความทอพระราชอาณาจร
 กมนต์พระยา พจนนา
 ไทรศพัท ๓๐๖๖

เขาธูจกษณาตัว
ที่จะทำในเงา
สวดขึ้น



หลังจากที่ได้ทำงานตรวจตราได้ชำระต่างร่างกายด้วย **สบู่วันเสาร์บออีก**

องเปอร์เซ็นต์ แต่จะกระทำให้รู้ดีเกินบายและสดชื่นอย่างประหลาด

เพราะฟองสบู่จะจับได้ผู้ชนะของทั้งหมด และเหนือใครที่สุด

อยู่ออกจากร่างกายและทำให้ผิวหนังของท่านสดชื่นและเย็น

ต๋มบย ทังจะทําให้ทํานรุตักมีกําดังวงชาแข็งแรงขึ้นดวย

บอกรักตัวเขม ตัวเขม ตามฝัน ระวัง เป็นคนเหตุที่ท่า

ให้ผิวหนังเป็นโรคและเป็นบ่อเกิดของโรคอันตราย จงระวังรักษา

ตัวของท่านให้ปราศจากสิ่งเหล่านี้ โดยให้ **ลัษฏ์** วินิจฉัยบอกลัก

๑๐เปอร์เซ็นต์ สำหรับฆ่าเชื้อโรคและขับไล่สิ่งสกปรกออกจากร่างกาย

FILE= ४१२

តំបន់វិស័យស្ថាប័នបណ្ឌិត ១០ បេតុងប្រេង

เริ่มแล้วมหกรรมวันชาติเคมขม

A line drawing of a wooden bunk bed. It features a sturdy frame with vertical posts at the corners. The top bunk has a headboard and footboard with horizontal slats. A ladder is attached to the side of the frame, providing access to the top bunk. The bottom bunk also has a headboard and footboard with horizontal slats. The entire structure is made of wood, as indicated by the caption.

อ. เสinfeld ครุฑนนพาทรรคพระนครนายฮวงก ยเจ้าของณ.เตยว

ฮ. โสพันธุ์ ศรีธนนพาทูร์ ตพระนครนายฮ่วงกุ่มเจ้าของญ๋เตี้ยว

ชีวิตใหม่

[ต่อจากหน้า ๑๓]

ขาดแล้วในเรื่องเรา ฉันหวังใจว่า เธอคงจะเห็นจริงกับฉันแล้ว ว่าทางที่ดีที่สุด คือ บอก ความจริง เสียแก่เรา” รุจยก็มึนงงครมมึน ต้องการเตือนถึงที่ที่มีความกล้าหาญ คำที่เจ้าคุณแนะนำ ทุกๆ สิ่งจะง่ายขึ้นอีกมาก. แล้วแต่คนเข้าใจว่าเรา จะยังคงมีความรู้สึกต่อคนเหมือนเดิม เมื่อรู้เรื่องแล้ว ความที่เจ้าคุณเชื่อว่า จะเป็นเช่นนั้น. แต่รุจยไม่มีความเชื่อเหมือนเจ้าคุณเชื่อ จะเชื่อได้อย่างไร เราไม่ใช่ถูกรองคนคอกหรือ ถูกของคนที่ไม่เหมือนกับคนไปเสียทุกๆ แห่ง รุจยเอง เมื่อมีอายุเท่าเรา เคยวน

เป็นเด็กสาว ที่สวย และ สมัย ใหม่ๆ. ได้เคยถามปัญหาตัวเอง มาหลายครั้ง แล้วว่า ถ้าหากคน ถัดไป มีวัย เช่นนี้ อีกครั้งหนึ่ง แล้วคนได้ ความจริง แล้วว่าแม่ของเรามีการ เกี่ยวข้อง อยู่กับชายที่แต่งงานแล้ว คนจะมีความรู้สึกอย่างไร ก็ได้รับคำตอบว่าความ รักความนับ ถิ่นที่มี อยู่ คือ แม่ จะคง หย่อนลง ทุกคราวไป. ดังนั้นแหละ แล้วคนจะบอกทุกอย่างได้. ฉันยังต้องไป คนที่ยังรู้ว่าเรามาอะไรๆ ที่เหมือนคนมากมาย.

ถูกรู้จากโต๊ะอาหาร ออกเดินช้าๆ เพราะความ อ่อนใจเพื่อ จะ กลับไปข้างบน แต่ฉันไปถึงเตียงฉันใด ก็หยุด กระโณกตามฉันไปว่า “เราเย็นวันนี้จะไปไหนไหม”

เราไหลออกมาขึ้นที่พื้นตรงนั้น ไคร้นบน แล้วก็คอมดงมาว่า “ถูก ไม่ออกไปกับผองพวกกะ ถ้าคุณหม่หมายความว่ายังงั้น. ถูกจะอยู่บ้าน คเหมือนผองจะไปวันเกิดของแม่คนที่ชื่อโมด๊ะ”

คุณแม่กระโณกเรียกสาวระกามาตั้งว่า “เตรียมอาหารสำหรับเรากับฉันนะเพราะสองคนเท่านั้นนะ รอให้เสร็จแล้วค่อยไป เพื่อจะได้มีเวลาพักผ่อนให้เราได้พักผ่อน”

แล้วคุณแม่ ก็ เดิน ขึ้น บันได ไปตามเราไปพลางว่า “เห็นดีด้วยไหม. รอให้เราเป็นผู้หญิงเก่งของครอบครัว ออกไป เที่ยว ด้วย กัน ตาม คำสั่งเถอะ” แล้วคุณแม่ก็หัวเราะ เค

เป็น หัวเราะที่ปน อยู่ ด้วย น้ำตา มากกว่าหัวเราะที่ รื่นบาน. พอรันไปถึง [ยังมีต่อ]

การบัญชีทางปณณีย์

โรงเรียนผู้ช่วยวิทยา

ถนนสมเด็จพระยา ถนนบุรี
สอนการบัญชี
ทางปณณีย์ ทิวพระราชม
อาณาจักร ตำบลบึงน้ำ
มาขอระเบียบการ ฟรี

ถึง ผู้จัดการ
สิ่งหนึ่งสิ่งระเบียบการของ
โรงเรียนผู้ช่วยวิทยาให้ข้าพเจ้า ๑
เล่ม
นาม.....
ที่อยู่.....
อำเภอ.....
จังหวัด.....

โปรดเขียนให้ชัดเจน

เรืออ่างหิน

เดินระหว่าง

กรุงเทพ - จันทบุรี

และ ความทำ ค่าง ๆ สายกระฉับ
ออก ระบบรถทุกคันและ ผู้ โดย
ดำรงคามเคย กำหนดเรือเช้าวันพุธ
ออกวันศุกร์ คามเคย
สำนักงานชั่วคราว ตั้งอยู่
ที่บ้านหมายเลขที่ ๒๗๓ ถนน
สำเพ็ง ได้ปากตรอกโรงโคม
หลังตลาดเก่า พระนคร
โทรศัพท์ ๒๐๖๔๘

ฉายาใหม่พิมพ์แล้ว

กฎหมายอาญาเล่มใหม่ ระบุ
มีควมทเก่าใหม่พร้อมทั้ง แก้ไขเพิ่ม
เคมครบถ้วนบริบูรณ์ และมีทุก
โน้ตเข้าใจง่าย มีผู้นิยมใช้มาก
พิมพ์ใหม่ครั้งที่ ๑๐ แล้ว.

ประมวลกฎหมายที่ คินมึ พระ
ราชบัญญัติเกี่ยวกับที่ดินและกฎกระ
ทรงพร้อมมด ราคา ๕ บาท ค่า
อธิบายที่ดินพร้อม
พิมพ์พานิช โรงหวอ

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

ท่านที่อยู่ ต่างจังหวัด

ไป รศร บังคับซื้อล่วงหน้าโดยเร็ว

มรสุม

จะตกเข้ามาจนถึงในเร็ววันแล้ว

เชิญติดตามที่

ห่างแวนตาอาตัง

ถนนเขาวราช พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๖๓๕



คดีที่ ๕/๒๕๑๓

ประกาศ

ศาลจังหวัดน่าน

เรื่องขอให้ศาลสงวน จำนำสืบ
คำวินิจฉัย แสงแก้ว เปนตน
ไว้ความสามารถ

ด้วยนางค่อมแก้ว แสงแก้ว อยู่
บ้านเลขที่ ๓๐๓ ถนนศูนย์รวม
ตำบลหัวเวียง อำเภอเมือง จังหวัด
น่าน ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า จำนำ
สืบ คำวินิจฉัย แสงแก้ว อายุ ๔๖ ปี
อยู่บ้านเลขที่ ๓๐๓ ถนนศูนย์รวม
ตำบลหัวเวียง อำเภอเมือง จังหวัด
น่าน เป็นคนวิกลจริต ไม่สามารถ
จัดการงานและปกครองทรัพย์สิน
ของตนได้ จึงขอให้ศาล มีคำสั่ง
แสดงว่า จำนำสืบคำวินิจฉัย แสงแก้ว
เป็นคนไร้ความสามารถ และให้อยู่ใน
ความอุปการของ นางค่อมแก้ว แสง
แก้ว ซึ่งเป็นภรรยาของจำนำสืบคำ
วินิจฉัย แสงแก้ว เพื่อบริการทรัพย์สิน
ของจำนำสืบคำวินิจฉัย แสงแก้ว
ต่อไป.

ศาลนี้ได้นัดไต่สวน คำร้อง นี้ที่
หน้าคดีที่ ๓๐ เดือน กรกฎาคม พ.ศ.
๒๕๑๓ เวลา ๙ นาฬิกา

เพราะฉะนั้น ถ้าผู้หนึ่งผู้ใดจะ
โต้แย้งคัดค้านคำวินิจฉัยนี้ประการใด ให้
ยื่นคำร้องคัดค้าน และ แสดง ทดถก
คัดค้านก่อนวันนัดไต่สวนคำร้องเรื่อง
นี้ ร้องคดีที่จำศาล

ประกาศมาณวันที่ ๒๐ มิถุนายน
พ.ศ. ๒๕๑๓

ยุติศาสตร์ โกศล

ผู้พิพากษา

๒๐-๑๘/๕/๑๓

พระราชดำริสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านพระราชดำริ



คดีที่ ๔/๒๕๑๓

ประกาศ (แก ไข)

ศาลจังหวัดอุทัย

เรื่องแก้คดีที่โดนคดีใน ประ กาศ
ที่ขอให้ศาล อนุญาต ให้ขาย ที่ดินแทน
ผู้ วิกลจริต.

เนื่องจากประกาศของ ศาลจ้ง-
หวัด อุทัย ลง วันที่ ๓๓ พฤษภาคม
๒๕๑๓ นั้น มีคตินายทแยม กลิ่นกระวี
ผู้ ร้องยื่นคำร้องแก้คดี โฉนด ซึ่งประ-
กาศตามประกาศลง วันที่ ๓๓ พฤษภาคม
๒๕๑๓ โดยว่ามีคตินายทแยม กลิ่นกระวี
ที่ตก โฉนดที่ดินที่จะขอให้ศาล สั่งขาย
นั้นเป็นโฉนดเลขที่ ๒๕๔๘

ฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใด จะ โต้แย้ง
คัดค้านการที่ผู้ ร้องขอให้ศาล สั่งขาย
ที่ดินโฉนดเลขที่ ๒๕๔๘ นี้ ประการใด
ให้ยื่นคำ ร้อง คัดค้าน และแสดง ทดถก
ฐานคัดค้านภายใน ๓๐ วัน นับแต่วัน
ประกาศนี้.

ประกาศมาณวันที่ ๒๕ มิถุนายน
พุทธศักราช ๒๕๑๓

สุทธิการณณมัย

ผู้พิพากษา

๒๕-๑/๕/๑๓

ฉันทอภินิหาร

เพราไม่ใช้

ล้อคเบื่องเบื่องใส่ไฟเรื่อ
ใช้แล้วผละตัวไม่หายดำ
ไม่ใช่นายอหวน
๒๕๑๓ ๒๕๑๓

ออกให้แล้วเสร็จ อำเภอ กระบี่ สาธารณ
เกษตรกรรม เครื่องเล่นสวนสาธารณะ
อำเภอหาดใหญ่ จังหวัดสงขลา

นางสาวประ
ไพ ๔๕ ถนนศรีนคร
เหนือ อำเภอหาดใหญ่



**ประกาศกำหนดวันเก็บเงินภาษีอากร
ในท้องที่อำเภอและจังหวัดต่าง ๆ**

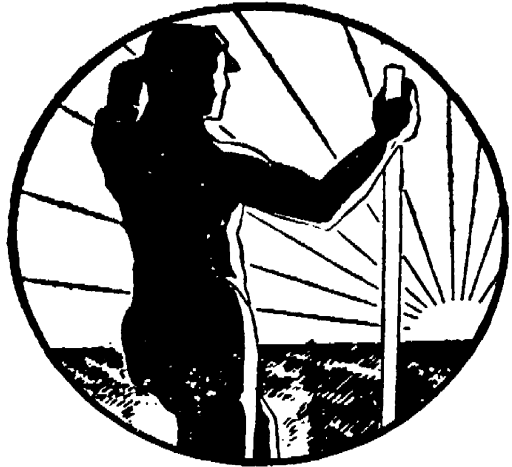
ด้วยคณะกรรมการอำเภอในจังหวัดต่าง ๆ ได้ประ-
กาศเก็บเงินภาษีอากร ตามพระราชบัญญัติและกฎกระทรวงใน
ท้องที่แล้ว ข้าหลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑ จึงขอประกาศ มา
เพื่อให้ทราบอีกทางหนึ่ง ดังมีรายการแจ้งต่อไปนี้

จังหวัด	อำเภอ	คำมด	เงินภาษีอากร ที่ประกาศเก็บ	จำนวน พ.ศ.	ประกาศเก็บเงิน การอำเภอ เก็บเงิน เดือนปีใด ถึงวันเดือน ปีใด	จำนวน พ.ศ.
นนทบุรี	บาง กรวย	ศาลากลาง	ค่าภาษี โรงเรือน	๒๕๑๓	เก็บวันที่ ๒๕/๕/๒๕๑๓ ถึงวันที่ ๓๐/๕/๒๕๑๓	๓๐
นนทบุรี	คลอง สาม	"ทุกคำมด ในเขต เทศมด"	ภาษี โรงเรือน ประเภท ที่ไว้ ใช้ ทำ การ ของ คน เอง	๒๕๑๓	เก็บวันที่ ๕/๕/๒๕๑๓ ถึงวันที่ ๓๐/๕/๒๕๑๓	๓๐

ขอให้ผู้มีหน้าที่เสียเงินในท้องที่ดังกล่าวแล้ว ชำเงินไปชำระตามที่
การอำเภอภายในกำหนดในประกาศนี้

กองราชเลขาตรวจการสรรพากรภาค ๑ ๒๐ มิถุนายน ๒๕๑๓
(ลงนาม) ศักดิ์พิทักษ์ ราชเลขาตรวจการสรรพากรภาค ๑

แนวใหม่!



แนวใหม่!

เพื่อความรุ่งโรจน์ในชีวิต
อนาคต จงเลือกเรียนวิชาอาชีพ
ตามแนวใหม่นี้

- ช่างทาง
- ช่างก่อสร้าง
- ช่างแบบแปลน
- ช่างเขียนประเภทศิลป์
- ช่างตกแต่งบุรุษ สตรี
- ภาษาอังกฤษ
- ภาษาฝรั่งเศส
- ภาษาจีน
- การบัญชี
- คำนวณพิเศษ

สำเร็จเร็ว. รัฐบาล.
ค่าเรียนถูก.

สอนทางไปรษณีย์ โดยได้
รับรองจาก กระทรวง การ

รับสมัครความรู้ไม่จำกัด สอน
โดยคณะอาจารย์ปริญญา ผู้เชี่ยวชาญ ทาง ทฤษฎี และ ราชองในทาง
ปฏิบัติ เรียน ๓ เดือนไม่เห็นผล ยิน
คืนเงินค่าเรียนให้โดยสิ้นเชิง

ขอระเบียบการฟรีได้ ที่

อจวิระวิทยลัย

เชิงสะพาน เติมนครี ๔๒ ถนน
จักรพงษ์ บางขุนพรหม พระนคร

นางพญากุณ

[ต่อจากหน้า ...]

ว่าในส่วนตัวลูกจะไม่ถึงมีเหตุคัดค้าน
อันใดนัก ว่าแล้วเขาเอ๋ยเข้าสวมกอด
นางพญา คุกเข่าลงกราบพระนางยัง เป็น
กุ่มารมณ์นั้น และพระนางก็กระทำ
ความเคารพ กราบลงกับคตภิกขุตา
กตัมยังพระราชมัง

กรั้นเดี๋ยง บันได เรือน มา ถึง
ตามหน้าบ้าน ชาวบ้านหญิงชายแก่
เฒ่าหนุ่มสาวทุกวัย พา กันมา ขอ รับ
เดี๋ยงอยู่ บ้างก็มีภาควิเศษผลไม้เช่น

เคงโมเคงโท กัดถึง ไร่เปิดไร่โก
บ้างก็มีหม้อไหซึ่งปั้นด้วยดิน นำมา
ถวายนางพญา รับสั่งคอยขอบใจ
ทั่วหน้ากันแล้ว ก็ให้มหาดเล็กคนถึง
ของเหล่านี้ตามขอ เดี๋ยง คั้น เขายัง
พระราชมังแต่พาดนั้น

เมื่อเดี๋ยงถึงกรุงกุณ กัเข้า
เฝ้าพระเจ้ามหาราชา ทูลแถลงเรื่องที่
ได้สดับมา แต่ได้คัดความที่ไม่สม
ควรออกเสียบ้าง ขณะนั้นพระเจ้าม
ราชก็คอยทรงตำราฎฐน เปน อัน มาก
แล้ว นางพญาทูลว่า ราชเจ้าได้
ตอบถามได้ความชัดแจ้ง ณ ที่บริเวณ

กูเราไปปานั้น ไม่มีสิ่งใดที่จะต้อง
ทรงพระวิคคค่อไป เกออยู่ในหน้าที่
ของ ฝ่าย บ้าน เมือง เรา จะต้องกระ-
เตรียมรับไว้ให้พร้อมสรรพ กัดัง
กองทัพรองเราขณะนั้นยังขาดผู้บัญชา
การที่สามารถเช่น อำมาตย์ ราช ราช-
ญาณ จึงจำต้องเสาะหาไว้สักคน
หนึ่ง เมื่อได้กะเกณฑ์ผู้ฝึกซ้อมทหาร
ไว้ให้ชำนาญได้ จำนวน มาก พอ ควร
แล้ว ก็นับว่าจะเป็นที่เบาพระทัยไป
ได้ส่วนหนึ่ง การนอกนั้นคือเรื่อง
เจรจาหาทาง ที่ ควร จะ ประอง คงได้
ดังนี้. [ยังมีต่อ]

เด็ก

ผอม

เด็ก

อ่อน

ต้องบำรุงเลี้ยงด้วย

แม่ม

ชั้นใช้ นแกลิกโซ

- มีจำหน่ายตามห้างร้านทั่วไป -



คดีที่ ๒๔/๒๔๘๑

ประกาศ

ศาลจังหวัดสมุทรสงคราม
เรื่อง กำหนดวัน ให้

นายคล้าย มีสุข จำเลยแก่ฟ้อง
ด้วยนายเจ้า จิตต์พิทย อยู่บ้าน
หมู่ที่ ๒ ตำบลดาวโด่ง อำเภอเมือง
จังหวัดสมุทรสงคราม ได้เป็นโจทก์
ยื่นฟ้องนายคล้าย มีสุขอยู่บ้านหมู่ที่
๒ ตำบลดาวโด่ง อำเภอเมืองจังหวัด
สมุทรสงคราม เป็นจำเลยข้อหา
นี้ โดยกล่าวหา จำเลย ได้กู้เงิน
ของนาย เทียนอยู่ ไป ๓๐ บาท โจทก์
เป็นจำเลยกระทำความผิดฐาน กู้เงิน
ของผู้อื่นโดยมิชอบ พ.ศ. ๒๔๗๓ ต่อมา
นาย เทียนอยู่ เสร็จ รัด เงิน ที่ จำเลย กู้
โจทก์ จึงได้ออกเงิน ชำระ ให้ไป ๒๐๐
บาทแต่นายคล้ายมีสุขจำเลยชำระไป
๑๐ บาทครบถ้วนตามสัญญาที่จำเลย
กู้ โจทก์ได้ตั้งเงื่อนไขให้จำเลย
ชำระเงินที่โจทก์ออกชำระ ให้ เทียนอยู่
ไป ๒๐๐ บาทแก่โจทก์ แต่จำเลย
หาชำระให้ไม่ โจทก์จึงฟ้องขอให้
ศาล มีคำพิพากษา ให้จำเลย ชำระ เงิน ๒๐๐
บาทแก่ โจทก์ ๆ ไม่ สามารถจะนำเจ้า
พนักงานศาลส่งหมายเรียกและดำเนิน
ฟ้องให้จำเลยมาขึ้นที่ศาล อยู่ดัง
กล่าวข้างต้นนี้ ได้ โดยจำเลยได้
ขอพยานครอบครัวยุไปจากที่อยู่เดิม
ไม่ทราบจะไปจำเลยอยู่แห่งใด ครั้น
จะมอบโฉนดที่ดินหมายไว้แก่ ผู้หนึ่ง
ผู้ใดก็ไม่มีความประสงค์ที่จะมอบ
เพราะฉะนั้น จึง ประกาศให้นาย
คล้ายมีสุข จำเลย ทราบ โดย หนังสือ
พิมพ์ เพื่อบอกการส่งหมายว่าศาลได้นัด
พิจารณาคดีเมื่อวันที่ ๕ กรกฎาคม
พ.ศ. ๒๔๘๑ เวลา ๘ นาฬิกา ถ้า
จำเลยจะแก้ ฟ้อง ของโจทก์ประหาร
ได้ ให้ทำคำให้การยื่นต่อศาลก่อน
วันนัดพิจารณาไม่น้อยกว่า ๗ วัน ถ้า
ไม่ฟ้องขอรับคืนของจำเลยคดีนี้.

ประกาศมา ณ วันที่ ๓๐ มิถุนายน
พ.ศ. ๒๔๘๑.
นายสำเภา อินทามั่ง ผู้พิพากษา



แจ้งความสำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์

ด้วย สำนักงาน ทรัพย์สิน ส่วน
พระมหากษัตริย์ มีความ ประสงค์จะ
ทำการปลูกสร้างห้องแถวชั้นเดียว ๒๐
ห้อง ห้องแถว ๒ ชั้น ๒๐ ห้อง คาบอ
ริมถนนพุทธบูชาตอน ใกล้ ถนน จาร
จินดา จังหวัดพิษณุโลก ผู้ใดมี
ความประสงค์ จะทราบ รายละเอียด
เพื่อเข้าประกวดราคา รับ ทำการ
รายนี้ ให้ไปสอบ ถามและ รับ ข้อ
แผนผังแผนภาพการรื้อถอน ๓๐ บาท
ที่เจ้าหน้าที่แผนกช่าง สำนักงานทรัพย์สิน
ส่วนพระมหากษัตริย์ ใน พระบรม
มหาราชวังได้ ทุกวัน เว้นวันหยุด
ราชการ ทางทางได้กำหนด เปิด
ซองประกวด ราคา ใน วันที่ ๑๕ กรกฎาคม ๒๔๘๑ เวลา ๑๔.๐๐ นาฬิกาที่
สำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์
ในพระบรมมหาราชวัง.

แจ้งความ มา ณ วันที่ ๒๔ มิถุนายน ๒๔๘๑.
สำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์
๒๔-๘/๕/๘๑

กำหนดการพระราชทาน

เพลิงศพ
หลวงพิชัยวร
(เหล่าของบู่ เสาเหตธรรม)

วันที่ ๕ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๘๑
เวลา ๑๘ นาฬิกา เริ่มบำเพ็ญกุศล
ที่บ้านเลขที่ ๖๐๑ ป้ายถนนสุริยวงศ์.
รุ่งขึ้นวันที่ ๕ เวลา ๑๔ นาฬิกา
เคลื่อนศพไปสู่ วัดเทพศิรินทราวาส
เวลา ๑๘ นาฬิกา พระราชทาน
เพลิงศพ.

ຍອຍ ພິຢັຍວຣ
๒๕-๗/๕/๘๑

พระราชทานพระบรมราชูปถัมภ์
พระราชทานพระบรมราชูปถัมภ์



คดีที่ ๒๕๐/๒๔๘๑

ประกาศ

ศาลแพ่ง
เรื่องขอให้ศาลสั่งว่า
นางหวอด บัวทอง เป็นคน
เสมือนไร้ความสามารถ

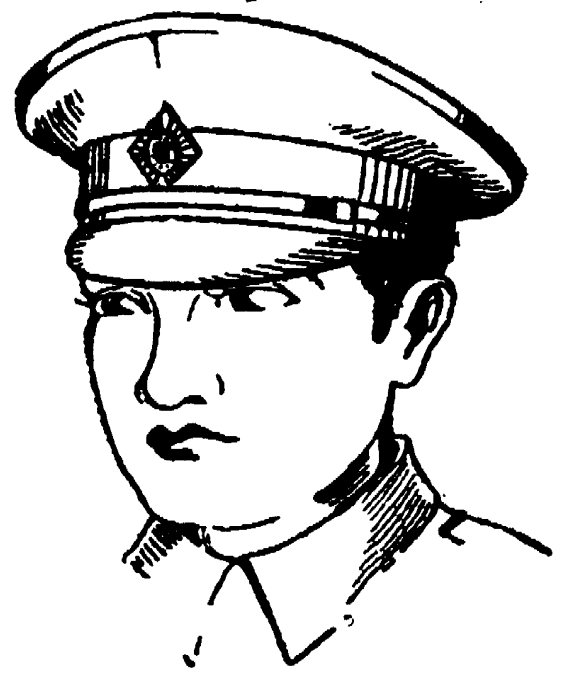
๑. นางหวอด บัวทอง ที่ ๑ นาง
โกศาพิพัฒน์ ที่ ๒ อยู่บ้าน เลขที่ ๓๔๖
ร. ตำบลถนนพิษณุโลก อำเภออุทัย
จังหวัดพระนคร ยื่นคำร้องต่อศาล
ว่านางหวอด บัวทอง อายุ ๘๐ ปี อยู่
บ้านเดียวกับผู้ร้อง เป็น คนไม่ด่า-
มารัก จัดทำ การงาน ของ คน เองได้
เพราะเป็นผู้มีจิต พั่นเพื่อนไม่เต็มประ
กอบ โดยมี ประดาท อ่อน มี อาการ
หลง ๆ ดึ่ม ๆ และมีสติไม่ปกติ จึงขอ
ให้ ศาลมีคำสั่งสั่งว่านางหวอด บว
ทอง เป็น คน เสมือน ไร้ ความ สามารถ
และให้อยู่ ในความพิทักษ์ของผู้ร้องทง
สอง ซึ่งเปนหลาน เพื่อจัดการ ทรัพย์สิน
ของ นาง หวอด บัวทอง
ไป.

ศาลได้นัดไต่สวน คำร้องนี้กำหนดวันที่ ๒๒ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๘๑
เวลา ๑๓ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่ง
ผู้ใดจะได้ยื่น คำคัดค้าน คำร้อง นี้ประ
การใดให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดง
หลักฐาน ข้อคัด ก่อน วันนัด ไต่สวน
คำร้องนี้ขอได้ คำคัด.

ประกาศมา ณ วันที่ ๒๑ มิถุนายน
พุทธศักราช ๒๔๘๑

วุฒยากร
ผู้พิพากษา
๒๕-๘/๕/๘๑

พระราชทานพระบรมราชูปถัมภ์
พระราชทานพระบรมราชูปถัมภ์



หมวกเก็บ ทหาร-คำ รว
ชุมชน-กรรมกรโรงงาน ทำด้วย
เหล็ก-เหล็ก-นาคาเรือบิน - (ได้
รมา-ดำน้าเงิน - นารีนอย่างค้ำไม่
คก ทรงงาม สมัยนิยม ถวด
ดปรังไม่เสียทรง ทำโดยฝีมือไทย
รมได้

วัฒนธรรม

ถนนเพ็ญนคร, พระนคร

ความจำเป็น

ในทางสมาคม และการงานทั่วไป
ไปเพราะความ วิชาการ อังกฤษ
ของสมัครเรียน ทางไปรษณีย์ที่
โรงเรียนนี้ ในระหว่าง ๒ ปี มี
นักเรียน ๆ สำเร็จ ได้รับผล
เป็นจำนวนมากมา รับสอน
สองแผนก ๓ ปีและ ๑ ปีและ
ยังสอนบัญชี ทางไปรษณีย์อีก
ด้วย ต้องการเรียนวิชาประ
เภทใดโปรดขอระเบียบการ.
โรงเรียนกรุงเทพอังกฤษศึกษา
ถนนสีพระยา พระนคร

ยาริคลังหวทวาทหนัก

ยาริคลังหวทวาทหนัก
ยานง รานนี้ทำให้ หัว ค่อย ๆ
ผ่องเผยไปเอง และจำหน่ายยา
ผงแก้ริดสีดวง ทวารหนักให้ยบ หาย
ราคาขวดละ ๒ บาทส่งทาง พ.ก.ง.ได้.
หิ้งขายยาใต้ของสถาน
๑๐๓๒-๑๐๓๔ ถนนศรีเวียง นคร
ไก่อ บางรัก พระนคร.

ขนิษฐเดี่ยวเท่านั้น

บริษัท ร้อยพันธุ์ชีวิต

ซีเมนต์ไฮดรอลิก แอสฟัลต์ จำกัด
(สำนักงานใหญ่ตั้งที่กรุงเทพฯ)

โครงการพัฒนาโครงการ

มีกรรมสิทธิ์ที่ดินบริเวณหน้าวัด
การทำให้เรียบรอยด้วยเบ้าปูนกันซึมเข้า

โครงการเอเยนต์ ๕๖๖

กบต. ข. กบ

ผู้จัดการฝ่ายกรุงเทพฯ

ยาปรายมด

กินแก้ปวดมดลูก มดลูกอักเสบ เกิดขึ้น ง่าย บวม เป็นแผล แก้
เจ็บปวด ระวังอย่าให้กิน เป็นยาบรรเทาอาการ ๖ ขวดเล็ก ๕ ขวด
ใหญ่ ๖ บาท ระวังอย่าให้กินมดลูก ๖ บาท เป็นยาบรรเทาอาการ
มดลูก แก้ปวดมดลูก ๖ ขวดเล็ก ๕ ขวดใหญ่ ๖ บาท

ยาแก้ไอแก้หวัด

แก้ไอแก้หวัด ง่าย บวม เกิดขึ้น ง่าย บวม เป็นแผล แก้
เจ็บปวด ระวังอย่าให้กิน เป็นยาบรรเทาอาการ ๖ ขวดเล็ก ๕ ขวด
ใหญ่ ๖ บาท ระวังอย่าให้กินมดลูก ๖ บาท เป็นยาบรรเทาอาการ
มดลูก แก้ปวดมดลูก ๖ ขวดเล็ก ๕ ขวดใหญ่ ๖ บาท

โครงการแข่งขัน

กำหนดการแข่งขันการแข่งขัน ๖ ขวดเล็ก ๕ ขวดใหญ่ ๖ บาท
ไม่ยากให้โรครบกว ๖ ขวดเล็ก ๕ ขวดใหญ่ ๖ บาท

ยาแก้ปวด

ของห้างพระจันทร์

ที่แยกโรงเรียนนายร้อย พระนคร โทรศัพท ๒๐๐๐๐
เป็นยาแก้ปวด ๖ ขวดเล็ก ๕ ขวดใหญ่ ๖ บาท



โดยพระบรมราชานุญาต

พระมณฑล "AXMINSTER"

และ

พระมณฑล (PEKING & TIENTSIN CARPETS)

คนเจ้ามาทั้งใหม่

มีขนาด, สี, และลวดลายต่าง ๆ ระวังอย่าให้กิน

ห้างเกอรัลด์เฟอริเยอร์

ถนนดิน

โทรศัพท ๒๐๐๐๐

โรงเรียน

ภาษาวิทยาศาสตร์เวลา

นิวตันบวรนิเวศ

มีที่จัดเด็กน้อยที่จะรับนักเรียนชั้น
มัธยมปีที่ ๖ พิเศษได้อีก
(ชั้นม. ๖ พิเศษ คือชั้นแรกสำหรับเข้า
เตรียมมหาวิทยาลัยชั้นนำ)

ความมุ่งหมายของโรงเรียน

คือ-

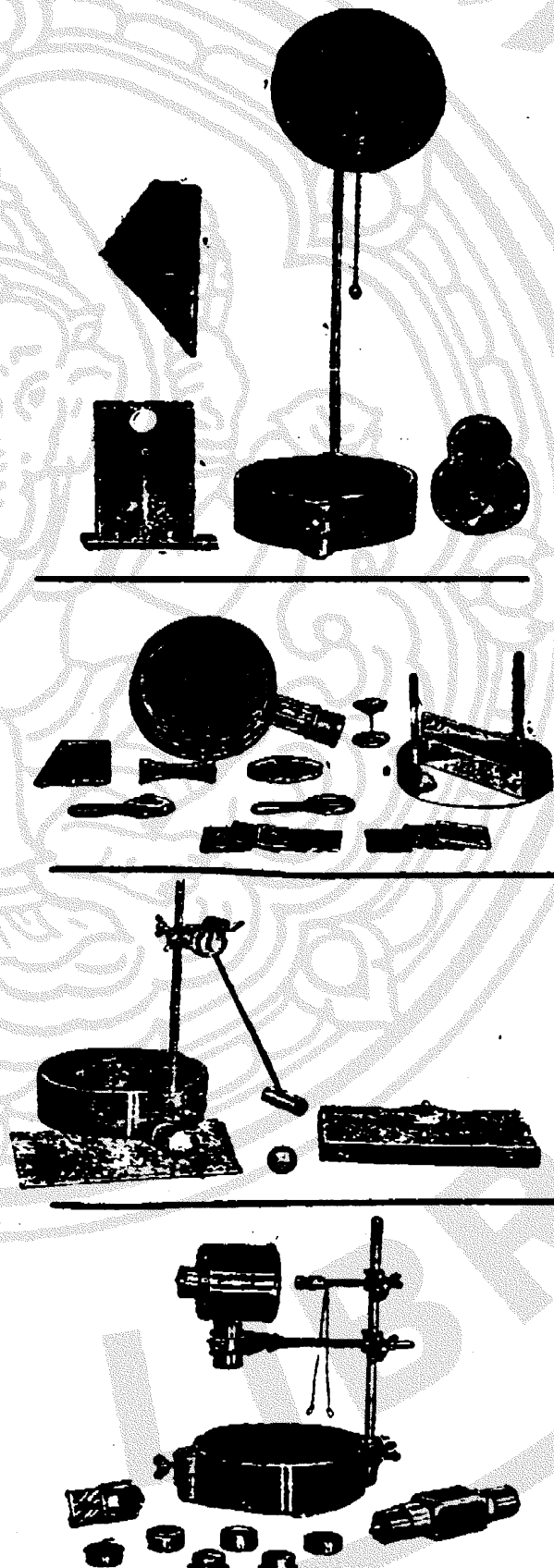
๑. ช่วยนักเรียน กวด
วันที่สอนบางวิชาให้ได้มีโอ-
ภาครเรียนกวดกันทันเพื่อน

๒. การเรียน เวลา ค่า
เป็น การ ส่ง เสริม การ ศึกษา
กวดวันของกวดบุตร ไม่ใช่
แย่ง

๓. ผู้ที่มีกิจ กวด วัน
ให้ได้ รับการศึกษาเวลา ค่า

นักเรียน เวลา ค่า ของ
โรงเรียน มี สิทธิ ไซ คุปอง
รกรางได้โดยไม่ต้องสรวม
เครื่องแบบ

เปิดโอกาสส่งท้ายของนัก
เรียน ที่จะเข้า สอบ ม. ๘ บัณฑิต
ฉะนั้นท่านที่รัก ของใจ เรียง
ปรึกษาผู้จัดการ ที่ สำนักงาน



เครื่องมือ บางอย่าง ที่ใช้ ประ
กอบการสอนวิทยาศาสตร์

๕๒๖ เล็กเคทาคนี บางขุนพรหม

ใกล้บางลำภู พระนคร

โรงเรียนนี้เคยใช้อาจารย์และครูผู้
ชำนาญอย่างไวนักศึกษาย่อมทราบ

เปิดสอนทุกชั้นตั้งแต่ ม. ๑ - ๘

เพื่อผู้หญิง (ต่อจากหน้า ๒๕)

การพักผ่อนและครอบครัว เธอจะนึก
ว่าฉันเป็นคนเลวก็ความใจ ฉันไม่
ชอบให้โอกาสหลุดมือไปเป็นอัน
ขาด."

ฉันหาทางแก้ไขอย่างอื่น เมื่อ
ผู้ชายทำงานที่ยากดังเช่นวิชัยแล้ว
ฉันเห็นว่าผู้หญิงควรจะหารายได้
เหมือนกัน การที่ฉันไปทำงานทำ
ให้วิชัยภูมิใจมาก แต่เขาก็ยังไม่ร
องทำงานอยู่คนเดียว เขาไปสมัครสอบ
แข่งขันรับตำแหน่งหัวหน้าฝ่ายช่าง

เครื่องยนตร์กรรมรถไฟ ทำให้ฉัน
เข้าใจว่าเราต้องการแสดงให้รู้ถึง
ความรู้ลึกที่เรามีต่อฉัน ฉันไม่
สงสัยเลยว่าอีกสองสามปีต่อไป ช่าง
หน้าวิชัยจะก้าวหน้าไปสู่ความสำเร
็จในการงานของเขา และความเข้าใจ
โดยที่ไม่ต้องพูดออกมา ระหว่าง
เวลานี้ฉันจะไปสู่การหมั้นอย่างเปิดเผย
ในวันหนึ่งข้างหน้า แต่กระนั้นก็ยัง
มีเวลาที่ต้องตั้งใจของฉันต่อไป.

อายุฉันเกือบสามสิบแล้ว
ถ้าวิชัยไปพบผู้หญิงอื่นที่สาวกว่าและ
ดีกว่า ฉันจะทำอย่างไร? ฉัน
เคยเห็นเหตุการณ์เช่นนั้น เกิดขึ้นแก่

เพื่อนฉันแล้ว และฉันก็ได้เห็น
ความปวดร้าวหัวใจที่แฝงอยู่ภายใต้
การยิ้มของพวกนั้น เราได้สละ
โอกาสแห่งความสุขเสียสิ้น.

เวลานี้ฉันมีความเชื่อมั่นใน
วิชัยจากหัวใจจริง แต่ฉันนั้น---
ก็อย่างเช่นเมื่ออาทิตย์ก่อน
เราได้รีบเข้าไปในงานเลี้ยงแห่งหนึ่ง
ในงานนั้นมีผู้หญิงที่สวยกว่าฉันหลาย
คน ฉันไม่รู้สักอย่างก็ทำใจ
เมื่อวิชัยสนิทสนมกับผู้หญิงสวยอายุ
ขนาดของฉัน ฉันรู้ว่าไม่ใช่
จริงจังอะไร อย่างน้อยฉันก็พยายาม
ปลอบตัวเองว่าไม่ใช่จริงจังอะไร

แต่ฉันแหละ คงชั่วโม่ง เราไม่มอง
คนอื่นเสียเลย----

รุ่งขึ้นฉันมองดูตัวเองในกระจก
เห็นว่าความริ้วรอยปรากฏเป็นเส้น มีร
ูปร่างอย่างช่วยเร้นเส้นใต้ทำให้ฉัน
อีกด้วย ฉันอยากทราบว่าคุณ
ชายหนุ่มว่าการคบฉันมีความหมาย
อย่างไรสำหรับผู้หญิง.

ใจฉันต้องการจะแต่งงานทันที
โดยไม่คำนึงถึงอะไร ถึงแม้ว่าฉัน
จะต้องกลับบ้าน เดือนนี้ ภรรยา
และลูกสาวทุกอย่างที่ฉันมีอยู่ในเวลา
นี้ ฉันคิดว่าผู้ชายทำความผิด
อย่างใหญ่หลวงในการที่ปฏิเสธไม่
ยอมให้ผู้หญิงที่รักเขาอย่างเต็มที่
เพื่อเขา ผู้หญิงมีความสามารถเป็น
ผู้ให้มากกว่าผู้ชาย.

เมื่อฉันถามวิชัยที่บ้าน คุณ
พ่อคุณแม่ไม่อยู่ วัยซึ่งเป็นคนเข้าใจ
มนุษย์ดีหาหน้ไปทางไหนก็ไม่ทราบ
ฉันอยู่บ้านคนเดียว ฉันเปิดประตู
ห้องรับแขกซึ่งนำไปสู่สวนดอก ปลูก
แบบสมัยใหม่ ดอกไม้หอมกระหอบเข้ามา
ภายใน ฉันก้าวออกไปภายนอก
ในท่ามกลางของ ความมืด แสง
ความอบอุ่นแผ่แผ่จากตัวฉันเองว่า วั
ติจะแปลว่าอะไร และอนาคตคืออะไร
เตรียมใจสำหรับฉันบ้าง.

ในขณะนี้เอง ที่เรา มาหาฉัน
เดินเข้ามาหาฉันอย่างรวดเร็ว สูง
สง่าแข็งแรงสมเป็นผู้ชาย ฉันรู้
ลึกว่าการมาของเขานั้นเอง จะเป็นคำ
ตอบที่ฉันต้องการ.

เขานำความสุขที่ฉัน คอยมา
เป็นเวลาแรมปีมาให้.

ที่ขาดคราว

มาแล้ว!

มาแล้ว!

ฟอสโฟแลกซิดิน- ยามรุ่งเด่นประจักษ์ตลอด

ศรีไอเทอรบิน- ยามแก่ไอที่คณนามหาทุกวัน

ห้างขายยาบุญมี

เอเยนต์

ลดราคากระดานไม้สัก

ด้วยกระดานไม้สักขนาดต่างๆ
มีทุกขนาด ได้มีอยู่ที่โรงเตี๊
ยจักร กว้างมีหลาย เป็นจำนวน มาก
พอค้าไม้ กระดาน หรือนักก่อสร้าง
และท่านที่ต้องการจะปลูกบ้าน ควร
ตรงไปตกลงที่โรงเตี๊ยจักร กว
งมีหลาย หน้าวัดแก้วฟ้า บางซื่อ
หรือที่ห้างกรุงเทพฯ คลังไม้ วัด
รังษี ถนนพระสุเมรุ ท่านจะช
ได้ในราคาถูกกว่าที่อื่น เพราะ
ต้องการขายให้หมดภายในเร็ววัน

บัญชีขงบุคคล ณ วันที่ ๓๑ ธันวาคม ค.ศ. ๑๙๓๗

LOUIS T. LEONOWENS, LTD., AGENTS.

หลังวังบูรพา พาหุรัด โทรคัท ๒๐๘๓๗

เริ่ม รัช เบบ ธปธรรค คคมา อัก
 ด้วจากเว็ชชเภา, อีธธเค็ชช,
 ด้ยธ: ๓.๕๐ นาทถึง ๓ นาท

การประชุมสภา

(ต่อจากหน้า ๒)

แสดงว่าวงวิมลระ ธรรมิกขระเภทที่ ๑
ผู้แทนราษฎรจังหวัดนครสวรรค์.

สภาฯ อนุมัติให้ เดือน ระ เมียม
วาระการประชุมทั้งที่เป็นนิติร่างพระ
ราชบัญญัติ นิติคดีอื่นๆ และ กระ ทั
ถาที่เกี่ยวกับ กระทรวงมหาดไทยไป
ชั่วคราว เนื่องแต่การป่วยของ รัฐ
มนตรีว่าการกระทรวง ม.ธ. ทดง
ข้าราชการอาวัดดี ร.ม. ทั้งนี้ ตาม
หนังสือร้องขอของนายรัฐมนตรี ซึ่งมา
ยกรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอมา.

รัฐบาลตอบกระทู้ถาม ของ สมาชิก
กรวม ๕ เรื่อง คือ ๑. เรื่องเงิน ๖๖๖
๖๖๖ ของนายอานันท์ ปันยารชุน สมาชิก
สภาประเภทที่ ๑. ผู้แทนราษฎร จังหวัด
สุพรรณบุรี ๒. เรื่องการ จำปตาใน
เขตเทศบาลนคร ของ นายทองใบ
สุคนธ์นิษฐ์ สมาชิกประเภทที่ ๑. ผู้
แทนราษฎรจังหวัดกระบี่ ซึ่งตั้งถาม
ทางกระทรวงเกษตราธิการ ๓. เรื่อง
จำนวนเด็กที่จะต้องเข้าโรงเรียนตาม
พระราชบัญญัติประถมศึกษา ของ
นายสุวิทย์ พันธุไพฑูริย์ (นายเด่งเดียน)
สมาชิกประเภทที่ ๑. ผู้แทนราษฎร
จังหวัดเชียงใหม่ และ ๔. เรื่อง การ
สร้างโรงเรียนให้นักเรียนประถมศึกษา
จังหวัดนครปฐม ของ นายสมาน สุ
ชาติกุล สมาชิกประเภทที่ ๑. ผู้แทนราษฎร
จังหวัดนครปฐมซึ่งตั้งถามรัฐบาล
ทางกระทรวงธรรมการ และ ๕. เรื่อง
งานของกรมเจ้าท่า ของนายร้อยคำ
รอดเอก พัง ระบภัย สมาชิกประ
เภทที่ ๑. ผู้แทนราษฎรจังหวัดนนทบุรี
ซึ่งตั้งถามรัฐบาลทางกระทรวงเกษตรา
ธิการ.

รัฐบาลโดยกระทรวงธรรมการ
ได้ตอบกระทู้ถามของสมาชิกสภา
สมาชิกประเภทที่ ๑. ผู้แทนราษฎร
จังหวัดสมุทรปราการ เรื่องการเร่ง
รัด ค่าเล่าเรียน ของ โรงเรียน รัฐบาล
ซึ่งปรารถนาความดีของนักเรียน แก่ราษฎร
ผู้ปกครองนักเรียนอยู่ในเวลานี้.

สภาฯ อนุมัติให้ รัฐบาลโดยกระทรวง

กระทรวงธรรมการ (กรมศึกษา) รับ
ร่างพระราชบัญญัติการชำระหนี้
เงินเดิมมา พุทธศักราช ๒๔๗๐ ของ
นายเตียง ศิริขันธ์ สมาชิกประเภท
ที่ ๑. ผู้แทนราษฎรจังหวัด นคร
ซึ่งเสนอขึ้นไปพิจารณาเป็น วาระที่ ๑
ไปพิจารณาก่อนในหลักการ.

สภาฯ รับหลักการ ร่าง พระราช
บัญญัติขึ้น พุทธศักราช ๒๔๗๐ ของ
นายพุ่มเพ็ง กาญจนเดชะ สมาชิก
ประเภทที่ ๑. ผู้แทนราษฎรจังหวัด
สุรินทร์ ซึ่งเสนอขึ้นไปพิจารณาเป็น
วาระที่ ๑. ไปพิจารณา และตั้งให้คณะ
กรรมาธิการตรวจแก้.

สภาฯ เรียกประชุม เมื่อใกล้ ๑๗
นาฬิกา.

เราจะได้พิจารณานำเสนอการอภิ

ปรายร่างกฎหมาย อนุมัติและกำหนด
คำขอมคดจนการชักและคอมกะ
ตามฉกรรณหนึ่งในเวลาต่อไปโดยลำดับ.

หาในราชบุรี

(ต่อจากหน้า ๖)

ภาพเริ่มเรื่อง และ สำหรับ ทดง นิ
คมฯ เองก็กล่าวหาว่า หากทางกรไม่
เห็นไม่ว่า ท่านไปทำการค้าขายหน้า
ที่ของอำเภอแล้ว เพื่อประโยชน์ แก่
ประเทศชาติและประชาชน ท่านยินดี
จะดำเนินการให้ ท่านเจ้าทรวงประ
จักษ์จังหวัดได้ เรียกคดีฐานทุจริตกิจ
การ นายอำเภอมาสอบถามถึงการ ที่
จะให้ปลัดจังหวัด รบหนักไป คำ เนิน
การรุดเหมือง นายอำเภอเห็นชอบ
ด้วยและได้ยืนยันว่า หากท่านปลัดจังหวัด

จะทำการให้เป็นผลสำเร็จ เมื่อท่านปลัด
จังหวัดได้ รับมอบหมายให้ดำเนินการ
แล้ว จึงได้ เริ่มลงมือสำรวจหาเหมือง
ฝางและเกณฑ์กำลังคนลง มีรถเหมือง
ตั้งแต่เดือน พฤษภาคม ศกนี้ คดี
ท่านปลัด จังหวัดได้ออก คอบคุม งาน
ด้วยตนเอง โดย คดอด เป็นเวลาเดือน
เศษ การคุมงานต้องทำด้วยความ
ลำบาก ครากคว่ำ กดาง แดกแดดฝน
แม้แค่เช้าและค่ำ บางวัน ท่านยังอดได้
เวลานานในเหมืองยังไม่แล้ว ท่าน
ไร้มรรภภาพ ไร้มความคุม งาน อย่าง
เริ่มเรื่อง แม้ในบางครั้ง ราษฎรที่
เกณฑ์มาหลบหนี หรือ บิดพลิ้ว เก
โทษ ท่านได้ลงมือ รุดค้น ด้วยคน
เองซึ่งทำให้ราษฎรเกิดความเกรงใจ
และเคารพนับถือยิ่งขึ้น ในที่สุด การ
รุด เหมือง ก็ สำเร็จ เรียบร้อยโดย
สมรรถภาพอันเริ่มเรื่อง ของท่านปลัด
จังหวัดและความร่วมมือของราษฎร.
ในระยะเวลาเดือนเศษท่านปลัดจังหวัด
(มีต่อหน้า ๓๓)



จงสร้างยิ้มของท่าน
ให้งามลูกโลก
ด้วยคอลลนอส

ความงามสง่าในส่วนหัวกับคอด ต้อง
ประกอบด้วยเสียง และฟัน ที่ สะอาด.
คอลลนอสสร้าง ความสง่างาม มา แล้ว
เพื่อประหยัคใช้ทอดใหญ่ หาดายฟันคน ด้วยเหตุนี้คือ
ทำตายเชือเขม็ดและชำระล้าง
ฟันให้ขาวสะอาดเงางาม

KOLYNOS
DENTAL CREAM

นิยมทั่วทุกประเทศ

คู่บ่าวสาว

เธอควรรัก...
ท่านเจ้าโอด
เป็นประจำ

ดิฉันจะได้บำรุงร่างกาย
ให้แข็งแรง

มารดา

เพราะเราบำรุง
เลี้ยงด้วยเจ้า...
โอดทุกวัน

สร้างเป็น
เด็กน่ารัก
เหลือเกิน



แอสไพริน เป็นอาหารที่เหมาะสม สำหรับบุคคลทุกวัย
ลดอุณหภูมิ บำรุงรักษา สุขภาพ และสร้างกำลัง
ให้แข็งแรง - และประหยัคทรัพย์ด้วย

74

สมาคมวิศวกรรมศาสตร์ แห่งจุฬาลงกรณ์มหา วิทยาลัย

ในวันที่ ๓ กรกฎาคมศกนี้ สมา
คมจะทำการประชุมประจำปี ณ หอ
เทียบเทษาคศาคาร เพื่อทำการ
เลือกคณะกรรมการชุดใหม่ ปรีกษา
หารือเพื่อการฉลอง รอบปีที่ ๒๕ ของ
คณะวิศวกรรมศาสตร์ และการ
ร่วมรับประทานอาหารของเหล่าสมา
ชิก.

สมาคมได้ ส่งคำเชิญเชิญ ไปยัง
สมาชิกทุกท่านนามและ คำบดในทะ
เบียน ซึ่งอาจมีการ ดำรงและ บก
พร่องไปบ้าง.

ฉะนั้นได้ โปรด เจ้า ใจ ว่า จัง
ความระบับนี้ เป็น คำเชิญ อีก ทาง
หนึ่งของสมาคม คำรับ ประทาน
อาหาร สมาชิกสามัญ ๒.๐๐ บาท
ภาคีสมาชิก ๑.๒๕ บาท ทำการคิด
คือที่ เสนาธิการสมาคมวิศว
กรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์ มหา
วิทยาลัย กรุงเทพมหานคร.

ផងដែរ

[ต่อจากหน้า ๓๒]

ควบคุมการรูดเหมืองให้ เป็นระยะยาว
ประมาณ ๖๔๐ เส้น เหมืองผ่านไปในคัม
ไม้ ๑๐ หมู่บ้าน คำนวณตอนแรก ๑๒ หมู่
บ้านคำนวณหินทอง ๑ หมู่บ้าน คำนวณ
ตอนแรก ๑๒ หมู่บ้าน คำนวณตอนแรก ๑
คัมบ้าน เป็นเหตุให้ ที่นารองราษฎร
ในคำนวณดังกล่าวนี้ประมาณสามหมื่น
ไร่เศษได้แต่เดิมก็ ราษฎรทั่วไป
ก็ทราบว่าการควบคุมการรูดเหมือง
ของท่านปลัดจางหวัดคนเป็นประโยชน์
แก่ราษฎรดังกล่าวนี้ และ โดย เฉพาะ
อย่างยิ่งราษฎรที่ได้รับประโยชน์ คำนวณ
แร่ทองดำการ ใน การ ทำราชการ
เพื่อประโยชน์ส่วนรวม ของท่านปลัด
จางหวัดคน นี้ โดยทั่วกัน.

ควมยชวคคณ

(ต่อจากหน้า ๓)

ตายความดีของคน จึงตกวันและเดว
 ทั่วเราวัดกตเคยวัดกต ๓ ที่ ๒ เด็ก
 ชายเป็นไม่เป็นอะไร เพราะ ว่า เด็ก
 ชายเป็นหมดพลัดเสียได้ พอเช้าที่
 ที่ ๓ ความนั้นวัดแก้วกิ่งคะตย ถูก
 สร้างตรงกระดกขี้ไกรงที่ ๕ เด็กชาย
 เป็นดอยขึ้นไปตามเขาความนั้น เรา
 ความดี เข้า ไป ถึง ร่องปอด พอด
 ระหว่างที่เด็ก ชาย ถูก ความ ขัด นั้น
 ญาติพี่น้อง อยู่ ถ้าง ทั้ง เหมือน กัน
 ว่าท่าทางไกลได้ร้องคะ โทนและคความ
 นั้น ก็ว่าญาติพี่น้องจะ คว ค ให้
 ความหยด เด็กชาย ปักถูกวัดดงม
 เสียแล้ว ญาติได้นำตัวไปรักษายัง
 โรงพยาบาลดงตาง อากวรของเค็ก
 ชายเป็นวัดกตมาก.

สอบขวเลขบัทแมนได

เมื่อวันที่ ๒๔ เดือน ท.จ.

เจ้าคุณหลวงเดโชพิมพ์คัด กนพพระสุเมรุ
ได้ทำการตอบขอเดรแบบมีทมน มี
ผู้ตอบได้ ในอัตราความเร็ว นาทัด
๓๐๐ คำ ๒ คนคือ น.ส. รุ่ง ศิริด้วย
น.ส. เรียงใจ วรประเสริฐ นาทัด
๒๐ คำ ๒ คนคือ น.ส. จงรักษ์ นิคร
นาคติ น.ส. ศรีสอาด บุญงัก.

ทูตประมุขที่ของกง
โลดเกิดจากผ-ญม

โคกโธ ๒๒ มิถุนายน- ข้าพ
หนึ่งคือพิมพ์ทางใด หุ้ดถึงการประชุม
ที่ของกระทรวงมหาดไทยต่างประเทศ
ในชั้น รวมทั้ง เซอร์ ฮาร์ รับอดดักตัน
ภอวเอกอัครราชทูตอังกฤษ ไครา
อกรอัครราชทูตอิตาลีเตียน เทราด-
มันน์ เอกอัครราชทูตเยอรมัน นักก
ฮาร์ เอกอัครราชทูตฝรั่งเศสด้วย ผู้
ซึ่งชาวหนังสือพิมพ์ นินนิชิประจำต้อง
งดกล่าวว่ การประชุมของพวกราค
ต่างประเทศที่ของงนั้น ทั้งถูก
น้ำจันคาอยู่อย่างใกล้ชิด โดยตะ
พะอย่างย้ง เพราะในมิตินมีโคเป็น
ความลับอีกต่อไปแต่ว่า บัญหาโค
ด้อยในคักจัน- บัญนี้กำลังถูกยกขึ้น
การณากัน อยู่ทีกรุงลอนดอน ความ
รอร้องของรัฐบาลเจียงไคเช็ก ผู้
ชาวเข้าใจว่า ชุนโฟผู้ ซึ่งเมื่อไม่
นมานได้ไปเยี่ยมมอดโค และซึ่ง
กดับประเทศในปลายเดือนมิถุนายน
เดินทาง พร้อม ด้วย โกว โค้ เอก
รราชทูตจัน จาก กรุงปารีส ไป ย้ง
งลอนดอนภายใต้ บัญรา ของ วา
อยู่ รัฐมนตรีว่าการ ค่าง ประ เทศ
แสดงหาการ แรกแขง สงครามจัน
มหาอำนาจ ในยุโรป ตะพะ
ย้ง อังกฤษ ผู้ ซึ่งชาว สงดัย
จะมีการเกี่ยวเนื่องกัน ระหว่าง กิจ
ของผู้แทนจันในกรุงลอนดอนกับ
ประชุมของพวกราคต่างประเทศที่
กง. (แรงใจ)

รองประธานาธิบดียุโรป

(ต่อจากหน้า ๒)

ท่านคงใจว่า ถ้าหากเวลาอัน
น้อยนี้ ในเวลาไปยุโรปคราวนี้ เปน
คันวีรุธการของอังกฤษอยู่ในระหว่าง
เวลานี้ระยะประชุมตามปกติ คือเริ่มประ
ชุมวันเว้น ๒ หรือ ๓ วันอย่าง เราเป็น
ต้น และท่านไม่คิดจะไปรอรับคำสั่ง
จากเจ้าหน้าที่ท่านก็จะได้หาโอกาสไป
เฝ้าฯ สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวของเรา

ม. ๖ พิเศษ

របបព្រះបាទ ន. ៦ តែងតាំង

លេខ១៣០ កងកែប្រែ !

พอ ร.ร. ที่ริทำสมัครเปิดแผนกกลางวันได้ ก็มีคนมาสมัครตะ
รอร้องให้เปิดสอน ม. ๖ พิเศษ รับเฉพาะผู้ที่สอบ ม. ๖ ได้ด้วย แต่
ยังหาที่เรียนที่คั่งงไม่ได้นั้นคนเรียนจำนวนมากยังค้างอยู่ ! เพราะ
ไม่รู้จะไปเรียนที่ไหนดี ? จะรอรั้อยู่ก็ไม่ได้ เพราะ เป็นสมัย สอบ
ประจำปี !

อยากเรียนกับครดี

นักเรียนเหล่านั้นรอร้องให้เราเลิกเพิ่มครูที่ ลอนคิงวิง ๆ
และ เซียวซาญ ในวิชาที่สอนโดยฉะเพาะ เราจึงจัดแผนที่ชำนาญ
โดยแท้ และสอนตามหลักสูตรที่เตรียมอุดมศึกษาโดยตรง เราดำ
ทำให้ สัมภาษณ์ความ ร.ร. ต่าง ๆ ว่า ครูของเราขณะนี้สอนดีเพียงไร
จนเป็นที่ชมทราบนแก่นักเรียนทั่วไป เราขอเสนอนามให้ ท่านวินิจฉัย
เพื่อเป็นที่สนใจอีกครั้งหนึ่ง:-

๑. ภาษาไทย - รุนกรพิทักษ์ ป.ม. ครูเก่าเทพฯ
๒. ภาษาอังกฤษ - เชิดศักดิ์นันทน์ ครูอัสสัมชัญ
๓. คณิตศาสตร์ - ม.จ. ภักย์พันธุ์ ครูเทพศิรินทร์
๔. วิทยาศาสตร์ - บุญศรี เสวงครนาค ป.ม. (จุฬา)
๕. หน้าที่พลเมือง - เจริญ ไชยชนะ ป.ม. ร.บ.

แผนกกลางวง

เมื่อตอนชั้นประถม ๓ ถึง ม. ๘ ทุกแผนก ใช้ครูที่สอนมาจน
ชำนาญ และเรียนตำราจากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยโดยมาก ตำ-
หรับชั้นประถมเราก็ดำเนินรอง ว่าจะสอนให้ อ่าน ออก-เขียนได้ ภา

ใน ๓ เดือน เพราะมีครูที่เคยสอนเด็ก ๆ มาแล้ว เกือบ ๓๐ ปี
เป็นผู้สอน การบังคับเรียนเป็นของจำเป็นอย่างยิ่ง ถ้าเด็กเรียนถูกทาง
อาจเรียนได้เร็วฉับพลันทีเดียว อยู่คนเดียวจนท่านอาจหาที่เรียนได้โดย
เสียค่าเรียน เพียงเดือนละ ๕๐ สต. ! แต่ท่านจะต้องเสียเวลาอย่างน้อย
๒-๓ ปี ! มุครหลานของท่านจึงจะอ่านหนังสือออก ! ท่านจะเรียน
อย่างไร ?

ลัทธิพิเคษ

น.ร. กตางคินธ ม. ๑ เรายอมให้เรียน กตางคินทรี เพราะ
มันก็ให้ดูเด็กน้อย และเป็นผู้ดักขัย เราผ่อนผันให้พิเศษ เพราะ
เราได้อนุญาตราไป จึงขดเรยให้มันเอด เรียนเปน ๒ เท่า ของ นักเรียน
ธรรมดา ถ้ามาร้าเรา ไมรับรองว่าจะมีที่เรียนกตางคิน! เรียนคิด
คองจะระเบียบการใหม่ พิมพ์หนังสือ งามมาก! จากณะเพราะผู้มา
ด้วยคนเองที่:-

โรงเรียนพลิศิรศาสตร์

๕ ไม่นาน ถนนเจริญกรุง เชื่อม ปณ กลาง บางรัก

ไฟไหม้รถไฟ

(ต่อจากหน้า ๓)

มาก ก็เห็น ไฟแดงตาม รั้ว
จับ ท้องฟ้าอย่าง รวดเร็ว เสียงที่
เกิด แด่ ไฟ ใหม่ กับ เสียง ดัง กระ ด้
ยังความตระหนก ตกใจให้แก่ ชาวบ้าน
ร้านค้าตามถนน ถึงกับจุกจุกงูหลาม
เตรียมพร้อม จะหนีไฟ เป็น หอดห่าน
สิ่งที่ถูกไฟเผาไหม้ เป็น โรงรถ
และในโรงรถอยู่ ๒ คัน โรงรถคัน
อยู่ติดกับแม่น้ำเจ้าพระยาหรืออยู่ ทาง
ด้านควนออกของสถานีรถไฟ แม้กล้อง

เพลิงเกิดแก่กรรมไฟฟ้า รอค แล้ว
เริ่ม ดุก รม ภายใน โหม ซึ่ง ยัง
ความตกใจให้แก่ นายยักเค กับ นาย
ตามเต ยามราศีอื่นคงต้องมาก
มาย ถึงกับร้องเอะอะ เอะวี่ระหัง
รองนายสถานีได้ เจ้งเหวไปยัง สถานี
ตำรวจ บม. มารม เจ้ารอง ท้องที่ โดย
ด่วน ค่อยจากนั้นข่าวก็แผ่ออกไปโดย
รวดเร็ว เรือดับเพลิง รอง กรม อู่
ทหารเรือ ๒ ลำกับรถดับเพลิง ๓ คัน ไป
ดับไฟรายนี้ ไฟได้เผาตามเป็นเวลา
นานชั่วโหม เมาโรงเก็บและรถคันนี้
เหลือแค่ซากและเรือข้างอีก ๒ ลำจึงจอด

อยู่ใกล้ๆนั้น บ้านซึ่งตั้งคนละฝั่งคลอง
ถูกไฟเผาไหม้เกรียมไปหมดขณะนั้น
มีผู้จัดการบริษัทได้ มาดู การ ดับรอง
เจ้าหน้าที่ทั้งบกและเรือพร้อมทั้งยุวชน
อีก ๑-๒ นายด้วย เวลานี้ได้สำรวจสิ่ง
ที่ไหม้ไป คำนวณเป็นเงินราว ๑,๕๐๐
บาท เจ้าหน้าที่สถานีบม. มารม ได้
จับรถยามทั้งสองไปไว้ด้วย หาหลักฐาน
ต่อไป.

รองประธานไปยุโรป

(ต่อจากหน้า ๓๑)

ณ โต รานน์ สวีต เซอร์ เดนค์ และ

สมเด็จพระปก กติฯ พระราชทานออก
ราช ธรรมนูญของเรา อีก พระองค์หนึ่ง
ณ เชนส์ อังกฤษ ตามสมควร.

มีกรณีอื่นหนึ่ง ซึ่งท่านจะปฏิบัติ
บัก แม้ท่านจะมีได้ไปคราวนี้เป็น
ทางราชการ คือการปรับความเข้าใจ
กับนานาประเทศ, ที่มีอาณานิคม หรือ
มีการติดต่อกับอย่างมากมาย กับเรา หรือ
แม้มิได้มีทั้ง ๒ อย่างก็ตาม ถ้าหาก
ว่าได้มีผู้ถามถึง หรือมีโอกาสดำ
ในเรื่องความเป็นไปอันแท้จริงในวิเทศ
โศบาย, วิถีทางการเมือง และการ
บูรณบำรุงกำลังรบของเรา ซึ่งค่าเงิน
อยู่ในเวลานี้โดยแจ่มแจ้ง. ท่าน

แจ้งให้เราได้ทราบ ว่า ความเช
ผิด ๆ ที่ถูกกล่าวขวัญถึงอยู่ในระหว่าง
บุคคล หมู่ชน หรือองค์การเอกชน
เป็นอันหนึ่งอันหนึ่ง ในทางความไม่
มีมูลความจริงเลย ฉะนั้นเราไม่ได้
คิดการประหัตประหาร ชาติอื่นใด
ในโลก “...จะเพียรอย่างยิ่ง กรณีที่
กล่าวหาว่าเราว่า ต้องการดินแดน
หรือขยายอาณาเขต นั้นคงปฏิเสธ
อย่างแข็งแรง ที่ดิน ของเรามี หาก
มายที่โครงการ ‘คิวเวนต์’ แต่ไม่
ถ้าทำได้” ท่านรองประธานกล่าว
สอดคล้องกับถ้อยคำ ของท่าน รัฐมน
ตรีการต่างประเทศในสุนทรพจน์ เมื่อ
เร็ว ๆ นี้.

เมื่อถูก ถาม ถึง การ ช่วยเหลือ
ของรัฐบาล นอกจาก ในหน้าที่ คือ
การออก หนังสือเดินทาง และ เสนอ
ให้ความสะดวก ไปทาง สถานทูต ของ
เราในต่างประเทศแล้วว่าจะมี เป็นคน
เงินช่วยเหลือเป็น บาง ส่วน บ้าง หรือ
[มีต่อหน้า ๓๕]

ญี่ปุ่น ประสิทธิภาพ
(ต่อจากหน้า ๓)

“ได้รับจากบางแห่งปรากฏว่ามีคนขาย
๕๕ คนหายไป ๓๓ คน มาดเจ็บสาหัส
๖๗ คน แต่เนื่องจากการคมนาคมไม่
สะดวก รายงานความเสียหายจากที่
ต่างๆ ยังส่งมาไม่ถึงเป็นอันมาก รถ
ไฟและรถรางระหว่างกรุงโตเกียวกับ
(มีต่อหน้า ๓๖)

กรมศิลปากร

๑. แฉกหวี ครงท ๓๓	เป็นเงิน	๓,๓๓๓ บาท
๒. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๓. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๔. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๕. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๖. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๗. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๘. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๙. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๑๐. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๑๑. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๑๒. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๑๓. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๑๔. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๑๕. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๑๖. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๑๗. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๑๘. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๑๙. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๒๐. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๒๑. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๒๒. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๒๓. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๒๔. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๒๕. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๒๖. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๒๗. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๒๘. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๒๙. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๓๐. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๓๑. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๓๒. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๓๓. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๓๔. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๓๕. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๓๖. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๓๗. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๓๘. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๓๙. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๔๐. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๔๑. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๔๒. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๔๓. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๔๔. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๔๕. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๔๖. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๔๗. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๔๘. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๔๙. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..
๕๐. แฉกหวี ครงท ๓	..	๓,๓๓๓ ..

เรื่องเจ้าหญิงแสงหวิแสดงมาแล้ว ๑๗ ครั้ง

จะแสดงต่อไปอีก เพียง ๔ ครั้ง

ต่อจากนั้นก็แสดงละครเรื่องใหม่ที่กำลังทำอยู่
การแสดงจะมีทุกวันอังคารและวันเสาร์ เวลา ๒๐ น. ตามเคย

เสียงร้องประจักษ์ภาพที่ไปดูการยุโรป ผู้แทนราษฎรช่วยพธำเนียงไทยภาคต่างๆ

เมื่อคืนเสาร์ที่ ๒ เดือนนี้ ณ ที่ใด
ที่ อาคาร สมาริทดัท ผู้แทนราษฎร
จำนวนหนึ่ง ประมาณ ๖๐ คน ได้รวม
กันรับประทานอาหารเป็นการไว้อา
ลัยแด่พธำเนียง พธำเนียงธรรมพิเนค
รองประธานสภาผู้แทนราษฎร ใน
โอกาสที่ท่านผู้กล่าว นาม แล้ว จะเดิน
ทาง ไปทวีปยุโรปในวันรุ่งขึ้น.

การรับ ประทานได้เป็นไปอย่าง
สนุกสนานและดีนตมมณิกเอง เมื่อ
ใกล้จะสิ้นสุด สมาริทดัท ซึ่งเป็น
ผู้แทนราษฎรจังหวัดในภาคต่างๆได้
กล่าวอวยพร ท่านรองประธาน เป็น
ภาษาไทย ใน สำเนียง แห่ง ภาค นั้น ๆ
เป็นต้น นายเตียง ไร่ยกาด ผู้แทน
อบตราธานี กล่าวคำนำเนียงไทย
ที่ด้านขวาสุด นายบริรักษ์ แก้วปลั่ง
ผู้แทนราษฎรจังหวัด - ในสำเนียงไทย
ที่ด้านขวาด้านใน ซึ่งไม่ออก เสียงหนึ่ง

พระศรีวราภรณ์ ผู้แทนราษฎร
เสียงใหม่ - ในสำเนียงไทยเหนือ พระ
ยาโอภาสทวริกา ผู้แทนราษฎรพระ
นคร - สำเนียงไทยกลาง นอกจาก
ผู้มีสำเนียงมักซ์ ได้อีก ๒ คือไทยสงขลา
และไทยมณฑล ทุก ๆ สำเนียงมี
แปลเป็นสำเนียงไทยกลางกำกับ.

การร่วมสนุก รุ่งเรืองได้มีอยู่ จน
ล่วงเข้า ๒๓.๓๕. จึงสิ้นสุดลง.

รองประธานไปยุโรป (ต่อจากหน้า ๓๔)

ไม่ ท่านตอบว่าไม่มี แต่อย่างไรก็ดี
ท่านตั้งใจว่า ถ้าหาก จะมีใน คอม
พิวเตอร์หรือว่าถ้าได้มีแล้ว ท่าน จะ
ไม่นำไปไว้ใน การ เดิน ทาง ของ ท่าน
เลย หากแต่จะนำส่ง สภาให้ จัดทำ
ประโยชน์อย่างอื่น เป็นต้น สร้าง
เครื่องขยายเสียงใน สภา ให้ ดัง และ
จัดเจน ยิ่งกว่า เดิม เพราะ บาง

ครั้งที่ไปอยู่ทุกคน ได้ยินบ้าง ไม่ได้
ยินบ้าง หรือไม่ให้ไปบนที่ซื้อเครื่อง
นับคะแนนโดยใช้แรง ไฟ พานใน สภา
เวลาดมก เพื่อให้นั่นนอน แทนที่จะ
ใช้คนนับอย่างในเวลาดมก ซึ่งอาจคลาด
เคลื่อนได้มาก คงที่ท่านได้เคยพูดมา
แล้วในสภาทั้ง ๒ เรื่องนี้.

ท่านกล่าว ว่า ความจริง เอก
สารต่างๆ ที่มีอยู่ ในหอสมุด ของสภา
ผู้แทนราษฎร ของ เรา ใน เวลาดมก ก็มี
มาก แต่ท่านเห็นว่าเป็นการ ศึกษา
ตามคำราไป จึงต้องการได้และสอบ
ถามข้อสงสัยด้วยตนเอง และที่พัน
ธมัยมาแต่ก่อนนี้.

การ ที่ท่าน ได้ รับ เลื่อน คับ เป็น
รองประธานสภา ใน สมัย ประชุมนี้
ซึ่งนับเป็นครั้งที่ ๒ โดยติดต่อกัน เป็น
เครื่องสนับสนุนกำลังใจ ให้ท่าน
เดินทางไปคราวนี้ และ ท่าน ตั้งใจ
อย่างแน่วแน่ว่า จะกลับมาให้ ท่าน
ในสมัยประชุมนี้ เพื่อจะได้ นำเอา
สิ่งที่ท่านได้ไปมาเผยแพร่แก่ สมาริ
ทดัท ก่อนที่ท่าน เหล่านั้น จะได้
กลับมาเมืองของคน เมืองเขตนธมัย

ประชุมเพื่อตอบแทน ไม่ควรจัดที่ใด
ให้ความไว้วางใจของ ท่านนั้น เป็น
รองประธานสภา.

How do you greet the day?

ท่านรู้ดีด้วยหรือ?

ท่านคนนอนเร็ว สักสบาย กาย
สบายใจ หรือท่านรู้ สักอ่อนเพลีย
อิดโรย?

ดูจากรูปร่างเป็นสิ่งหนึ่งซึ่งทำให้
ร่างกายอ่อนเพลียอิดโรย มีอาการ
คลื่นเหียนเวียนในท้องหิด ปวด
ศีรษะ ตัวและมือ ปากเหม็นมาก
และอื่นๆ

เพื่อช่วยให้กายอาการเป็นปกติ
ทุกวัน ตั้งเสริมสุขภาพ ของ ท่าน
จึงรับประทานยาละลายบึงเกิดเป็น
เป็นครั้งคราว ยาระบายบึงเกิด
ละลายบึงเกิดบึงเกิด ไม่ใช่ทั้ง
มีจำหน่ายตามห้างร้านขายยาทั่วไป

-ผู้สั่ง-
ห้างขายยาโพทอง ๘๒๒ ถนน
สำเพ็งพระนคร ห้างขายยาจางพืด
๘๐๘ ถนน เยาวราช พระนคร.



“ความงามนั้นซื้อขายกันได้”

ที่
บิวตี้ฟาเลอร์ ฟ. ฟิงพระเกียรติ
ถนนมหาราช โทรศัทพ์ ๒๐๓๔๘ พระนคร

เป็นผู้จำแห่งแรกในสยาม

จะช่วยเหลืออะไรท่านได้บ้างนั้นเชิญตรวจดูต่อไปนี้และหาซื้อที่ร้าน
“บิวตี้ฟาเลอร์ ฟ. ฟิงพระเกียรติ”

๑. แผนกผม	๒. แผนกใบหน้า	๓. แผนกทรวงอก	๔. แผนกทรวงอก	๕. แผนก	๖. แผนกผิวกาย
-ปลดผม	(จะทำในราว ตุลาคม ๒๔๘๓)	-ทำไหมใหญ่ รันกว่า	-แก้ดำแขนให้เรียบงาม	กำจัดขนอย่างถาวร	-ผิวพรรณนุ่ม แต่คง
-แก้เส้นผมตื้น, บาง		-แก้ไหมใหญ่เท่ากัน	-ให้เนื้อ มี เอ็ด ล้างคิ	(จะรับทำในราว ตุลาคม ๒๔๘๓)	ไปถึง ปลาย เท้า น
-ทำลายริ้ว		-แก้ไหมใหญ่เท่ากัน	-และ มี รุปงาม		เราช่วยให้ ผิว สวย,
-ระงับผมร่วง		-ลดขนาดนมให้เล็ก	-ลด เนื้อ ที่ ใหญ่		ผิวอ่อนนุ่ม, มีเลือด
-แก้เส้นผมแดงเพราะคิ		-แก้ นม เหลว ให้ มี เนื้อ	-แก้ ไหล่ ห่อ ให้ งาม		เนื้ออันนุ่มนวล, รับ
-คิระด้านเป็นหย่อมๆ		-แน่นและ ไม่เหี่ยว	-ทำให้ มี หดคง		พิช ร้าย ออก จาก ร่าง
-ระงับคันหนังคิระ		-แก้ นม คดอัย	-กะ โทก ใหญ่ มาก เกินไป		กาย โดยไม่ คัด รับ
-การ ระงับ นวดผม จะ		-แก้ นม ยาน และ เหลว	-แก้ นม เนื่อ น้อย		ประทานยา.
ทำในเวลาค่ำไป		-แก้ นม เหลว และ เหี่ยว	-นำ ราก ใหญ่ มาก		
-การ ข้อมผม จะ ทำใน			-น้อง ที่ ไม่ มี รือ เท้า		
เวลาค่ำไป			-ลด ไขมัน น้ำ ท้อง		
			(ทั้งหมด)		

บัคส์และเฮเลน มู ดี ชนะ เลิศ วิมเบิ้ลตัน

ปฎิบัติอเมริกาได้ชนะเลิศหมดทุกประเภท ประเภทชายผสมบัคส์ กับมาโกอยู่ตามเดิม

ลอนดอน ๒ กรกฎาคม-การแข่งขันเทนนิสที่สนามวิมเบิ้ลตันซึ่งได้จัดขึ้นเมื่อวันเสาร์ที่ถนัดมานั้น อเมริกาได้ชัยชนะทั้ง ๕ ประเภทและโคเน็คต์บักส์ ได้ครองตำแหน่งใน ๓ ประเภทเริ่มเดียวกับปีก่อน.

การแข่งขันชิงตำแหน่งชนะเลิศของสตรีประเภทเดี่ยว เฮเลน วิลเลียมส์ ได้ชัยชนะแก่เฮเลน จาคอปส์ เพื่อนร่วมชาติ ๖-๔, ๖-๐ ซึ่งทั้งนี้เฮเลน วิลเลียมส์ ได้ครองตำแหน่งแชมป์เปี้ยนแห่งวิมเบิ้ลตันเป็นครั้งที่ ๘ ในวันแข่งขัน เฮเลน จาคอปส์ แท้พลอง จึงไม่สามารถจะต่อสู้ได้อย่างเต็มที่.

การแข่งขันระหว่างสตรีประเภทคู่ เฟเบียนกับมาร์เบ็ตต์ ของอเมริกา

ก็ได้รับชัยชนะแก่มาเรียเรย์กับเอ. เดม. ยอร์ค ซึ่งถนัดอย่างงาม เหมือนกันโดย ๖-๒, ๖-๓.

ชัยชนะรายที่ ๓ ของอเมริกาได้แก่โคเน็คต์บักส์กับมาโกคู่มู ซึ่งทำให้คู่เฮเลน-ฟอน เมคาซาของเยอรมันพ่ายแพ้ใน ๔ เซต โดย ๖-๔,



๓-๖, ๖-๓, ๘-๖ ส่วนการแข่งขันประเภทผสม โคเน็คต์บักส์ กับมาร์เบ็ตต์ได้รับชัยชนะแก่คู่ของมิดชีตเฟเบียนกับเฮเลน ๖-๓, ๖-๔.

อนึ่ง ในการแข่งขันชิงตำแหน่งชนะเลิศระหว่างโคเน็คต์บักส์ กับฮอดกินซึ่งได้เล่นเมื่อวันศุกร์นั้น เฟเบียนอเมริกันได้ปราบคู่ปรปักษ์พ่ายแพ้ไปอย่างหลอกล้อ โดยชนะ ๖-๓, ๖-๐, ๖-๓. (ทรานส์โอชัน)

ฟุตบอลเล่นฟุตบอลเล่นนักเรียน

ผลของการแข่งขันฟุตบอลและเน็ตบอล เมื่อวันศุกร์ที่ ๓ กรกฎาคม ๒๔๘๑ ดังนี้.

การแข่งขัน ฟุตบอล รุ่นเด็ก ที่สนามโรงเรียน มัชยิมบ้านส้มเค็ดเจ้าพระยา โรงเรียนสวนกุหลาบวิทยาลัย กับโรงเรียนวังสมนเค็ดเจ้าพระยาวิทยาลัย เสมอกันโดยไม่ได้ประตูเลย.

การแข่งขัน ฟุตบอล รุ่น กลาง ที่สนามโรงเรียนสวนกุหลาบวิทยาลัย

โรงเรียนสตรีศาสตร์ วิทยาลัย กับโรงเรียนเทเวศร์ วิทยาลัย เสมอกัน ฝ่ายละ ๓ ประตู.

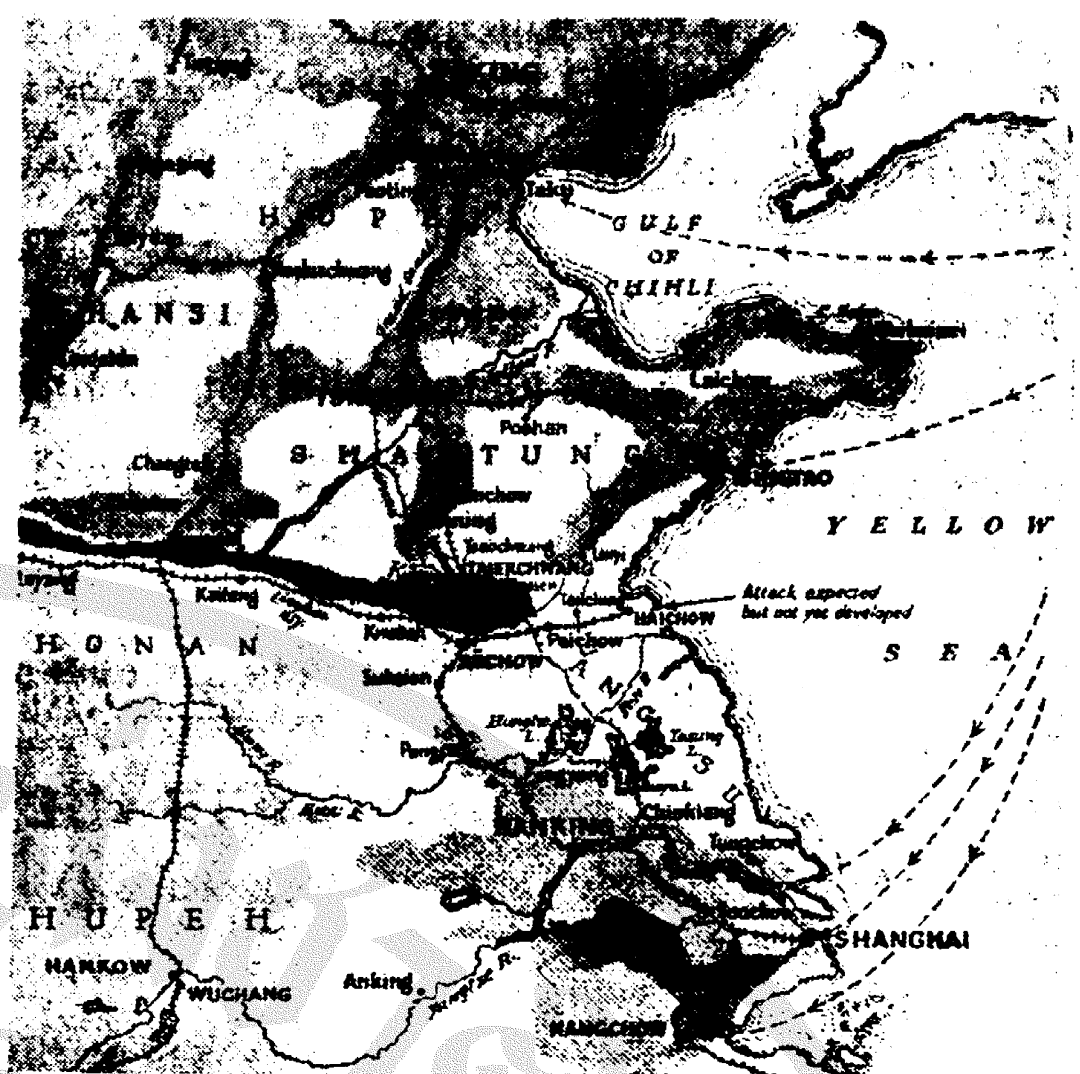
การแข่งขันสำหรับวันจันทร์ที่ ๔ กรกฎาคม ๒๔๘๑

ฟุตบอลรุ่นเด็ก ระหว่างโรงเรียนคิดปวิทยาลัย กับโรงเรียนระพีพัฒน์วิทยาลัย ที่สนามโรงเรียนมัธยมบ้านส้มเค็ดเจ้าพระยา เวลา ๑๖.๐๐ นาฬิกา.

ฟุตบอลรุ่น กลางระหว่างโรงเรียนวังสมนเค็ดเจ้าพระยาวิทยาลัยกับโรงเรียนสมพรวิทยาลัย ที่สนามโรงเรียนสวนกุหลาบ วิทยาลัย เวลา ๑๖.๐๐ นาฬิกา.

เจ้าของ: หม่อมพริช วรรณบรรณาธิการ: ม.จ.ทองหล่อทองแถม ผู้ช่วยบรรณาธิการ: นายชวนนท์ จาตุประยูร ผู้จัดการการเงิน: นางอรุณ พัฒนศรี ผู้พิมพ์โฆษณา: นายราพรรณ พุกกะเจียม สำนักงาน: โรงพิมพ์ประชาชาติ ถนนหลานหลวง โทรศัพท ๒๐๖๕๕

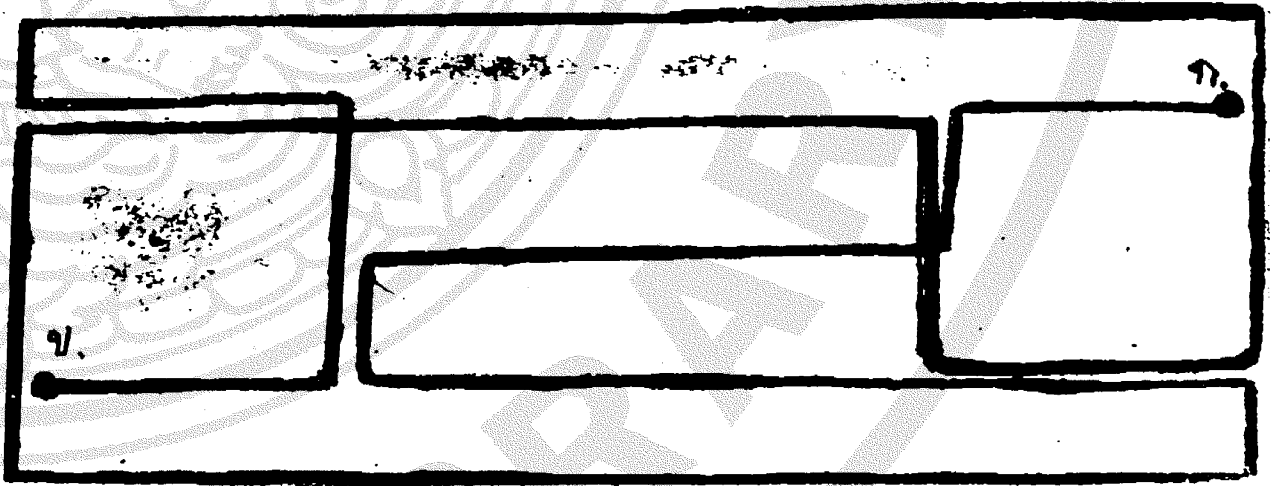
ประชาชาติสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ



แผนที่การสงครามในประเทศจีน เพื่อประกอบกับบทนำในหน้า ๕

ผลของปีศาจที่ ๕

ปริศนาเรื่อง ทาสีสนามเทนนิสนั้น เห็นจะยากสักหน่อยสำหรับท่านผู้อ่านบางคน เพราะปรากฏว่ามีผู้ตอบถ้อยคนกว่าครั้งก่อนๆ มา. ผู้ที่ทาย ปริศนา ถูก ต้อง บริบูรณ์ เรียงเลขลำดับน้อยที่สุดคนคือ :-
ช. ดินรพ
บ้านเลข ๒๖๒๘ ก. ตำบลถนนสุริวงค์.
บางรัก - พระนคร.
อันจะเป็นผู้ได้รับรางวัลของบรรณาธิการ.



วิธีทำ

ทั้งคนที่จุด "ก" หรือ "ข" ก็ได้ แล้วแต่ความถนัดที่แสดงนั้น จะได้ระยะเดินรวมเป็น ๕๔๓ ฟุต อันเป็นระยะสั้นที่สุดอันที่จะทำได้.

ญี่ปุ่นประชิดภัย

[ต่อจากหน้า ๓๔]

โกเบรังกทมค เวลานี้แม้ระดัมน้ำในแม่น้ำคางาซากิยังสูง รั้นเป็นลำดับก็จริง แต่พายุพัดไปทาง มหาสมุทรแปซิฟิกแล้ว อากาศก็เย็นลง จึงหวัง

ว่าการคมนาคมจะ ถูกจัดซ่อม ให้ใช้การได้สะดวกในเร็ววัน เวลานี้บ้านเรือนในกรุงโตเกียว ถูกน้ำท่วมประมาณ ๓๕๐,๐๐๐ หลังคาเรือน ฉะเพาะกรุงโตเกียวมีคนตาย ๑๑ คน ราษฎรไม่มีที่อาศัยเป็นจำนวนมาก. (รอยเตอร์ ส่งผ่านอันเค้า)